

Comienza el juicio por el asesinato del general Prats

Un día de justicia

Por Miguel Bonasso

Páginas/14/15

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 1º de octubre de 2000 - Año 14 - Nº 4257

Precio de este ejemplar: $2,50 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $35

Opcional Revista con CD José Larralde: $6

LA CRISIS DEL SENADO



Reutemann le quitó la protección política al senador Massat, procesado por enriquecimiento ilícito: "Los calzoncillos de Massat son de él", dijo. Y la sobrina del senador reveló a *Página/12* que ella o la hermana del legislador viajaban de Buenos Aires a Corrientes llevando bolsos de hasta 200 mil pesos en billetes Páginas/2/3

PLATA VOLADORA

Telam

ARDIENTE

Domingo no podía controlar sus celos y terminó preso. Después de varias denuncias y de la participación de un fiscal, el ardiente cordobés acabó detenido acusado de empezar cinco incendios en la casa de Marcela, su novia. Los dos vivían juntos con el hijo de ella, de tres años, en el barrio Alberdi de Córdoba. Según los vecinos, sus discusiones terminaban a los golpes. Hasta que él quiso quemarla viva.

Producto y envase, *por Mario Wainfeld* 8

Reportaje a Storani sobre Chacho, el Senado, De Santibañes, Santos y el Gobierno

"Sumar a Cavallo pondría en crisis a la Alianza"

Páginas/4/5

Rückauf se va a la guerra, *por Horacio Verbitsky* 12

Utópicos, pero no asesinos, *por Roberto Cossa* 40

Con palos al Gobierno y, aunque sin citarlo por nombre, duras críticas al vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, los legisladores justicialistas cerraron su segundo encuentro.



Para Roggero, "si hubo sobornos, es que hubo sobornadores".
Los legisladores sólo mencionaron la crisis para contraatacar.

Un encuentro dedicado a criticar al "protagonista"

Por Fernando Almirón
Desde Mar del Plata

El cierre del Segundo Encuentro Nacional de Legisladores Justicialistas estuvo dirigido al vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez y a la gobernabilidad. "El exceso de protagonismo de algunos de los integrantes de la coalición dificulta la consolidación del necesario liderazgo presidencial", aseguran los diputados y senadores nacionales y provinciales en su documento. Según la declaración, "esta situación demora la reactivación y prolonga el sufrimiento del pueblo". Después de dos días de debate, Humberto Roggero –principal referente del encuentro– intentó lavar la imagen del Congreso al asegurar que "si se demuestra que hubo sobornados, hubo sobornadores, y si esto es verdad lo debería saber muy bien Alvarez, ya que el ministro Alberto Flamarique funcionó durante los dos meses en los que se negoció la ley de reforma laboral en el despacho que el vicepresidente tiene en el Senado".

Eduardo Camaño, José María Díaz Bancalari, Graciela Camaño, Osvaldo Mércuri y Roggero, rodeados de media docena de legisladores provinciales, presentaron las conclusiones de las que se desprende que hubo acuerdos para desarrollar una estrategia en defensa de los intereses de los gobiernos del interior del país que hoy se ven afectados por los recortes previstos en la ley de Presupuesto para el año 2001. "Una ley que tiene una visión centralista y se inscribe en la política del impuestazo, la rebaja salarial y ahora la destrucción de las provincias".

En una fuerte arremetida contra el gobierno nacional, los legisladores peronistas aseguran que: "El presidente de la Nación no ha asumido en plenitud su autoridad ni ha ejercido con la energía que se requiere sus obligaciones". Los dirigentes del PJ evitaron, como en el primer encuentro, hacer una autocrítica de diez años de gestión de gobierno peronista. "La emergencia de la actual situación nos obliga a tener que salir hacia adelante para advertir a la Alianza sobre los errores de esta gestión y más que hacer oposición nos vemos obligados a aportarles propuestas para que de una vez por todas pongan en marcha su gobierno".

La posición sigue la que había instalado el gobernador bonaerense Carlos Ruckauf, al inaugurar el viernes la reunión de dos días en el hotel de la UOM en Mar del Plata frente a 384 legisladores nacionales y provinciales de todo el país. Ruckauf ironizó que si el gobierno quería ahorrar dinero debería "desmantelar los ministerios de Trabajo, Salud, Educación y Acción Social, ya que la educación, la acción social, el trabajo y la salud estaban a cargo de los gobernadores provinciales". Y prometió aportar las ideas que "no tienen" para sacar adelante el país. Esta propuesta de cogobierno fue respaldada ayer por los integrantes del encuentro que elaboraron las propuestas.

Estas propuestas tocaron temas de salud, deudas provinciales, educación, "integración de la Argentina productiva" y reforma política. En este último tema, el vicepresidente de la Cámara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri, presentó su proyecto de eliminación de listas sábana y establecimiento de un nuevo sistema de elección de candidatos a las cámaras. Pero en realidad lo que buscarán en futuros encuentros los legisladores del PJ de todo el país será ocupar con su propio protagonismo la escena política nacional, lo que justifican con cierta lógica: "No es hora de internas entre candidatos presidenciales que recién van a competir en el 2003. Es hora de instalarnos nosotros, que deberemos renovar diplomas en octubre del 2001, cuando se renueven las Legislaturas".

RUCKAUF HABLO SOBRE LA ENTRADA DE CAVALLO AL GOBIERNO

"Eso ayudaría a dar una solución"

El gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, afirmó ayer que si el presidente Fernando de la Rúa incorpora a Domingo Cavallo como titular del Banco Central "ayudaría a darle una solución a la política monetaria en la Argentina". "No me lo imaginaba, pero es un hombre con mucha experiencia", agregó Ruckauf, quien en las últimas elecciones tejió una alianza con el ex ministro. Algunos señalan que fue él mismo quien le sugirió a De la Rúa la designación de Cavallo al frente del Central. El gobernador también habló de Carlos Menem, de Raúl Alfonsín y de Fernando de la Rúa.

En diferentes lugares y durante todo el día, Ruckauf estuvo ayer haciendo declaraciones sobre diversos temas puntuales. A continuación, sus principales definiciones.

◆ **Domingo Cavallo:** "No me lo imaginaba que estuvieran pensando en designar a Cavallo al frente del Banco Central, pero es un hombre con mucha experiencia. Si el Presidente tomara esa medida lo ayudaría a darle una solución a la política monetaria en la Argentina".

◆ **Raúl Alfonsín:** "No creo que Alfonsín se atreva a ser candidato a senador en la provincia de Buenos Aires porque fue un presidente pésimo y esto la gente lo tiene en el trasfondo de su inconsciente colectivo. Más allá de sus valores humanos, me parece que la gente no lo volvería a votar".

◆ **Carlos Menem:** "Hay que ver si se anima a competir. Yo creo que va a intentar dilatar la interna porque sabe que le gano. Lo ideal es que sea todo simultáneo y se realicen con la elección para designar a los candidatos a senadores en el 2001. Siento que Menem y yo estamos compitiendo por nuestra propia naturaleza y los dos creemos que cada uno tiene que ser quien conduzca al justicialismo a la pelea electoral del 2003".

◆ **De la Rúa:** "No es que la gente esté enemiga de De la Rúa, sino que espera medidas concretas para que les solucionen los problemas y en el medio los escándalos le erizan la piel. La Alianza es un acuerdo para ganar que no funciona igual para gobernar. Habrá que ver qué prima más, si sus ansias de ganar las elecciones del año que viene o sus diferencias".

◆ **La economía:** "La recesión está desde hacer 35 meses, pero hay una responsabilidad del gobierno nacional por no cambiar la tendencia de la economía. Creo que hay que cambiar la política monetaria, pero también creo que hay que bajar la presión fiscal".

◆ **Cambios en el gabinete:** "Yo no le dije específicamente al Presidente que cambiara gabinete, pero sí refrescar y mostrar caras nuevas. Hay áreas que a nosotros nos preocupan especialmente, como Trabajo, Acción Social y Salud. Por ejemplo, actualmente en la provincia no podemos hacer campañas de vacunación porque la Nación no mandó las vacunas".

Silvina Fantín, la sobrina del senador Jorge Massat, amplió su denuncia con **Página/12**. Describió cómo se transportaba el dinero en la empresa y explicó que se alternaba con la hermana del legislador para llevar bolsos con billetes en avión.

Por Juan Carlos Tizziani
Desde Villa Ocampo, Santa Fe

La sobrina política del senador nacional Jorge Massat (PJ, Santa Fe) avanzó aún más en el escándalo que envuelve a su tío por el supuesto lavado de "17 a 18 millones de pesos" en una empresa familiar. Silvina Fantín de Soria dijo que Massat no podía ignorar el manejo de fondos porque "él ponía la plata" en Comercial Euroamericana y explicó los tres métodos que se habrían usado. En todos, ubicó en un rol clave a Gladys Massat, una hermana del senador que oficiaría como secretaria privada en el Congreso. "Yo obedecía órdenes. Confeccionaba los cheques a nombre de las personas que él me decía, y cuando llegaba la fecha, depositaba la plata en Buenos Aires, a través de su hermana. O bien Gladys venía en avión hasta Corrientes con una bolsa con 100.000, 150.000 o 200.000 pesos y se volvía en el mismo vuelo. O me pedía que yo viajara a Buenos Aires y trajera el dinero", afirmó en una entrevista con *Página/12*.

En sus últimas defensas, Massat habló de una supuesta "extorsión", mientras que la madre de la denunciante, Sofía Fiant de Fantín, dijo que a su hija "le lavaron el cerebro" y se ubicó en la vereda de su hermana, Liz Fiant de Massat, y de su cuñado. Fantín insistió en que durante cuatro años de negocios sólo fue empleada y "prestanombre" de los Massat. Su abogado, el doctor Joaquín Moabe, radicó el viernes una denuncia penal contra el senador –la cuarta en un año– en el Juzgado de Instrucción Nº 5 de la ciudad de Corrientes. Y entregó en Tribunales buena cantidad de documentos, entre ellos resúmenes de cuentas corrientes de tres bancos (Boston, BNL y Roberts) y una lista de cheques en los que figurarían allegados a Massat y empleados del Senado de la Nación.

–El senador rechazó su denuncia. Aceptó que su esposa, Liz Aurelia Fiant, posee el 51 por ciento pero dijo que usted es titular del 49 por ciento y no "prestanombre".

–Yo soy una prestanombre. Le puedo dar un fax de la hermana del senador y secretaria privada, Gladys Massat, donde dice claramente: "A Silvina, 5000 pesos para sueldo". Siempre fui una empleada. Más tarde cumplió su promesa.

–¿Es cierto que firmó un contradocumento?

–Sí, es cierto que me hicieron firmar un contradocumento. Pero el dueño del contradocumento es él.

–¿Dónde está ese papel?

–Existe, lo tiene él. De ahí a que lo muestre...

–¿Cómo va a probar entonces que usted era prestanombre y Massat es el dueño real de la empresa?

–Es muy sencillo. Cuando me hicieron firmar el contrato de la empresa, yo tenía 22 años y ni un centavo. ¿De dónde saco yo para aportar el capital?

–Massat dijo que en un principio el titular del 49 por ciento de la empresa era su esposo, Jorge Soria, que luego esas acciones pasaron a su nombre porque él fue inhibido por librar cheques sin fondos, aunque en realidad ese capital pertenece a la familia Soria.

–Le explico. Mi esposo era al principio el "socio", entre comillas, con el 49 por ciento, porque en realidad era empleado. Nosotros siempre oficiamos como empleados, nunca como verdaderos dueños de la empresa, porque no lo éramos. El también trabajaba en otra empresa, Papelera Villa Ocampo SA, en la que el senador Massat también era socio, junto con su señora y otras personas. A raíz de problemas de la firma, cae la cuenta de Papelera y es verdad que mi marido fue inhibido por el Banco Central. Entonces, mi marido no quiere seguir en Comercial Euroamericana y le pide desligarse de ese problema: '¿Cómo voy a seguir al frente de una empresa que no es mía?'. Entonces me piden a mí, por la relación familiar –yo soy sobrina de la señora de Massat– que asuma por un tiempo esa responsabilidad y que después me iban a dejar, sin problemas.

–Pero hubo problemas.

–Sí, en marzo de este año nosotros recibimos una inspección de la DGI, donde salta que los balances de la empresa eran de 800 mil a un millón de pesos y las cuentas corrientes han movido entre 17 y 18 millones de pesos en cuatro años. Yo obedecía órdenes. Me decían: 'Hacé un cheque para Papelera Villa Ocampo', 'hacé otro para la señora Rosita Micelli de Huber'. Tengo un manuscrito de la señora del senador provincial Omar Massat en el que me manda a pedir cheques para la campaña. Por ejemplo, diez cheques de 500 pesos, cinco cheques de 1000 pesos. Yo confeccionaba los cheques y se los enviaba a las personas que él me decía. Y cuando llegaba la fecha de pagarlos, depositaba la plata en Buenos Aires, a través de su hermana, Gladys Massat. O bien Gladys venía en avión hasta Corrientes con una bolsa de plata, con 100.000, 150.000 o 200.000 pesos y en el mismo vuelo se iba a Buenos Aires. Incluso me pedía que yo viajara a Buenos Aires y trajera la plata.

> **Origen:** ***"No sé qué significa", dijo Fantín sobre los hilos en los que estaban atados los billetes. "No sé de dónde podía venir el dinero."***

–Pero el senador Massat dijo que no sabía que se movía tanto dinero en las cuentas corrientes de Comercial Euroamericana.

–¿Cómo puede ser que no haya sabido que se movía tanto dinero, si era él quien ponía la plata?

–Insisto. ¿Es cierto que la hermana del senador trasladaba una "bolsa" con dinero.

–Sí.

–Le repito la pregunta porque...

–¿Quiere que le cuente más?

–Adelante.

–El dinero, en lugar de venir con fajas de papel selladas por el banco, venía atado con hilos.

–¿Qué significa eso?

–No sé qué significa, no sé de dónde podía venir el dinero.

–¿Tiene una hipótesis sobre el origen de esa plata?

LA SOBRINA DE MASSAT CONTO COMO SE RECIBIAN LOS FONDOS NEGROS

"El dinero venía atado con hilos"





Silvina Fantín: "Gladys venía en avión hasta Corrientes con una bolsa de plata, con 100.000, 150.000 o 200.000 pesos."

El senador Massat se dice "extorsionado" y la madre de Silvina, para defenderlo, jura que a ella "le lavaron el cerebro".

–Porque estaba extremadamente presionada familiarmente, políticamente bajo poder, y económicamente. ¿De qué iba a vivir? ¿En qué iba a trabajar?

–¿Tiene miedo?

–¿Qué le parece? Estoy aterrorizada, no sólo por mí. Por mis hijos, por mis secretarios, por mis amigos. También hay una realidad. Estoy afectada por el entorno que se cae. Eso escapa a toda...

–La empresa Kasfi SRL en la que figura la señora Rosita Micelli, ¿tiene algo que ver con Massat?

–Ese enredo yo no lo sé.

–¿Qué hará de ahora en adelante?

–Espero que la Justicia actúe. Quiero creer en la Justicia y en mi país. Frente a estos señores que no les interesa nada de la gente que trabaja para ganarse el pan de cada día, y cuando se sientan a sus bancas, votan lo que les conviene o lo que conviene a sus bolsillos.

–Si tuviera que definir a Massat, ¿cómo lo haría?

–Me pone en un aprieto... Es muy inteligente y manipulador.

–No.

–¿Cuánto se movió en esas cuentas bancarias de la empresa?

–El movimiento general de las cuentas es de 17 a 18 millones de pesos. Lo pueden comprobar ustedes. En los resúmenes de cuentas que fueron entregados en el Juzgado (de Instrucción Nº 5 de Corrientes) claramente se lee el nombre de las sucursales en la que se depositaba el dinero. Yo vivo en Corrientes. La plata era depositada en las sucursales Congreso, Callao, Once.

–Están cerca del Congreso de la Nación.

–Sí, y también están cerca de su domicilio particular. Como todos sabemos, él (Massat) vive en Recoleta. Alquila un departamento de 2200 pesos que lo paga él y si gana como 4500, como dice...

–¿Comercial Euroamericana también tiene oficinas en Buenos Aires?

–No. Sólo alquila ese departamento donde vive. Pero en algún momento alquiló otro durante seis meses, para recibir a gente, no sé, para tratar las cuestiones de la Comisión Bicameral (de Control y Seguimiento de las Privatizaciones).

–¿Massat alquiló dos departamentos?

–Sí, y al mismo tiempo. Uno sólo por seis meses. Pagaba de alquiler 2200 pesos por cada uno.

–¿Por qué no lo denunció antes?

–Porque me hacía sentir como un insecto. Que él era senador, que nunca me iba a pasar nada, que yo le tenía que obedecer. Que iba a arreglar el tema con la DGI. Que él mantenía a mi mamá. Mi mamá es mi maestra, gana 300 pesos por mes y, como todos sabemos, eso no alcanza. Mantiene a mi hermana que vive en Santa Fe y está estudiando; le paga el departamento y los estudios. Le paga a mi hermano que está en Resistencia, le compró un autito, y él está estudiando.

–¿Hay una dependencia económica?

–Sí, y es bastante fuerte. Entonces, ¿cómo yo iba a dejar en banda a toda mi familia? Aguanté hasta que aguanté y ahora no aguanté más.

–Pero Massat es senador hace nueve años. Y si no hubiera sucedido lo de la DGI, ¿hubiera denunciado igual?

–Por supuesto que sí. Puedo darle otro dato. En una oportunidad le pide a mi suegro dinero prestado. La relación familiar era buena. Mi suegro hipoteca una casa de él para darle la plata. Nunca le pagó. Mi suegro trabajó 20 años para tener esa casa y ahora está a punto de ser rematada.

–¿Cuánto le prestó?

–En un momento eran 120.000 pesos con un crédito que sacó en el Banco de Boston. Hipotecó la casa de Corrientes. Y le prestó 40.000 pesos más por otra casa que tiene en Paso de la Patria. Las dos están hipotecadas, gracias al señor senador Massat. De buena fe, mi suegro le dio la plata.

–¿Tiene documentación que prueba la intervención de la DGI?

–Todo se presentó en el Juzgado, en Corrientes.

–¿Por qué no habló antes?

LA REACCION DE REUTEMANN

Cuidando la ropa propia

Por Pablo Feldman

"Esto es como el marido engañado: soy el último en enterarme", dijo Carlos Reutemann a *Página/12* al ser consultado acerca del escándalo que protagoniza el senador santafesino Jorge Massat. El Lole regresó ayer a la mañana de Estados Unidos donde estuvo toda la semana y al llegar a Santa Fe se encontró con que "el tema Massat es el único del que se habla". El gobernador –que apoyó el ascenso político de Massat– fue terminante: "Los calzoncillos de Massat son de Massat, y los míos son los míos, no mezclemos los calzoncillos". Reutemann reconoció que "hay gente que va a tratar de dejarme pegado, pero a mí eso no me preocupa, yo sé muy bien dónde estoy parado".

Recién desembarcado del avión que lo trajo de Indianápolis, Reutemann no pudo evitar opinar sobre el escándalo de la semana. En relación a las declaraciones del senador Massat sosteniendo que su carrera política está "quebrada", Reutemann dijo "él sabrá por qué lo dijo, somos todos grandes y cada uno debe hacerse cargo de sus actos". Inmediatamente, el gobernador de Santa Fe indicó que "Massat debe ponerse a disposición de la Justicia, y además debería ir pensando si no es conveniente renunciar al PJ para no perjudicar al partido". En cuanto a su vínculo político con el senador, reconoció que "yo le ayudé en 1993 para que fuera senador, pero han pasado siete años, estamos en el 2000 y esos días me parecen muy lejanos. Yo en el Senado tampoco tenía una relación de confidente, él estaba al frente de la bicameral de seguimiento de las privatizaciones, y yo de eso no participaba", tomó distancia.

Reutemann llegó ayer de un viaje programado hace tiempo, por lo que se perdió el culebrón. "Me fui enterando por lo que publicaban los medios y por los llamados telefónicos de mis colaboradores, pero créame que no sé más que lo que le estoy diciendo", se disculpó ayer. Sin embargo, admitió que "hablé con él antes de irme el domingo pasado, pero me dijo nada más que aparecería una denuncia de una pariente y que él lo aclararía ante la Justicia. La verdad es que no pensé que fuera tan grave, pero ese día no fue muy preciso".

Apoya a Alvarez cuando el vicepresidente pide cambios y afirma que "a la crisis del Senado hay que conducirla para que no se convierta en una crisis institucional peligrosa". Además, en diálogo con **Página/12**, Storani pidió una oxigenación del Gobierno, defendió a Santos y reveló una sospechosa campaña de inteligencia y explosivos.

REPORTAJE AL MINISTRO DEL INTERIOR FEDERICO STORANI

"Sumar a Cavallo pondría en crisis a la Alianza"

Por Martín Granovsky y José Natanson

Se alió con Fernando de la Rúa cuando ambos se opusieron al Pacto de Olivos, y terminó siendo su ministro del Interior. Pertenece a la misma generación de Carlos "Chacho" Alvarez (ambos pasaron los 50 años y se formaron políticamente en los '70), con quien impulsó la formación de la Alianza. Una coalición que, según dijo a *Página/12*, quiere preservar sin la incorporación de Domingo Cavallo.

–¿Cavallo será funcionario de este Gobierno?

–No lo veo de ninguna manera.

–¿Ni en el Banco Central ni como jefe de Gabinete?

–No.

–¿Usted lo quiere en el Gobierno?

–La misma respuesta: de ninguna manera. No sería deseable para la Alianza.

–¿Por qué?

–Porque produciría una confusión ideológica, con perdón de la palabra. Una cosa es el diálogo con todos los partidos. Cavallo, además, es ex candidato a Presidente y representa a un sector importante de la ciudadanía. Pero otra cosa es plantearse su incorporación al Gobierno. No corresponde porque nosotros vinimos a modificar una tendencia que se instaló durante el gobierno de Menem, del cual el alma mater económica era Cavallo.

–¿El Gobierno tanteó a Cavallo?

–Me cuesta creerlo. Y me adelanto a decir que una incorporación de Cavallo produciría una crisis en la Alianza. Por lo pronto, sé y me consta que la produciría en el radicalismo, y es lógico pensar que provocaría una crisis también en un amplio sector del Frepaso.

–¿No cree que, como piensa Carlos Ruckauf, Cavallo aportaría energía al Gobierno?

–El Gobierno tiene que buscar más energía en sus aliados naturales, en los sectores económico-sociales que fueron más castigados por el gobierno de Menem. Sin duda que esto está condicionado a que se ataquen límites que heredamos, como el déficit fiscal, y ese ataque incluye medidas que no son populares.

–Planteado así, parece una cuestión de tiempos: primero el déficit, después las pymes...

–No, y además el que hablaba de tiempos era Juan Carlos Onganía, un dictador: primero el económico, después el social y algún día el político.

–Pero el riesgo es que el primer tiempo sea tan largo que nunca se llegue al segundo.

–Sí, y yo no quiero dividir. Pero insisto: Cavallo no brindaría oxígeno a la Alianza.

–Tal vez aporte oxígeno avanzar en alianzas sociales. ¿Por qué no lo hace el Gobierno?

–No es fácil concretarlas. Tal vez sea necesaria una flexibilidad en la política fiscal que no es posible por las limitaciones heredadas. El Gobierno lleva apenas nueve meses y de arranque nomás debió bajar 1400 millones de dólares y tuvo que subir impuestos. Aunque esto sea impopular, yo digo que lo que más recaudamos fueron ganancias de las empresas y bienes personales, o sea que el que más tiene más paga.

–Pero los impuestos produjeron frío en la economía.

–No había alternativa. Les hago una revelación: antes de que asumiéramos hubo una discusión del futuro gabinete en la fundación de (Nicolás) Gallo. (José Luis) Machinea, con toda claridad, presentó tres escenarios. Un escenario ideal, de acuerdo con las provincias. Un escenario de acuerdo parcial, que es el que finalmente se dio. Y un escenario sin ningún acuerdo alguno. El tercer escenario sería, dijimos, más recesivo. El segundo, en cambio, iba acompañado de lo que después se llamó "impuestazo", pero al menos era progresivo, y lo hicimos aunque sufrieran votantes de la Alianza, como muchos profesionales de ingresos altos.

–¿Están discutiendo nuevos impuestos?

–No. Por un lado está la tendencia anunciada por el Presidente y por el ministro de Economía de ir disminuyendo los impuestos que pueden pesar más contra la reactivación, y por otro lado la simplificación de trámites.

–¿Coincide con el pedido de Alvarez de "gestos económicos más fuertes"?

–Primera aclaración: Chacho está de acuerdo con el rumbo económico, y lo dijo. Sí coincido con él en que podrían hacerse algunas gestiones con un perfil mucho más alto. Por ejemplo, aunque recuperáramos índices de crecimiento de un 5 por ciento anual, recordemos que entre el '91 y el '95 el PBI creció un 35 por ciento acumulado, pero en el mismo período se triplicó la desocupación de 6 al 18.6 por ciento. Y mucha gente quedó en la calle por la privatización de las empresas del Estado, y a la vez aumentó espectacularmente la concentración económica. Entonces digo: crecimiento sí, pero también redistribución equitativa del crecimiento. Y por eso las pymes, que producen más captación de mano de obra, tienen que tener un perfil más alto de gestión.

> **Propuesta:** *"La oxigenación comprende cambios en el Senado y en el Ejecutivo. Habrá un antes y un después de este episodio del Senado".*

–Alvarez aclaró que no se había referido solo a un problema de comunicación.

–Es que no es solo un tema de comunicación. Pasa que los instrumentos de política pública diferentes a los anteriores son engorrosos. Hay que poner energía y énfasis en eso. Decidimos descentralizar, pero el Estado no llega ágilmente a las pymes. Otro ejemplo es el de los empleados públicos. Una medida interesante era borrar a las mutuales que eran usura disfrazada y hacer un registro para que el Estado tomara esa deuda y la refinanciara. Con eso, la devolución al bolsillo sería mayor a lo que el recorte quitó. Y pasa lo mismo: el procedimiento se demora, los trámites no están claros, la burocracia tapa todo. Muchas veces, en las reuniones de gabinete, lidiamos con obstáculos que no son de decisión política sino de burocracia.

–Entonces, falla la decisión política de pasar por encima de la burocracia.

–No. Nos dejaron imposiciones heredadas por estabilidades mal entendidas.

–¿De la Rúa es lento?

–No. Tiene muy claro el crecimiento con equidad. Y tiene su estilo, que no es el de Menem y tampoco el de Alfonsín. En el Gobierno él es el más preocupado por las

La fuga del Departamento Central

–¿Por qué sigue el comisario Rubén Santos al frente de la Policía Federal después de la fuga?

–Muy sencillo. Porque para mí Santos tiene los mejores antecedentes en comparación con la historia negra de este país. Yo revisé la historia de cada comisario general en derechos humanos y Santos no tenía ni una mancha. Cuando aconsejé al Presidente de que Santos debía ser el jefe, le dije entre otras cosas que él venía para producir una reforma de la Policía que abarcaría desde lo operativo a cuestiones culturales. Para mí es muy valorable que el jefe de la Policía Federal diga, como se los dijo a ustedes, que la doctrina de la tolerancia cero es una idiotez. Y eso cuando estaba la moda del gatillo fácil. Después Santos, además, jerarquizó el área de asuntos internos, cortó una cantidad de pequeñas corruptelas... Bueno, hay quienes le están pasando alguna factura, hubo negligencias serias y también complicidad.

–¿En la fuga?

–A nadie con el mínimo sentido común se le ocurre que eso pudo haber pasado sin negligencia y sin cómplices.

–¿Santos es el negligente o el cómplice?

–Lo descarto. Si no ya le hubiese pedido su renuncia. Y sin la investigación completa ya hay 30 efectivos pasados a disponibilidad. Por la represión del Congreso hay 14 efectivos procesados, incluidos dos subcomisarios.

–Pero la fuga es grave.

–Sí, no quiero hacerme el distraído. La unidad antiterrorista fue la que capturó a los paraguayos, y los paraguayos se nos escaparon del Departamento Central de Policía.

–¿La investigación de los fiscales publicada en Clarín sobre casos en que la policía fraguó pruebas no es también un síntoma de descontrol?

–De ninguna manera. Esa publicación es un refrito de cuatro o cinco notas anteriores y menciona casos del primer semestre de 1999. Hace tres o cuatro meses yo recibí a los fiscales y les di el máximo de garantías para profundizar la investigación. O sea que no hay continuidad, sino todo lo contrario: hay un esfuerzo de depuración.

–¿Dónde están los paraguayos fugados?

–Tenemos la convicción de que están en la Argentina. Y nuestra esperanza fundada es que podemos recapturarlos.

–El día de la fuga, ¿usted se planteó renunciar?

–No. Me hice el planteo en la crisis de Corrientes, a principios del Gobierno. Pero ahora no, porque incluso tenemos éxitos. Por ejemplo, es el único distrito del país donde ha disminuido el delito, sobre todo si se lo compara con el Gran Buenos Aires, donde se hizo tanta alharaca con la mano dura y la tolerancia cero.

–¿La confianza suya es en el jefe o en toda la cúpula de la Federal?

–El jefe tiene personal de su confianza que puede ampliarse y consolidarse cuando se produzcan los ascensos y los retiros hasta conformar una dirección más homogénea.

Arnaldo Pampillon



"Acompaño el planteo de producir cambios. Estoy de acuerdo con Chacho. Lo del Senado es tremendo." *"Pero la crisis hay que conducirla para que no se convierta en una crisis institucional peligrosa."*

pymes, los trámites para simplificar, es el propio De la Rúa.

–Una crítica, justamente, es que se ocupa demasiado de los detalles.

–Lee casi todos los papeles que uno le arrima, pero es un hombre de mucha tradición de estudio: como universitario, como procesalista, como abogado, como profesor. La ventaja es que está enterado de todo y uno se siente respaldado por decisiones del más alto nivel. La desventaja es que a veces se demora alguna decisión. Pero cuando hay que trabajar a destajo el fin de semana, se hace.

–En el Gobierno hay, ante la actitud de Alvarez el último mes, diferentes categorías: los que están de acuerdo, los molestos, los irritados y los que adhieren a ese chiste según el que dejaron escapar a los paraguayos del Departamento de Policía porque son expertos en vicepresidentes. ¿Usted dónde se enrola?

–Acompaño el planteo de producir cambios profundos. Estoy de acuerdo con Chacho. Es tremendo lo que ha pasado en el Senado porque profundiza el descrédito en la política. Pero es una oportunidad, y en ese sentido no hay que levantar el pie del acelerador porque así la democracia puede fabricar sus anticuerpos. Lo contrario es meter la tierra debajo de la alfombra como hacía el gobierno anterior. En segundo lugar, creo que la crisis hay que conducirla para que no se convierta en una crisis institucional peligrosa.

–¿Qué quiere decir?

–Que no hay que hacer denuncias sin saber dónde concluyen esas denuncias. Y aclaro que no debe frenarse ninguna investigación: el Gobierno abrió sus cuentas incluso hasta más allá de lo prudente, como en el caso de la SIDE. El Gobierno puso en la balanza lo imprudente que era hacer revelaciones a un juez como Liporaci, y lo prudente que era no bajar la bandera política de la lucha contra la corrupción.

–¿En la balanza debe incluirse también los cambios? Porque en el Gobierno no se produjo ninguno salvo la salida de Juan Llach, que no estaba vinculada al escándalo de las coimas.

–Para mí la oxigenación comprende cambios en el Senado y en el Ejecutivo. Más claramente: aunque mañana no se compruebe el ilícito, igual habrá un antes y un después de este episodio. Es la gota que rebalsó el vaso. Existe un entendimiento popular de que las cosas funcionan mal y que este Gobierno debe cambiar esas prácticas. Por eso el Gobierno debe ponerse a la cabeza de un proceso de cambio y generar nuevas expectativas globales. También en la economía, en lo social, en lo educativo. Como un nuevo impulso que sirva para recuperar la mística inicial.

–Ministro, ¿usted hizo un pacto con el senador radical Raúl Galván como él afirma?

–No. Pero quiero ser franco y honesto: él tiene razón en parte de lo que dice.

–¿En qué?

–Yo efectivamente le dije que las renuncias en el Senado podrían ser acompañadas de cambios en el Ejecutivo. Pero no tiene razón cuando dice que le di nombres propios.

–¿Usted no le prometió la renuncia de Alberto Flamarique y Fernando de Santibañes, como él sostiene?

–No en la conversación esa.

–¿En otra sí?

–No, pero eran los nombres que daban vuelta esos días. La renuncia de Galván a la presidencia del bloque radical de senadores fue un gesto de grandeza, y así lo interpretó el radicalismo. No una contraprestación.

–¿Le pidió el mismo gesto a José Genoud, el presidente provisional del Senado?

–Le planteé la necesidad de una oxigenación del Senado. Y me dijo, cosa que yo transmití, que en su caso se trataba de un tema institucional del Senado.

–¿Genoud debe irse?

–Tiene un mandato que vence dentro de muy poco. Quizás ésa sea la oportunidad de renovar las autoridades.

–¿Los cambios en el Ejecutivo están frenados?

–No. Y aprovecho para aclarar algo: acá estamos en presencia de una estrategia del Gobierno. No hay una línea de Chacho y otra de De la Rúa. Todos queremos la investigación, la Justicia, la limitación de los fueros, el cambio de prácticas. Esto, aunque los estilos puedan ser distintos.

–Precisamente: mientras Alvarez esta semana hablaba de cambios, De la Rúa los negó.

–En muchos casos, el Presidente hace bien en resistir imposiciones, que a veces hasta vienen de algún medio que hace juegos de multiple choice de ministros.

–Hablamos del vicepresidente, no de un medio.

–No nos vamos a dejar meter cuñas.

–¿La Alianza está garantizada?

–En su línea gruesa sí. La inmensa mayoría de la base del radicalismo y el Frepaso, cuando abrazó la Alianza la sostuvo. Puede haber sectores retardatarios o nostálgicos de una alianza con el menemismo, a quienes hay que combatir duramente.

> **Opositores:** *"Puede haber sectores retardatarios o nostálgicos de una alianza con el menemismo, a quienes hay que combatir duramente".*

–¿Quiénes son?

–Cada uno sabe quién estuvo dispuesto a hacer una alianza con el menemismo.

–Bueno, una alianza con el menemismo fue el Pacto de Olivos.

–Pero eso no sería justo decirlo así, porque hoy el mejor garante de la Alianza que nosotros queremos, la Alianza progresista, es Alfonsín. Otros son los sectores que ven este momento como la gran oportunidad de romper la alianza. Son los que dicen: "¿Ven? Esto es lo que nosotros decíamos". Y en el Frepaso hay franjas que tienen una cultura de la pura oposición. Plantean: "Nuestra suerte no es la suerte de este gobierno". Y hablan de un partido transversal y otras cosas exóticas, donde terminarían aliados con Cavallo por un lado y con sectores de izquierda por otro.

La "broma" de los avisos

–El lunes alguien que todavía no fue identificado publicó dos clasificados con supuestos pedidos de empleados. Uno tenía la dirección de Alvarez y otro de la División Drogas Peligrosas. ¿De qué se trata?

–Les doy una primicia: yo también fui víctima de la "broma". Cerca de mi estudio, en Uruguay al 900, pegaron avisos que llamaban a concurrir a un bar y a una escuela que están en la misma cuadra y al propio estudio por supuestas ofertas de empleo.

–¿El mismo día?

–Sí. Tengo la información de nuestro personal.

–Está claro que no es un chiste. Por lo menos, alguien se tomó el trabajo de poner las direcciones y coordinar el día.

–Claro, por eso no subestimamos el episodio. Implica ciertas tareas de inteligencia que buscan algún tipo de perturbación. Tampoco subestimamos algunas explosiones en la provincia de Buenos Aires y en la Capital Federal: todas responden exactamente al mismo patrón de fabricación. Se usaron los mismos explosivos, los mismos materiales, el mismo tipo de cables, el mismo mecanismo de relojería y, según los peritos, una misma mano en la elaboración de los artefactos.

–¿Cuál es la hipótesis?

–Que haya una organización en ciernes.

–¿Qué tipo de organización?

–Grupos que aprovechan el malhumor o el descontento para dar una vuelta de tuerca con factores de perturbación asociados por su metodología con remanentes de la derecha de épocas autoritarias.

–¿Hablaron con Ruckauf?

–Sí, hemos compartido la preocupación con el gobernador.

El número tres de la SIDE

–¿En qué punto quedó el asunto de Román Albornoz, el número tres de la SIDE que aparentemente sugirió que se usaron ATN para el pago de las coimas en el Senado?

–Yo sabía todo el entramado, menos quién había sido el que emitió el fax a Télam deslizando la supuesta pista de los ATN. Le hice el planteo al secretario de la SIDE y debo decir que Fernando de Santibañes se movió con gran velocidad: a las dos horas había averiguado y me contestó que el fax realmente había sido enviado desde la SIDE. Al otro día, por la mañana, precisó desde dónde, pidió disculpas y aclaró que él no había tenido nada que ver con el tema.

–¿Le dijo que Albornoz había sido el emisor?

–Sí.

–¿O le dijo que el papel había salido de la oficina de Albornoz?

–No, no. Me dijo directamente que el emisor había sido Albornoz.

Testigo en Italia

–¿Cuáles son los trámites judiciales que hará en Roma?

–Es probable que declare como testigo. Estoy dispuesto a hacerlo. Es importante que, como jefe de la administración pública, de la cual depende el organismo que supuestamente expidió el certificado por el cual, dicen, (el represor Jorge) Olivera fue liberado, exprese qué tipo de documento se entregó y por qué es falso. En el documento se advierte claramente que es una solicitud de trámite y no un certificado.

–¿Ante quién efectuará esa declaración?

–Ante la fiscal de la causa por falsificación de documento que abrió el Ministerio de Justicia italiano, Laura Condeme. También tengo agendada una reunión con el fiscal de la otra causa, la que Francia seguía ante Italia por la extradición de Olivera. El fiscal se llama Giancarlo Capaldo.

–¿Hasta dónde puede llegar esta investigación italiana?

–Se tiene que investigar si se cometió un delito, que yo creo que fue así. Puede ser que los italianos dicten una nueva orden de captura internacional por el secuestro de Marie Anne Erize. Y para que se efectivice un posible nuevo pedido de extradición, lo debe decidir un magistrado italiano, otro argentino y finalmente la Cancillería argentina.

–¿Qué le cabe concretamente a Olivera respecto de la falsificación del documento?

–Se deberá investigar si incurrió en delito. Sus abogados, de ser falso el documento, cosa que voy a averiguar y certificar, seguro que sí incurrieron en delito.

–¿No le parece sugestiva la rapidez con que se dispuso su libertad?

–No conozco los tiempos de la Justicia italiana y aún no constaté qué documento se presentó. Pero si aquí se cometió un delito, no puede haber sido la obra de un abogado aislado.

–¿Cree que si hay algún tipo de organización alguna pactó con jueces vinculados a alguna mafia, política o ideológica?

–No lo sé todavía. Déjeme llegar a Roma.

–¿La iniciativa de ir a Roma fue suya o se lo sugirieron?

–Yo aprovecho la invitación a este festival cultural Roma-Europa porque considero importante que, como jefe del Gobierno porteño, de la administración de la cual depende el organismo que supuestamente emitió este documento, pueda aportar a esta causa, que considero muy importante.

DESDE CHINA Y YA RUMBO A ROMA, IBARRA HABLO DE

"Cavallo sería una señal

Página/12 en China

Por Sergio Moreno
Desde Beijing

El jefe de Gobierno porteño quiere ver a la Alianza "fortalecida" después de la crisis. Aunque piensa que los cambios de gabinete, "una decisión del Presidente", no son lo esencial, sí está seguro de que Genoud debe salir de escena. Piensa que el Frepaso no puede hacer oposición "al gobierno que fundó" y que Domingo Cavallo "no puede formar parte".

Un guardia de seguridad que no lo deja nunca. Un enlace que habla inglés, que la delegación bautizó "Cacho", que es el encargado de hacer coincidir los tiempos argentinos con el protocolo chino. Un nuevo enlace de protocolo de la casa del primer ministro Jian Zeming, con quien debía encontrarse instantes después. Aníbal Ibarra toleraba, entregado, a sus anfitriones mientras hablaba durante la tarde del sábado con *Página/12*. La distancia no le impidió responder sobre lo que pasa en la Argentina. "Cavallo no puede formar parte del Gobierno. Expresa otra visión que la que sostenemos en la Alianza", dice, tranquilo. "Si las crisis no se resuelven rápido, empeoran", agrega. Y ensaya: "De esta crisis la Alianza debe salir fortalecida, sin decir que acá nada ha pasado, y sin creer que el Presidente se impuso sobre el vice o viceversa. De esta crisis se sale con más Alianza", remata.

–¿Domingo Cavallo tiene que estar en el gobierno nacional?

–No. Esta fue una versión, luego desmentida. No suelo hablar sobre versiones, pero en este caso lo voy a hacer. No sería bueno que Cavallo integre el gobierno de la Alianza. Primero, porque políticamente expresamos cosas distintas y por ese motivo sería visto como un síntoma de debilidad. A veces, participar a dirigentes de la oposición no sólo es bueno en términos de señal política sino que es ampliar y fortalecerse; pero cuando se trata de Cavallo... Nosotros lo hemos confrontado, él expresa otra visión que la que tiene la Alianza. No sería bueno, significaría dar muchos pasos atrás, y sería dar una señal de debilidad.

–¿Esperaba que esta crisis desatada a partir de los sobornos en el Senado durara tanto?

–No. Es bueno resolver las crisis. No me preocupa tanto que haya ocurrido; diría que es una crisis necesaria si uno quería poner en el centro de la escena un sistema de prebendas y de corrupción. No es grave plantear una denuncia de corrupción como la que ocurrió y generar una crisis como ésta siempre que uno salga de ella con decisiones políticas acertadas, fortalecidos. Llevamos ya casi dos meses de crisis y esto es un grave problema. Podemos tener recuperación económica, podemos haber generado marcos de acuerdo internacionales importantes, pero todo queda tapado a partir de la no resolución de la crisis.

–¿Cómo se resuelve esta crisis?

–Yo veo un solo camino: se resuelve con más Alianza. Esto significa que tiene que haber un marco de acuerdo estratégico entre el Presidente y el vicepresidente. Esto no se puede resolver a costa de uno u otro. Respetando los lugares institucionales que cada uno tiene, las jerarquías, esto se resuelve con De la Rúa y Chacho o veo un problema serio por delante. Creo que es grave la visión de que uno enfrenta al otro o uno le gana, se impone sobre el otro. Pero tampoco es bueno un acuerdo donde se diga acá no ha pasado nada. Quien desee salir de la crisis hablando de gobernabilidad, sin hacerse cargo de las denuncias de corrupción, de la situación del Senado, o hacer una defensa corporativa, cometería un gravísimo error. Hay que reconocer la situación. Hay que renovar en términos políticos al Frepaso, no como un lugar de oposición dentro del gobierno, sino fuertemente involucrado en el gobierno del país. El saldo de salir de la crisis tiene que ser un presidente fortalecido, un vice fortalecido y no desautorizado...

–¿Es posible a esta altura de los acontecimientos?

–Absolutamente.

–¿Cómo? ¿Cambiando el gabinete?

–Esto no puede ser leído como que ganó uno u otro. Acá gana la Alianza, el Gobierno y el país, o no hay ganancia. Es necesario un acuerdo estratégico donde se exprese un Frepaso comprometido con el Gobierno.

–¿El Frepaso no está comprometido con el Gobierno?

–Siempre estuvo y lo está. Lo que pasa es que en esta crisis se van desdibujando los roles. Hay quienes hacen planteamientos sobre la continuidad de la Alianza, un planteamiento suicida que no debe caber en la cabeza de nadie. Como algunos plantean ganarle la pulseada a Chacho o al Presidente. Cualquiera de estas visiones es destructiva en términos de gobernabilidad. Hasta electoralmente. Hay que hacer todo lo necesario, todo lo que haya que hacer. Porque cuál sería la otra: una vuelta al pasado o un acuerdo con el PJ. Esto sería inviable y significaría dejar sola a la sociedad.

> **Error:** *"Algunos plantean ganarle la pulseada a Chacho o al Presidente. Cualquiera de estas visiones es destructiva en términos de gobernabilidad".*

–Si la crisis no se resuelve rápido, ¿empeora?

–Las crisis no resueltas siempre desgastan. Más que la suerte de cualquier ministro me preocupa la suerte del país. Cuanto más se demore la salida de la crisis, peor será. Y esto no depende sólo de cambiar el gabinete. Supongamos que se cambia: queda resentida la Alianza y la relación entre el Presidente y el vice. Podremos salir momentáneamente de esto, pero el camino se cierra hacia adelante. Estará en la cabeza del Presidente generar los cambios necesarios, pero la cuestión va más allá de esto. Tiene que haber una recomposición política que pase por una estrategia política cuyo eje sean el Presidente y el vice.

–¿Si esto no ocurriese?

–Hay que hacer un acuerdo, hacer los cambios necesarios, comprometerse con la Justicia por estas denuncias y no desautorizar al Presidente ni al vice.

–¿Está de acuerdo con la forma en que actuó Chacho?

–Chacho expresó lo que siempre expresó la Alianza: que la corrupción no es un tema negociable. Lo que sucede es que también esto debe tener un salto adelante en términos de Alianza. No se puede tener un solo alto en la lucha contra la corrupción, es un tema no negociable. Y a la vez hay que fortalecer el rol

Diez años de *Rosario/12*

Alberto Gentilcore



Rosario/12 festejó su décimo aniversario en el salón Mercurio de la Bolsa de Comercio de Rosario. En la foto, el intendente Hermes Binner(segundo desde la derecha) habla con Ernesto Tiffenberg, Hugo Soriani y Jorge Prim, de **Página/12**. Pablo Feldman, editor de **Rosario/12**, recordó los comienzos e ilustró el crecimiento del suplemento con sus principales tapas, que adornaban el salón. El vicegobernador Marcelo Muniagurria, a cargo del Ejecutivo provincial durante la semana pasada, entregó a Feldman una plaqueta recordatoria y recibió una copia enmarcada del número cero del diario. Algunos de los destinatarios de las tapas de **Rosario/12** las recibieron enmarcadas, mostrando un sentido del humor que, a veces, no exhibieron cuando fueron publicadas.

LA CRISIS Y DEL GOBIERNO "de debilidad"

del Frepaso en el marco del Gobierno que fundó. El Frepaso no puede ser oposición dentro del Gobierno...

–¿Usted cree que Chacho ocupa ese lugar?

–No. Creo que hasta para cuestionar procedimientos como los del Senado había que tejer una posición como la de Chacho, en esto no podía haber media tintas. Lo que sucede es que nosotros tenemos la responsabilidad de gobernar la Argentina. Pase lo que pase hay un antes y un después en el Senado, es como ocurrió en el viejo Concejo Deliberante, es inexorable. Ahora, no se puede mantener la crisis abierta, no se puede parar el país. En esto todos tenemos responsabilidad, pero la principal responsabilidad está en el Presidente y en el vicepresidente.

–¿Genoud tiene que dejar su cargo en el Senado?

–Tiene que haber cambios importantes en el Senado y creo que una salida política contemplaría la salida de Genoud. Pero no pasa por la salida de una u otra persona.

–¿Por qué hasta ahora no se dio ese acuerdo estratégico que usted pide entre De la Rúa y Chacho?

–Este acuerdo necesita tiempo y marcos para que se produzcan. Yo estoy haciendo hoy un análisis de una realidad que ocurre desde hace tiempo.

–Supongamos que se llega a ese acuerdo pero que Fernando de Santibañes, Alberto Flamarique y Genoud siguen en sus puestos, ¿se saldría de la crisis?

–Más allá de la suerte de algún ministro me interesa la suerte del Gobierno y del país. De nada sirve que dejen de estar si no hay acuerdo. Esta es una decisión del Presidente, pero va más allá de los nombres. Se trata de reconstruir una Alianza con un presidente y un vicepresidente fortalecidos.

–¿Cuáles son las primeras medidas que tomará cuando regrese a Buenos Aires?

> **Etapa:** ***"Pase lo que pase hay un antes y un después en el Senado, es como ocurrió en el viejo Concejo Deliberante, es inexorable".***

–En primer lugar, la constitución de la Corporación de Sur, que tiene que ponerse en marcha cuanto antes. En pocos días lanzaremos el plan de seguridad y una campaña de tránsito. Y, además, tengo que consolidar las relaciones con el sector privado para conseguir más inversiones que motoricen la economía de la ciudad.

GCBA



La gira china de Ibarra culminó con un encuentro con el presidente Jian Zeming.
La lejanía y los planes de intercambio comercial con China no le impidieron hablar de política.

OPINION

Por Mario Wainfeld


Adrian Pérez

El producto y el envase

La encuesta recaló en los principales despachos de la Rosada. Fue realizada por una de las principales consultoras de la Alianza y tiene al menos dos datos que hacen sudar frío a los primeros niveles del Gobierno: un 33 por ciento de los entrevistados dice que se quiere ir de la Argentina y un 50 por ciento de los que tienen trabajo confiesa tener miedo de perderlo.

Es claro que para contestar las preguntas respectivas los entrevistados hablaron de lo que más conocen, de lo que no miran por TV: de sí mismos y de sus circunstancias. Aplicando la cazurra sapiencia de poner las barbas en remojo cuando ven tusar las de tantos vecinos.

Con involuntario –pero para nada casual ni fortuito– simbolismo, los días en que ese sondeo ocupó los escritorios y las mentes de varios inquilinos del poder, el llamado grupo sushi, la usina de un modo de comunicar (esto es, de hacer política) del Gobierno vivió sus peores momentos. Ramiro Agulla, el cerebro de la estrategia comunicacional de Fernando de la Rúa, dio un voluntario paso al costado. Y Darío Lopérfido debió dejar la relación con los periodistas en manos de Ricardo Ostuni.

Todos los dirigentes políticos, con los gobernantes a la cabeza, son emisores de mensajes. La tentación de manejar el poder jugueteando con imágenes, slogans, iconos, franeleando al inconsciente de los gobernados se remonta al comienzo de los tiempos, pero tuvo en el siglo pasado sus momentos de clímax.

Esa tentación se exacerba durante las campañas electorales, burbujas de excitación mediática. La triunfal campaña de la Alianza contra el menemismo fue el momento de mayor gloria de los sushi. El problema, por decirlo de algún modo, es que ganar una campaña presidencial obliga a los triunfadores a cambiar de pantalla y gobernar. Instancia en la que se pueden arrojar fuegos artificiales pero en la que –guste o no– se es juzgado por otros datos, entre ellos los que se mencionaban en la encuesta mentada al principio de esta columna.

El punto cúlmine de la crónica del grupo Sushi fue el spot en que De la Rúa asumía ser aburrido y (como Robespierre con los sans culottes, como Evita con los descamisados pero sin cafeína) se valía de la descalificación del adversario para potenciarse. La leyenda añade que esa decisión fue muy controvertida por el actual ministro de Infraestructura Nicolás Gallo, quien riñó con el hijo presidencial, Antonio, y le profetizó que –si se hacía el aviso– sería el fin de la carrera política del candidato. No ocurrió así, claro, y eso demuestra que el apocalíptico anuncio de Gallo (típico de la excitación y el hervor que una campaña implica) era equivocado. Ese dato evidente, aunado a una victoria táctica, pudo inducir a los jóvenes asesores a una conclusión aventurada: que el triunfo de la Alianza se produjo por el susodicho spot o, dicho más genéricamente, por sus servicios. Inferencia halagadora de algunos egos (y de algunos bolsillos) pero desmesurada. La Alianza venía ganando las elecciones desde 1997, por ser una buena oferta electoral pero, ante todo, por el agotamiento del peronismo gobernante que a fines del '99 estaba en caída libre y con la derrota casi sellada. No fue, esencialmente, un impromptu de creatividad publicitaria lo que llevó a De la Rúa al poder, sino la construcción de la Alianza y el fin del ciclo menemista. No el packaging electoral sino la política.

Las elecciones en los sistemas políticos estables, básicamente, las ganan o pierden los oficialismos. No hace falta viajar en el tiempo. Si la perspectiva de que el peronismo regrese a la Rosada en el 2003 ha crecido desmesuradamente desde diciembre del año pasado, no es consecuencia de alguna proeza de sus dirigentes sino de la pobre gestión de la Alianza. No para comunicar los logros de su gobierno sino para gobernar, tout court.

Tango 01 Feroz

Vender ilusiones es un cometido –harto– más sencillo que saciarlas. Es fácil proponer en una "tormenta de ideas" que debe venderse el Tango 01. Llamar a licitación, conseguir un precio sensato, asegurar modos razonables y cómodos para que se desplace el Presidente es más peliagudo. Y la seducción lograda en la primavera de campaña es un búmeran si el avión no se vende, si andando el tiempo el Presidente monta en él, por añadidura llevando a su hija y a su yerno.

El último spot urdido por Agulla fue aquel en que De la Rúa anunciaba el recorte salarial. El grupo sushi producía por entonces otro mensaje: el noviazgo de Antonio con Shakira. Fieles a sí mismos, los sushi sondearon entonces la aceptación del romance (tal vez con la misma encuestadora que se menciona más arriba) y les dio bien. Lo que pasa es que el tiempo cambia las percepciones, la malaria agota la paciencia colectiva y lo que ayer cayó bien generando tolerancia o incluso pseudoidentificaciones, se transforma en bronca o resentimiento. La historia es mejor espejo que las encuestas, al fin y al cabo a la familia De la Rúa le viene pasando (más rápido) lo que les aconteció a los Menem.

La concepción lúdica o frívola (elija el lector) de la comunicación pública de la que Agulla era abanderado servía para un cuarto de hora que ya pasó. Seguramente fue hermoso mientras duró, pero devino disfuncional. No bastaba con elogiar al Presidente sin intentar aderezar sus alabanzas con algún granito de discurso político.

Seducir a un electorado ávido por ser seducido es una cosa. Manejar el poder careciendo de experiencia previa sin ser un aprendiz de brujo, es muy otra. Que lo diga, si no, otro sushi en desgracia, Román Albornoz, quien del manejo de imagen del candidato derivó –en una jugada más frívola que lúdica– a la SIDE, de la que salió eyectado por urdir operaciones de prensa contra el ala "progre" del Gobierno tal como señala, on the record, el ministro del Interior en las páginas 4 y 5 de este mismo diario.

Un Corach ahí, por favor

Comunicar desde el Gobierno es una tarea ardua, que exige muchos registros, todos ellos requirentes de alta complejidad y profesionalidad. La mirada de Agulla (que alguna vez entró a una reunión de gabinete y se quejó por la poca "onda" de los ministros) era perspicaz para alguno de ellos. Por caso, para registrar que la imagen y el modo del ministro de Economía no convocan a la euforia, a creer en el fin de la recesión.

Pero un gobierno además de mensajeros con carisma necesita gladiadores mediáticos en el día a día, para hacer conocer lo bueno, pero también para bancar lo dudoso y hasta para defender lo indefendible. El menemismo manejaba fenomenalmente ese arte. Eduardo Menem trataba de transformar en racionales los arrebatos de su hermano, Jorge Yoma (él mismo lo dijo alguna vez) era un experto en defender causas perdidas. Y Carlos Corach plasmó un género propio: la conferencia de prensa de parado en la puerta de su casa haciendo de pararrayos de todas las preguntas y las broncas. "¿Quién va a ser el Corach de nuestro gobierno", se preguntaba, mitad chanceando y mitad no, Carlos "Chacho" Alvarez durante la campaña electoral. La respuesta fue curiosa: él mismo, sí que en otras circunstancias y con otros modos fue el principal espadachín mediático oficialista. Casi el único. El mejor defensor de las medidas de la Alianza, aún las más indigeribles.

Pero de ese género ha ido derivando a otro, aún más novedoso. El de crítico de buena parte de la gestión de gobierno, de sus legisladores, de sus prácticas políticas. Tarea que acomete de un modo tan constante,entrador y eficaz como el que tuvo cuando era su acérrimo defensor. Claro que un integrante de gobierno puesto a constante crítico genera ruido. Lo que, nuevamente, no alude a un problema comunicacional sino político.

Lo que Alvarez verbaliza a través de los medios es su disenso con el Presidente en temas esenciales. La crisis del Senado es el más ostensible pero para nada el único. En estos días ha añadido ostensiblemente dos: la necesidad de cambios en el gabinete (que propuso de un modo oblicuo, sugiriendo mover cuanto antes a un ministro del Frepaso) y la de imponer un nuevo giro a la política económica. Planteo que, contra lo que es usual en él, formuló de modo asaz impreciso de modo que pudo leerse (de hecho se leyó) como un misil dirigido a la línea de flotación de José Luis Machinea, que recibió el presente griego en Praga. Cuando en rigor contenía una demanda de más protagonismo gubernamental, Machinea incluido pero no sólo él. De cualquier modo, poner en entredicho la política económica es un nuevo issue añadido por Alvarez a la agenda interna del Gobierno.

Amén de nuevos issues hay un nuevo dato: el laborioso parto de un nuevo gabinete no funciona como el anterior. Por entonces Alvarez trabajaba codo con codo con el Presidente proponiendo figuras y criterios. Ahora apenas habla cuando se lo piden, esto es, muy de vez en cuando. Nada dijo, nada tuvo que ver en las salidas y relevos de Juan José Llach y Lopérfido.

El Cavallo de Troya

Un medio informó que el Gobierno le había ofrecido la presidencia del Banco Central a Domingo Cavallo, un opositor odiado por muchos radicales (con Raúl Alfonsín a la cabeza) y frepasistas pero que tiene buena onda con De la Rúa y Alvarez. La noticia fue fervorosamente negada por fuentes aliancistas y cavallistas, sin lograr disipar el consiguiente impacto. Germinaron las sospechas internas y las acusaciones mutuas formuladas fuera de micrófono.

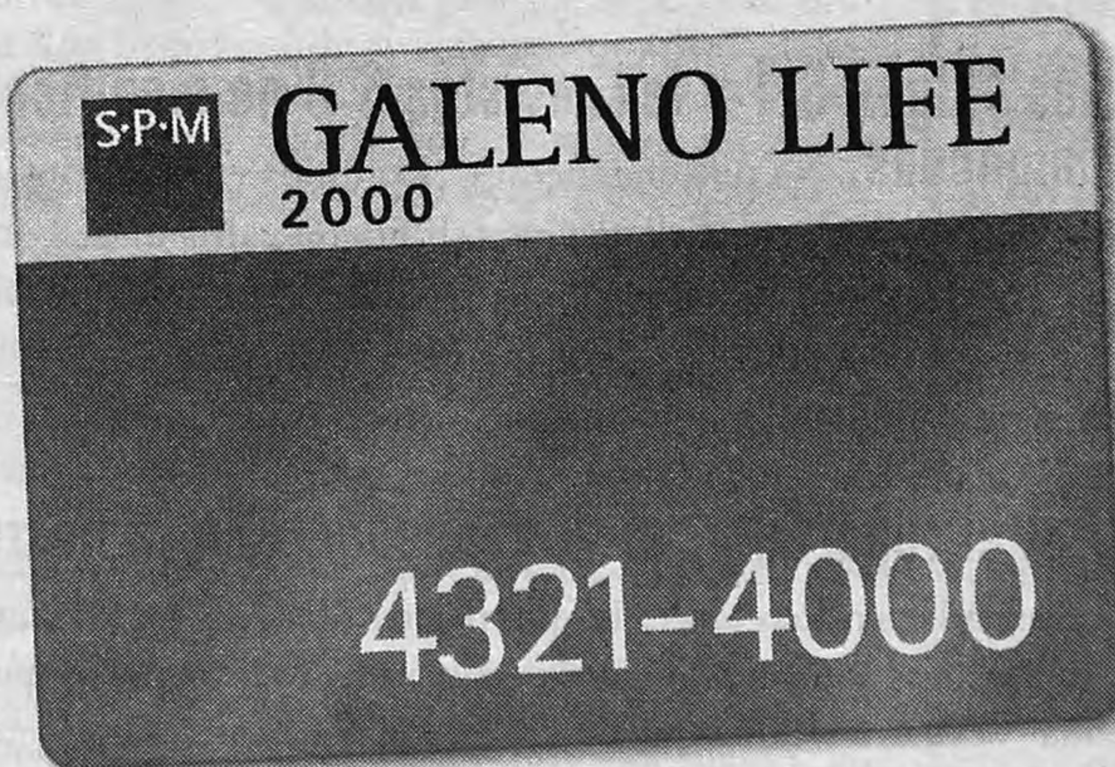
La versión resultó verosímil. El hecho puede que haya existido, puede que no, puede que haya sido uno de los tantos globos de ensayo emitidos desde recovecos del poder candidateando figuras o intentando quemarlas. Lo más revelador es su credibilidad, que trasunta grietas en la credibilidad del Gobierno. Hace ocho meses, cuando el dream team de ministros entraba a comerse la cancha nadie le hubiese dado crédito. Tampoco hubiera parecido viable en mayo, cuando Cavallo venía de ser vapuleado por Aníbal Ibarra y por su incontinente alma de mal perdedor. Era un opositor derrotado, que volvió a crecer sin mérito propio, por sólo contrapeso de la debilidad del oficialismo.

Un oficialismo que esta semana cambió piezas en el área de comunicación pero que se seguiría equivocando si no percibe que su principal problema es más el producto que el envase.

NUEVO PLAN GALENO LIFE 2000

Galeno Life. Cobertura ahí, donde más la necesitás.

El respaldo que buscabas llegó adonde está tu familia. En toda la Capital y el Gran Buenos Aires, Nuevo Plan Galeno Life 2000. Más especialistas ahí, a la vuelta. En la otra cuadra. Para acercarte los más avanzados estándares internacionales en medicina. Para reafirmar que elegiste bien. Que tenés a mano una cartilla que en cada página dice Calidad Médica. Dice protección. Porque es Galeno Life.



Carpa blanca en Santa Fe

La Asociación del Magisterio de Santa Fe (Amsafé) anunció ayer la instalación de una "carpa blanca" frente a la Casa de Gobierno provincial, que se sumará a la que está frente a la Legislatura local, para protestar contra la política educativa del Ejecutivo santafesino. Al fundamentar la medida, la asociación recordó que "no fue invitada a participar de la mesa de diálogo que inició el ministro de Educación, Alejandro Rébola".



DyN

De vuelta de Praga, el ministro habló en Olivos.
"Nos fue bien", dijo y prometió medidas muy pronto.

Machinea, muy suave con Chacho

El ministro de Economía, José Luis Machinea, les bajó el tono a las críticas al plan económico que formuló esta semana el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez y anticipó que en los próximos días se conocerán medidas destinadas a profundizar la competencia, el impulso a las pymes y el incentivo a las exportaciones. "Alvarez no dijo que sea necesario un cambio de rumbo porque él ha participado en la elaboración y la implementación de este plan económico. Creo que él dijo que el nivel de actividad económica está creciendo menos de lo que esperábamos y ésta es una visión compartida", sostuvo.

Machinea ofreció ayer una conferencia de prensa en la residencia de Olivos junto al canciller, Adalberto Rodríguez Giavarini, y los secretarios de Finanzas, Daniel Marx, y de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, Antonio Berhongaray. "Este gobierno no modificará el rumbo de su política económica. En los próximos días habrá nuevos anuncios de medidas, pero nada que signifique un cambio dramático", fue una de las primeras cosas que dijo.

"En los próximos días o semanas seguiremos anunciando medidas en lo que hace a competitividad, aliento a inversiones y estímulo a la demanda de viviendas", precisó Machinea.

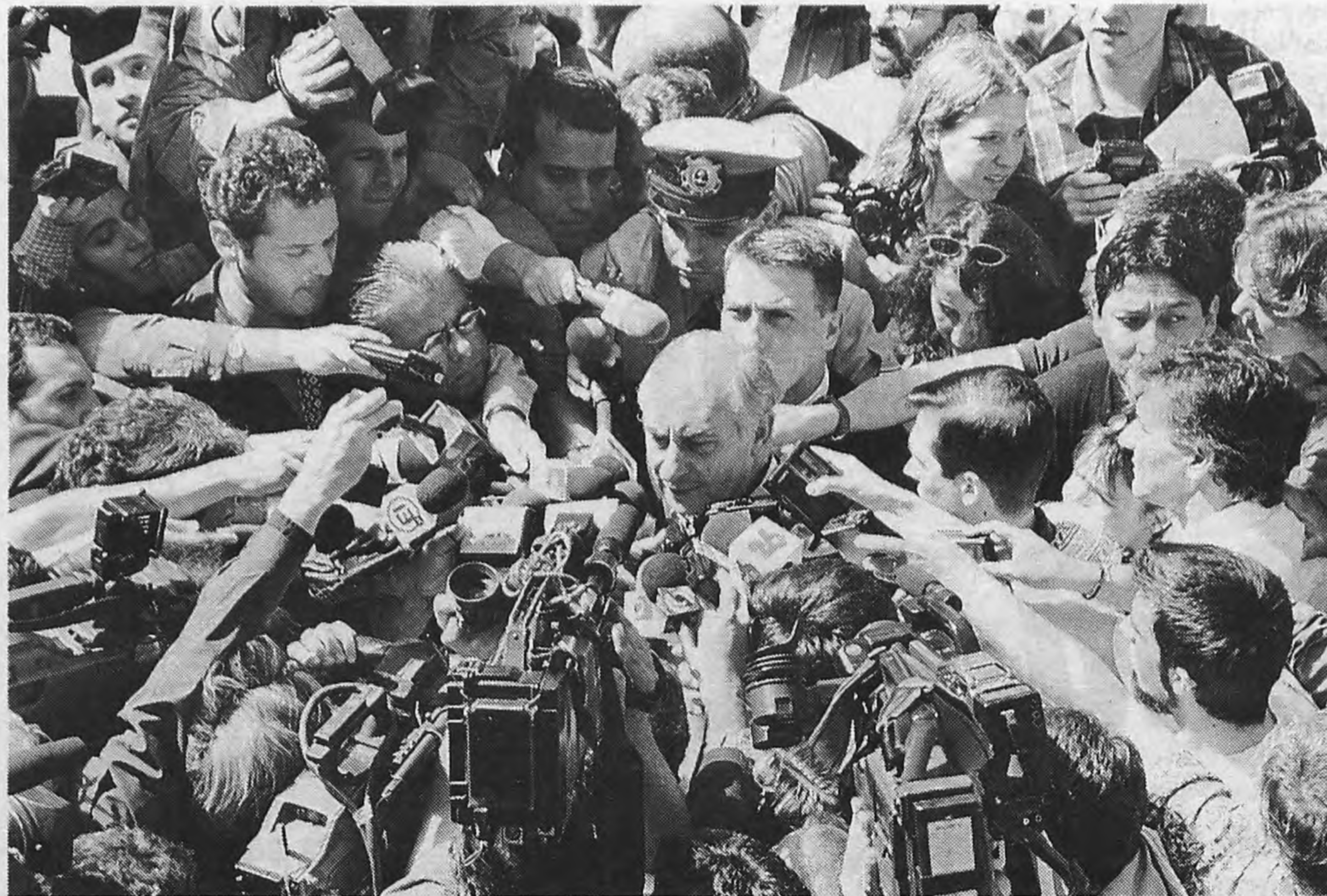
El ministro, que regresó el viernes de Praga, donde participó de la Asamblea del Fondo Monetario Internacional, también hizo un balance de este encuentro: "Si tuviera que definirlo con una sola frase, diría que nos fue bien". En ese sentido, el ministro indicó que "después de la Asamblea, la imagen de la Argentina salió fortalecida", y subrayó que, luego de conversaciones con inversores y bancos de inversión y de comercio, "la reacción fue muy positiva respecto de la situación de la Argentina".

Además, destacó que "hubo una reunión importante realizada en forma conjunta entre el sector privado y el público, para demostrar la interrelación de estas partes en la Argentina, y mostrar las oportunidades de inversión en el país". Consultado sobre la opinión de los funcionarios e inversores extranjeros que se encontraron en Praga respecto del escándalo en el Senado, Machinea aseguró "el tema no salió en ninguna conversación". Y remarcó que "la crisis política ha sido superada desde el punto de vista de las instituciones nacionales, ya que ninguna de ellas se paralizó por esto".

La reforma de Gil Lavedra

El ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, anunció ayer que "en los próximos días" avanzará en el programa integral de reforma judicial, que busca superar las deficiencias del sistema actual. Para el Gobierno, se trata de una "reforma de características inéditas" porque se busca un "fuerte consenso" de todos los sectores involucrados en el programa.

Informatización de los juzgados, expediente digital, creación de secretarías que concentren delitos de autores desconocidos y cambios en el sistema de enjuiciamiento son los ejes de la reforma que impulsa el ministro. "Hasta hoy, ha habido otros proyectos o programas de reforma que han fracasado por la ausencia de un actor indispensable: los jueces", afirmó el ministro. Gil Lavedra ya se reunió con los miembros de la Corte Suprema de Justicia, ante quienes expuso los lineamientos de su proyecto.



RICARDO OSTUNI, VOCERO PRESIDENCIAL

Su nueva voz

El nuevo vocero de De la Rúa negó que su nombramiento sea una derrota del Grupo Sushi. No habló con Antonio de la Rúa y se dice "amigo personal" de Darío Lopérfido, a quien reemplaza.

Por J.N.

Ricardo Ostuni fue designado el viernes como nuevo nexo entre Fernando de la Rúa y los medios. En diálogo con *Página/12*, el secretario privado del Presidente aseguró que su nuevo rol es consecuencia de la "vastedad" de funciones que había acumulado Darío Lopérfido, que hasta ahora oficiaba de vocero presidencial. Negó que sea una derrota del Grupo Sushi, el núcleo de jóvenes funcionarios vinculados a Antonio de la Rúa. "Nunca tuvieron el rol que se les adjudicó", dijo. Y añadió que no conversó con Antonio antes de su designación porque "él en esto no tiene injerencia".

–¿Qué significa ser el nexo entre De la Rúa y los medios?

–El Presidente le agregó a la secretaría privada la función de mediar entre los pedidos de la prensa y el Presidente. Lo que queremos es remediar un poco esa falta de atención. Es que la secretaría de Cultura y Comunicación (que dirige Lopérfido) tiene una vastedad de cosas que le impedía estar más atenta a los requerimientos de la prensa.

–¿Es un recorte de las funciones de Darío Lopérfido?

–No. Es una transferencia...

–¿Cuál es la diferencia?

–Lo que pasa es que a Darío se le hacía un poco dificultoso cumplir con todo. Tiene el proyecto del multimedios, que le lleva mucho tiempo, y la cultura. Lo que se hizo no es recortar, sino transferir las funciones.

–¿Va a haber algún cambio en la política de comunicación del Gobierno?

–Todavía no me he planteado a fondo el tema. Yo creo que sin que el Presidente vaya a ser un actor preponderante, lo que voy a intentar es que tenga mayor presencia directa. No puede transformarse en vocero de sí mismo, pero tampoco puede ser que su pensamiento esté siempre expresado por un intermediario.

> **Lopérfido:** ***"Lo que pasa es que a Darío se le hacía un poco dificultoso cumplir con todo. Tiene el proyecto del multimedios, que le lleva mucho tiempo".***

–¿Hubo fallas en la comunicación del Gobierno?

–No hubo una forma de poder atender a los medios, porque los tiempos no dan, porque el secretario está cargado de responsabilidades. Y entonces se empezó a generar un malestar. Yo lo quiero mucho a Darío, somos amigos. Me parece un tipo brillante y moderno. Además, creo que en todo Gobierno hace falta una dosis de juventud. El mix es lo ideal.

–¿Comparte las críticas que hicieron algunos funcionarios a un supuesto exceso de marketing del Gobierno?

–Yo no vi como marketing a la comunicación hecha con ciertas películas de televisión. Creo que la comunicación es una ciencia compleja y abierta. Hay que utilizar bien todos los aspectos, que no son incompatibles.

–Lo que se decía es que se confundía la política con el marketing.

–No hay que confundir los temas. Yo quiero que los periodistas puedan consultar sus inquietudes y que reciban del Presidente lo que él quiere transmitir. Esto no lo puede reemplazar ningún marketing, porque es la esencia de la comunicación.

–De la Rúa se quejó varias veces sobre la falta de espadas políticas que defiendan la gestión ¿Usted se ha convertido en una de esas espadas?

–Por el momento yo soy vocero del Presidente, no del Gobierno. Todavía nadie me ha dicho que debo interpretar las decisiones de los demás ministros o del Gabinete. En las reuniones de Gabinete, el Presidente insta a sus ministros a que ellos también sean parte de la comunicación. Los ministros tienen que ser también parte del sistema de comunicación.

–Hasta ahora el área de comunicación estaba en manos de funcionarios jóvenes vinculados a Antonio de la Rúa ¿Se siente cómodo entre ellos?

–Yo me siento muy cómodo. Me gustaría que se quedaran.

–¿Habló con Antonio de la Rúa antes de su designación?

–No. Lo veo muy poco. No hablé ni creo que deba hablar, porque él en esto no tiene injerencia.

–Pero es quien se ocupa de la comunicación del Gobierno.

–Pero yo no voy a tocar ese tema, no voy a meterme en ese aspecto.

–¿Su nuevo rol implica una derrota del Grupo Sushi? –No existe tal grupo. Son un montón de muchachos que tienen amistades, unidos por una amistad generacional. Pero no son una logia o un clan. No es una derrota, porque nunca tuvieron el rol que se les adjudicó. Yo creo mucho en la mentalidad fresca que tiene la gente joven. No para tomar al pie de la letra sus consejos, pero por lo menos para no quedar encerrado en algunas ideas, porque la gente de mi generación de repente se vuelve un poco conservadora. Yo valoro mucho el trabajo de los jóvenes, estoy acostumbrado al trato con la juventud, a la música de la juventud. Con mis hijos discuto de rock y de los conjuntos...

–¿Y cuáles les gustan?

–Y... algunos que están vinculados a aquella época entrañable. Me gusta Yes. Me gustaban los grupos que integraba Eric Clapton.

–¿Cream?

–Sí. De los últimos grupos Los Fabulosos Cadillacs me parecen muy buenos. Claro que de los grupos muy muy actuales estoy desactualizado. Yo me dedico a escribir, a investigar la historia de Buenos Aires. Eso me hizo acercarme más al tango. Pero en mi casa se escucha música de tango, de rock. También tengo un hijo que se ordena de sacerdote el 4 de noviembre y trae esa maravillosa música sacra.

> **Receta:** ***"Quiero que los periodistas puedan consultar sus inquietudes y reciban del Presidente lo que él quiere transmitir. Esto no lo reemplaza el marketing".***

–Una casa muy musical...

–Sí. Mi hijo más chico, Mariano, toca la batería. A mí gusta mucho estar rodeado de la juventud. Por supuesto, todas las cosas tienen que tener una mezcla razonable.

UN PERFIL DEL VIEJO AMIGO DEL PRESIDENTE

Tango, rock y radicalismo

Ricardo Ostuni –63 años, casado, ocho hijos– conoció a Fernando de la Rúa allá por la década del sesenta, militando en el radicalismo porteño. Se hicieron amigos y supieron mantener la relación. De joven, Ostuni montó una agencia de publicidad, en la que trabajaba como creativo. En esa época, en 1963, produjo un programa de radio que, junto a Modart en la Noche, se convirtió en uno de los primeros en pasar rock. "Y eso que me han hecho fama de tanguero", dice Ostuni. Aunque asesoró al gobierno de Artura Illia, su verdadera trayectoria en la función pública comenzó en 1983, cuando fue designado secretario general del intendente porteño Julio Saguier. Volvió en 1996, cuando su amigo De la Rúa llegó al Gobierno de la Ciudad y lo nombró subsecretario de coordinación. Claro que, mientras tanto, Ostuni se las arregló para escribir. Es autor de libros de tango *–Repatriación de Gardel* o *El Tango en Granada–*, textos en lunfardo *–Poemas en la Media Gamba–*, de investigaciones sobre Buenos Aires *–Los cafés de Avenida de Mayo–* y de varios volúmenes de poesía: *Identidad y otros poemas de tristeza, Las esquinas de la noche* y *Manchas de tiempo.*

Con su hablar pausado y su pinta de tanguero, el viernes pasado fue designado como "nexo" entre De la Rúa y los medios. Pertenece a la vieja guardia, al pequeño grupo de dirigentes –como Rafael Pascual, Nicolás Gallo o José María García Arecha– que acompañan a De la Rúa desde hace décadas, y que tuvieron más de un encontronazo con los jóvenes nucleados en torno a Antonio de la Rúa. Ostuni, sin embargo, asegura que su nueva función no es un recorte del área de Darío Lopérfido. Y elige una comparación con la poesía para explicar la situación. "Los poetas de treinta años escriben imágenes y metáforas de cuño más audaz que las que puedo escribir yo, que siempre estoy orillando más lo clásico, que escribo muchos sonetos. Las dos cosas son buenas. Sólo hay que saber cómo mezclarlas."

CONTRARREFORMA POLICIAL, TORTURAS Y GATILLO FACIL

Rückauf se va a la guerra

Carlos Rückauf ha elegido los disparos policiales como banda sonora de su apuesta por la presidencia. Su protección al gatillo fácil y las torturas a detenidos se hace cada día más explícita. Consecuencia natural es el incremento de casos en toda la provincia, sin que esto reduzca el número de delitos. Uno de los comisarios que organizaron la pueblada de San Nicolás contra políticos y periodistas fue condenado por torturas, pero sigue su carrera sin contratiempos, acumulando nuevas denuncias. Otro instigó a sus oficiales a presentar una falsa denuncia contra el defensor oficial que reclamó por el maltrato a detenidos. El que no aceptó fue relevado. Otros dos rehenes heridos por la policía, que silenció el caso.

Por Horacio Verbitsky

Luego de refutar a su vicegobernador Felipe Solá y proclamar que la policía está en un "frente de combate" en una "guerra" declarada por la delincuencia contra la sociedad, Carlos Rückauf dispuso profundizar la contrarreforma y resucitar las brigadas que hicieron la fama de la mejor maldita policía del mundo. Este diario detectó que uno de los comisarios que el mes pasado organizó la pueblada de San Nicolás en contra del sistema político y de la prensa fue condenado por torturar a un detenido y que otro instigó a los oficiales de su jurisdicción a presentar una denuncia falsa contra el defensor oficial que reclamó por el maltrato a los detenidos. Además, localizó a otros dos rehenes heridos por la policía, pese a los esfuerzos oficiales por impedir que estos casos trascendieran. En los últimas dos semanas se acumularon nuevos casos alarmantes: motines y fugas (en una comisaría de Hornos y en otra de Abasto), maltratos a detenidos en Mar del Plata, San Isidro y La Plata, policías arrestados por privación ilegítima de la libertad y extorsión en Esteban Echeverría y por robo a countries y campos en La Plata, Magdalena, Brandsen, Hudson y Florencio Varela. Su reiteración describe el estado de descomposición que torna tan peligrosa para la vida, la seguridad, el patrimonio y la libertad de los ciudadanos a la mayor organización armada del país. La generalizada práctica de golpear o disparar primero y preguntar después ridiculiza la pretensión de Rückauf de que los críticos de su gestión defienden los derechos de los delincuentes y no los de la gente.

La contrarreforma

Ante el ostensible fracaso de su política de seguridad, Rückauf decidió huir hacia adelante, y autorizó al ministro Verón y al jefe de policía, comisario mayor Eduardo Raúl Martínez a profundizar la contrarreforma policial. En 1998 el ex gobernador Eduardo Duhalde disolvió la vieja cúpula y la reemplazó por 18 jefaturas departamentales. También separó entre policía de seguridad y policía de investigaciones. Esto implicó la desaparición de las temidas brigadas de investigaciones que eran el eje de la corrupción. Allí se negociaban "la mensualización del juego, la venta ambulante, la prostitución y las drogas", según la investigación clásica de Carlos Dutil *Maldita Policía.* Verón anunció que la policía de seguridad, que no se ha destacado por su eficacia para la prevención y la represión de los delitos, volverá a concentrar ahora facultades de investigación. Al mismo tiempo, se ampliarán las atribuciones de las Direcciones Departamentales de Investigaciones, sobre el modelo de las disueltas Brigadas. Esto agravará la desprotección de la sociedad pero incrementará el poder policial y sus abusos. La contrarreforma incluirá nuevos calabozos en las DDI, para alojar a los detenidos, que hoy están sólo en tránsito, durante toda la duración del proceso penal. El presidente de la comisión de seguridad del Senado, Horacio Román, quien encabezó la resistencia a la reforma, intenta frenar ahora la interpelación a Verón que la Alianza reclama desde la revelación por este diario de los antecedentes de Martínez, y a la que se le han ido agregando capítulos, como el pandemónium de Polvorines. Los legisladores de la Alianza firmaron un despacho de minoría, que llegará al recinto este jueves. Radicales, como Diego Rodrigo, y frepasistas como Eduardo Sigal, se oponen a esta nueva concentración de poder, que denuncian como favorable a la tortura, la corrupción, el gatillo fácil y la ineficiencia policial y sostienen que no puede llevarse a la práctica por decisión del Poder Ejecutivo.

A palos

El actual jefe de la policía de Buenos Aires, comisario mayor Eduardo Raúl Martínez, fue procesado en 1978, cuando un ciudadano alemán lo reconoció como el autor de sus tormentos y los peritajes probaron el paso de corriente eléctrica por su cuerpo. Pero fue sobreseído por un juez de la dictadura, fallo que Rückauf invoca para ratificarle su confianza. En cambio, el jefe de la comisaría 1ª de San Nicolás, comisario Rubén Claudio Gatti, sí fue condenado, por golpear con un palo al detenido Juan JosÉ Tejada, en 1991, en la comisaría de Los Polvorines. Tejada denunció a Gatti y se inició la causa 22.958, en el juzgado Criminal y Correccional Nº 6 de San Martín. El 30 de octubre de 1992, la jueza Adela Formichelli consideró probados los apremios ilegales agravados y condenó a Gatti a dos años de prisión en suspenso e inhabilitación especial por cuatro. En noviembre de 1993, la sala I de la Cámara de Apelaciones de San Martín confirmó la condena. Desde entonces el recurso extraordinario de Gatti espera una decisión de la Suprema Corte de Justicia. Cuando el alto tribunal se digne fallar, es posible que Gatti se beneficie con la prescripción. Gracias a tan extraordinaria morosidad, Gatti pudo seguir su carrera, en la que se acumulan denuncias por nuevos casos de maltrato a detenidos, que poco tienen que ver con la tan alardeada guerra contra el delito y mucho con una actitud autoritaria de control sobre el conjunto de la población. Junto con el comisario inspector José Aurelio Ferrari, jefe de la Departamental Paraná, Gatti es uno de los protagonistas de la audaz jugada política de Rückauf y Verón, de alinear en respaldo de la policía brava a sectores políticos y de las fuerzas vivas de la provincia. El modelo es el "en algo andarán" que rigió durante la guerra sucia militar contra la sociedad argentina. La simultaneidad de estos hechos con el lanzamiento de la candidatura presidencial del gobernador, que sigue reivindicando el decreto de aniquilamiento de 1975, delata que la reivindicación de la brutalidad policial es un modelo de acumulación electoral con proyección nacional.

Palos: ***Uno de los comisarios que organizó la pueblada de San Nicolás en contra del sistema político y de la prensa independiente está condenado por torturar a un detenido.***

"Un Pinochet"

Varios casos recientes muestran que Gatti y Ferrari entendieron el mensaje oficial de impunidad. El incremento de las denuncias de apremios es notable. Estas son algunas:

◆ Cinco camioneros tomaban mate junto a sus vehículos durante el paro nacional del 11 de abril. La policía les pidió documentos. "Cuando metí la mano en el bolsillo para buscarlo, el comisario Ferrari me pegó dos trompadas en el estómago", denunció uno. Otro dijo que tenía los suyos en el camión y "lo golpearon entre el comisario Ferrari y el chofer de la camioneta". Ferrari hizo golpear la cabeza de otro camionero contra la camioneta policial, lo cual le dejó un chichón visible. Se instruye causa por apremios contra Ferrari.

◆ El 3 de julio, policías de la 1ª detuvieron al empresario del transporte Sergio Butara por una presunta infracción de tránsito. Butara denunció que Gatti lo insultó y lo detuvo hasta la mañana siguiente, acusado por desobediencia. Para el comisario "es muy fácil ser malo y meter preso a un ciudadano en un lugar totalmente inadecuado para cualquier humano, mucho menos para alguien que está por capricho y no por robar o matar, porque aun así no corresponde estar en una celda con muchos presos entre los que seguramente puede haber alguno de alta peligrosidad, mucho menos en un lugar totalmente sucio, con un baño sin puerta, sin agua, en el que había materia fecal y un olor inaguantable. Además había tres ventanas con rejas que daban a un patio, por lo que era casi imposible soportar el frío. Sólo había cuatro camas de material sin colchones, mucho menos una frazada", dijo Butara. "No me agrada que me difamen, que me conviertan en un Pinochet", replicó Gatti.

◆ En la madrugada del 11 de julio, Gatti detuvo al conductor de un remise presuntamente mal estacionado frente a la puerta de un bar, a dos mozos, al dueño del bar y a un transeúnte que pasaba y recibió el pedido de uno de los demorados de avisar a su familia. Uno de ellos denunció que Gatti "me golpeó con un revólver en la zona de los riñones, debajo de la costilla del lado izquierdo". Cuando la madre del dueño del bar inquirió por la causa de la detención de su hijo, Gatti le replicó de mal modo: "Yo hago las preguntas. Usted sólo contesta". Los dejaron parados con los brazos contra la pared y recién los pusieron en libertad al mediodía siguiente. Se inició causa por apremios ilegales. Una de las víctimas preguntó por qué lo había detenido. La respuesta de Gatti es reveladora: "Me dijo que el remisero andaba en cosas raras, que debía tener cuidado con quiénes dejaba entrar al negocio, porque había mucha gente corrupta".

◆ El 12 de agosto un incendio destruyó la vivienda de un desocupado. Para reconstruirla se organizó un bingo entre los vecinos. El 23 de agosto Gatti y un grupo de policías los rodearon "y los trataron como si fueran delincuentes, procediendo a sacarles el dinero a todos los que estaban en el lugar". Actuaron sin orden de allanamiento, sustrajeron 83 pesos, encañonaron con sus armas incluso a chicos, que lloraban y que también fueron arreados a la comisaría, donde quedaron incomunicados, dicen las actuaciones judiciales.

◆ El mismo 23 de agosto dos muchachos de 23 años pasaron un semáforo en rojo con su motocicleta. Policías de la 1ª los detuvieron y los esposaron. Por la infracción de tránsito los pibes estuvieron doce horas detenidos. Una vecina que vio lo sucedido avisó a las madres. Gatti las recibió en la comisaría en forma despectiva: "Quiero que todos los jóvenes de San Nicolás me tengan miedo", les dijo.

La doctrina Gatti

La semana pasada, el tribunal oral Nº 1 de San Martín condenó al cabo Marcelo Gamboa y al oficial Jorge Cremona a cuatro y a tres y años y medio de prisión, con el doble de tiempo de inhabilitación, por haber golpeado con tomas de karate a tres detenidos en una bailanta. Sin embargo, seguirán en libertad y en servicio activo, en aplicación de la Doctrina Gatti. Menos halagüeño es el futuro del comisario Oscar Rubén Moretti, ex titular de la comisaría de Baradero, caído en desgracia por disentir con los métodos de Ferrari. Moretti dijo a este diario que en mayo fue relevado por negarse "a alojar contraventores en un calabozo inhabitable". Luego de las visitas del defensor oficial Gabriel Ganon para recomendar el buen trato a los detenidos, "Ferrari nos pidió a todos los titulares de las comisarías, que hiciéramos notas a la Defensoría General quejándonos de Ganon y argumentando que incitaba a los detenidos a rebelarse contra la policía, cosa a la que me negué y provocó que me relevara". Según las actuaciones judiciales Moretti detuvo a un quinielero, que in-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

vocó un acuerdo de protección con el chofer de Ferrari. El jefe de la Departamental inició un sumario administrativo a Moretti porque el quinielero no estaba en un calabozo. Cuando Moretti explicó que lo había clausurado porque sus condiciones eran indignas, Ferrari replicó: "Me importa un carajo". También denunció a Moretti por falsedad ideológica en el acta de detención del quinielero, que así quedó en libertad.

Los únicos privilegiados

A raíz de las notas publicadas en este diario con las denuncias del asesor de menores de San Isidro Carlos Bigalli, la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi) le ofreció su base de datos. "Aunque hay víctimas de todas las edades, los menores de 18 años son mayoría absoluta. También es constante el origen social de las víctimas, pertenecientes casi sin excepciones a los sectores más desprotegidos", afirma la abogada María del Carmen Verdú, quien autorizó a Bigalli a difundir la información, ya que "el derecho de autor no es de Correpi sino de las fuerzas de seguridad". Bigalli comunicó entonces a la Suprema Corte su "profunda preocupación". De acuerdo con la Correpi entre 1983 y 1999 murieron en Buenos Aires en supuestos enfrentamientos 87 niños y en 2000, al 31 de agosto, ocho, lo cual señala una aceleración notable que duplica el promedio mensual. El actual presidente de la Corte, Guillermo San Martín, quien ha mostrado una especial sensibilidad por los casos de torturas y gatillo fácil, informó que a raíz de una presentación previa de Bigalli, ya en noviembre de 1999 había solicitado informes a los jueces de menores. Aun los valiosos estudios de la Correpi son superados por la sombría realidad. Por ejemplo, mientras aquella ONG había detectado 14 casos para 1999, las respuestas de los jueces de menores indican que en realidad fueron 40, casi el triple.

El 13 de marzo Bigalli había propuesto a la Corte la creación de un registro informatizado de torturas y tratos crueles, inhumanos o degradantes, de consulta pública. El formulario tipo omitiría la identidad de las víctimas, pero incluiría la de las personas a cargo del acto en el que se practica la tortura, del titular de la dependencia, de la persona a cargo de la dependencia en el momento del acto y del personal que prestó funciones el día del hecho. Seis meses después la Corte accedió a la solicitud, si bien con algunas enmiendas ostensibles. En vez de torturas se refiere a "apremios y malos tratos físicos y psíquicos" y la consulta de este "Registro de denuncias" estará reservada a "los magistrados y funcionarios del Poder Judicial y la presidencia del Consejo Provincial del Menor, en ejercicio de su actividad específica". Un registro similar, pero referido a mayores ya había creado en marzo el Defensor de la Cámara de Casación de la provincia, Mario Coriolano. Esto implica que aun cuando no se alcance la condena penal de los responsables, sus nombres quedarán registrados y se podrá levantar un mapa provincial de cultores de la mano pesada con los indefensos.

Cortesía La Nueva Opción



El Pinochet de San Nicolás.
Comisario Rubén Gatti, condenado por torturas.

La semana pasada, Bigalli denunció el caso de un chico de 16 años, torturado con golpes y submarino seco en la comisaría de Benavídez, la única del Departamento Judicial habilitada para alojar menores, y pidió su clausura a la Cámara de Apelación y Garantía de San Isidro, el tribunal que más cuidado está poniendo en la provincia para la defensa de las personas vulnerables. Bajo esta saludable influencia, el juez Néstor Edgardo Cámere pidió al Consejo del Menor el cambio de los efectivos de guardia al momento de la denuncia. La insistente tarea de Bigalli ya le atrajo represalias. El 29 de agosto, el fiscal general Julio Novo le ordenó que realizara recorridas por las comisarías de su jurisdicción, que son más de medio centenar. Bigalli impugnó esa orden arbitraria. Por un lado, desconoció las atribuciones del fiscal, ya que la ley del ministerio público separó la defensa y ministerio fiscal, cuyos roles equiparó. "Repugnaría al estado social de derecho que el defensor de los niños pobres se subordinara al ministerio público fiscal. Además constituiría una manifiesta discriminación: los niños que cuenten con recursos tendrían la posibilidad de ser defendidos por un abogado de confianza, no subordinado a órgano alguno", aduce Bigalli. Pero además recordó que sólo se alojan menores en una comisaría del Departamento Judicial, aquella cuya inhabilitación acaba de pedir. "La necesidad de controlar las dependencias que albergan a personas menores de edad no puede ser fundamento de la instrucción que dispone recorridas por dependencias que no albergan niños", sostuvo, antes de recordar que "soy el único asesor de menores del departamento judicial y, en tal carácter, intervengo en más de ocho mil causas".

Aunque falte coordinación, Bigalli no está solo. Por el contrario, la generalización de la brutalidad policial está provocando reacciones de cada vez más personas que rechazan este repulsivo estado de cosas. El 15 de setiembre, la jueza de menores de La Plata Gloria Gardella denunció los tormentos aplicados a tres chicos detenidos por personal de la comisaría 4ª de La Plata en averiguación de un delito. La jueza comprobó los cortes y hematomas en el cuerpo de los niños y recogió sus angustiantes relatos: les pegaron en el rostro y en la espalda con las escopetas, los radiotransmisores y los puños, los insultaron, los manosearon, los tiraron al piso esposados a la espalda, los mojaron, les caminaron por encima, los patearon con los borceguíes en la cabeza y el cuerpo. Uno de ellos era el comisario de la seccional, otro el del Destacamento La Unión, de apellido Camino. "Me tiene mucha bronca, porque me conoce del barrio y me quiere matar", declaró uno de los chicos. Otro dijo que conocía a quienes lo golpearon, pero temía nombrarlos "por miedo a que me maten".

> **Balas:** *El lunes 4 de septiembre, otros dos rehenes habían sido baleados por personal del comando de patrullas de Morón y hasta hoy la policía había conseguido mantener el hecho en secreto.*

Matar al mensajero

Diputados de la UCR y del Frepaso (Marcelo Elías, vicepresidente del bloque radical; el presidente del bloque del Frepaso y vice de la Cámara, Alejandro Mosquera, Tomás Zuelgaray, Germán López, Daniel Cieza, Horacio Piemonte, Adolfo Aguirre, entre otros) presentaron un proyecto de Declaración en repudio a los agravios vertidos por Rückauf en el programa "La Cornisa", de Luis Majul contra los periodistas Raúl Kollmann, Jorge Lanata y el autor de esta nota. Rückauf se refirió falazmente a Verbitsky "mediante dichos genéricos e infundados sobre su pasado, a la vez que olvidó el papel preponderante del terrorismo de Estado en la historia reciente de la Argentina. De este modo, intentó descalificar mediante argumentos inconsistentes no sólo la opinión de un periodista sino la del actual presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), organismo de larga lucha contra el terrorismo, la violencia y la persecución ideológica. Quizás el gobernador utilizó este artilugio ante su impotencia o su imposibilidad de responder a las últimas denuncias de elevadísima gravedad que presenta el periodista en sus columnas sobre la seguridad bonaerense. Se vuelve a usar el remanido recurso de intentar matar al mensajero en lugar de depurar la institución policial", sostienen los legisladores. Además insistieron en "la necesidad del pase a disponibilidad preventiva del comisario Martínez, tanto por el hecho denunciado como por el mensaje de protección a quien está acusado de torturas". La Cámara trataría el proyecto esta semana. Aun así es dudoso que el gobernador se digne a responder: Rückauf ya parece haber elegido los balazos policiales como banda sonora de su campaña proselitista hacia la Casa Rosada.

Orden de matar

Por H.V.

Ninguno de los que se reseñaron son hechos aislados, ni ocurren en un solo lugar de la provincia, responden a una pauta general. El jueves 21 de setiembre, policías de San Isidro mataron al profesor de música Mariano Witis, tomado de rehén por los asaltantes de un banco. El viernes 29 los transeúntes victimizados fueron los motociclistas Marcos Levickas, que murió, y Manuel Fernández Gache, herido, mientras la policía propicia el estúpido debate acerca de quién abrió fuego, sin asumir la responsabilidad global por desatar un tiroteo en una calle concurrida y en hora pico. Pero el lunes 4 de setiembre, otros dos rehenes habían sido baleados por personal del comando de patrullas de Morón y hasta hoy la policía había conseguido mantener el hecho en secreto. El arquitecto Lucas Martín Romanelli y su amiga Adriana Zapata, ambos de 29 años, charlaban dentro del auto de Romanelli frente a la casa de Zapata, en Ramos Mejía. Dos adolescentes de unos 17 años los redujeron, los sentaron en el asiento trasero y enfilaron hacia el Hospital Posadas. Allí se cruzaron con un patrullero, tripulado por los cabos Abel Miño y Carlos Alberto Sarmiento. Asustado, el ladrón que manejaba se llevó por delante una plazoleta. Perseguidos por el patrullero huyeron hasta la entrada de la villa Carlos Gardel, donde abandonaron el auto y escaparon a pie. En ese momento comenzaron los disparos desde el patrullero. Romanelli abrió la puerta del conductor y empujó a su amiga al pavimento, temeroso de que los fusilaran dentro del auto. Aunque gritaron que habían sido asaltados, los policías les volvieron a disparar. Cuando pidieron una ambulancia, los maltrataron. "Quédense piolas", les decían. Romanelli recibió cuatro impactos, uno en la rodilla, dos en un brazo, uno en el otro, típicos de quien intenta cubrirse. Sólo uno de los plomos fue recuperado para peritar. Romanelli sufrió la fractura de los dos húmeros y ya fue sometido a dos largas operaciones en las que le colocaron clavos por los codos. El disparo que hirió a Zapata ingresó por la parte posterior del muslo, le quebró el fémur y quedó alojado entre la vejiga y el intestino. Aunque ha pasado casi un mes no se lo extrajeron, debido a una infección y al riesgo de perforación de algún órgano. El auto de los rehenes tenía un orificio de bala, el patrullero ninguno. Según los testimonios brindados por las dos víctimas ante la justicia los dos secuestradores no dispararon armas y todos los tiros provinieron de la policía. El padre de Adriana Zapata es un retirado de la Policía Federal y propietario de una funeraria en Ramos Mejía. Cuando reclamó en la seccional 1ª de Morón, el comisario se disculpó: "¿Sabe qué pasa? Tenemos orden de salir a matar".

(Informe: Diego Martínez.)

Por Miguel Bonasso

VA A JUICIO LA MUERTE DEL GENERAL CHILENO

Prats

El próximo 9 de octubre comenzará en esta ciudad un juicio oral de trascendencia internacional que se ha venido demorando durante 26 años: el proceso por el asesinato del ex comandante del ejército chileno Carlos Prats y su esposa Sofía Cuthbert, perpetrado en Buenos Aires el 29 de setiembre de 1974. En el debate oral sólo habrá un acusado: el ex espía de la DINA chilena (Dirección Nacional de Inteligencia) Enrique Lautaro Arancibia Clavel, que participó en otras acciones terroristas de la extrema derecha como el asesinato del antecesor de Prats, el general legalista René Schneider. No lo acompañará –como se pensaba– el pistolero de la Alianza Anticomunista Argentina y agente del 601 Juan Martín "Cristo" Ciga Correa, sobreseído por falta de mérito en la etapa de instrucción que conduce la jueza María Romilda Servini de Cubría. Pero en la sala del Tribunal Oral Número 6 de esta capital se escucharán testimonios que vincularán con el crimen a la DINA, la CIA y la Triple A de José López Rega.

En la querella participará el estado chileno y las tenaces hijas del matrimonio dinamitado con un coche–bomba: Sofía, María Angélica y Cecilia Prats Cuthbert. Chile estará representado por un abogado de fuste, el penalista argentino Alejandro Carrió. Las hijas del general por Luis Moreno Ocampo. Entre los numerosos testigos citados hay agentes de la CIA, la DINA y el FBI y un policía argentino denunciado por Rodolfo Walsh como posible partícipe del atentado: el comisario retirado Juan Carlos Gattei. Otro dato de interés será la determinación de una posible asociación ilícita, materia en la que hay distintas opiniones de los miembros del tribunal. Paralelamente, la jueza Servini de Cubría continuará con una instrucción en la que están imputados, entre otros, el ex jefe de la DINA general Manuel Contreras y el propio Augusto Pinochet.

Crimen en setiembre negro

El asesinato del general Prats y su esposa vino a rematar un verdadero setiembre negro en el que la Alianza Anticomunista Argentina, la célebre Triple A, asesinó a decenas de personalidades de la izquierda peronista y no peronista. Aun en ese contexto de sangre y terror, el hecho se distinguió por su significación política internacional y su atroz espectacularidad: ambos cónyuges fueron destrozados por una bomba colocada en su auto cuando se aprestaban a ingresar en la cochera de su domicilio, en Malabia 3351 de esta capital. El poder del explosivo fue tal que el techo del Fiat voló hasta la terraza de un edificio vecino de ocho pisos de altura. Lo que no impidió al perito de la Federal Ricardo Gabriel Pezzani diagnosticar que era una "bomba de fabricación casera" y descartar que hubiera sido operada "a distancia". No sería la primera ni la última falsedad de una investigación policial y judicial, determinada por la coyuntura política: el copamiento del poder en Argentina y Chile por parte de la ultraderecha fascista.

En ese marco, el ex comandante del ejército chileno durante el gobierno de Salvador Allende representaba un serio riesgo para la ofensiva reaccionaria que se iba imponiendo en el Cono Sur. Prats gozaba de prestigio en ciertos sectores civiles y militares, porque había sido un oficial legalista y moderado, que había buscado siempre la buena relación entre el Chicho y la oposición demócrata cristiana. Y algunos dirigentes que lo conocían bien, como el actual presidente de Chile, el socialista Ricardo Lagos, opinaban que podía ser una carta de recambio para oponer al sueño franquista de Pinochet, que empezaba

Murió con su esposa en un atentado en Buenos Aires, el 29 de setiembre de 1974. El lunes 9 de octubre comienza el juicio oral por el asesinato del amigo de Salvador Allende, que involucró a la CIA, la DINA, la Triple A y por lo menos un policía argentino.

a recortar el poder de sus socios de la Junta Militar.

"Pinocho" odiaba a ese general republicano, reservado y transparente, al que había adulado cuando era su segundo, hasta llegar al extremo de intentar colgarle –en una ceremonia íntima– una banda presidencial.Prats había subestimado la perversidad del adulador y no supo parar la conspiración que montaron contra él "las generalas", las esposas de los protogolpistas, aun más feroces que sus maridos. Allende, por su parte, había cometido el error de escuchar en una cena a Pinochet y a los generales conspiradores, provocando el alejamiento del único que lo defendía con verdadera lealtad.

Cuando se produjo el golpe, Prats abandonó el país rumbo a la Argentina recibiendo el inmediato amparo del entonces comandante del Ejército local, el teniente general Jorge Calcagno, un oficial que había desafiado la doctrina contrainsurgente impuesta por Washington en la Junta Interamericana de Defensa. Una vez en Buenos Aires se instaló en un departamento en Palermo, en ese edificio de la calle Malabia donde hallaría la muerte y a través del ministro de Economía de Perón José Gelbard consiguió un trabajo en la empresa Gomalex. El anciano presidente lo recibió en audiencia durante hora y media, generando la apariencia de que la Argentina podía ser un refugio seguro. Sin embargo, el propio líder justicialista, en breves esquelas que le remitió más tarde, le sugirió que abandonara el país porque ni su autoridad podría servirle "de escudo". Juan Perón debía saber de qué hablaba porque poco después los hombres que él había puesto al frente de la Policía Federal comenzaron a perseguir exiliados chilenos en directa complicidad con la DINA. El progresista Calcagno fue relevado por Perón y reemplazado por el conservador general Leandro Anaya. La protección de Prats fue derivada a la SIDE y al Departamento de Asuntos Extranjeros de la Policía Federal que estaba a cargo de los comisarios Juan Carlos Gattei y Antonio Gettor. El encargado de protegerlo, por parte del Ejército, era el entonces coronel Reinaldo Bignone, futuro presidente de facto en la última etapa del Proceso. Bignone ha sido citado como testigo para la audiencia del 11 de octubre próximo, en la que coincidirá con dos comisarios de policía: Vicente Andres Brizio y el citado Gattei.

Cuando Perón murió arreciaron los seguimientos y las amenazas sobre el matrimonio que pensó seriamente en aceptar dos invitaciones para España e Inglaterra. Pero la embajada chilena les demoraba perversamente la entrega de sus pasaportes, sin negárselos frontalmente para no poner en evidencia lo que la dictadura pretendía: que Prats siguiera allí, en Buenos Aires, al alcance de la mano. A la embajada le dijeron –para despistar– que pensaban viajar a Brasil y, curiosamente, en una de las amenazas telefónicas que precedieron al atentado una voz chilena (que pretendía hacerse pasar por Argentina) le recomendó al general que "antes de viajar a Brasil" diera una conferencia de prensa anunciando que desistía de encabezar una rebelión contra Pinochet.

Calvario en dos ciudades

Para las hijas de Prats, que habían quedado en Chile, comenzó entonces un largo calvario en ambos lados de la cordillera. Por el lado chileno debieron resignarse a un funeral oscuro y cargado de hipocresías oficiales, muy distante de los honores que esperaban para un antiguo comandante del Ejército; por el lado argentino vieron cómo la policía y la Justicia actuaban con una lentitud y una torpeza que sólo podían servir para cubrir las huellas de los asesinos. El único consuelo que les restaba en la tragedia eran esas "Memorias" que el general estaba redactando y las hijas lograron rescatar en el departamento del crimen.

El primer juez del caso Prats fue Alfredo Nocetti Fasolino, que en noviembre de 1975 archivó el expediente con el sello "Sumario sobreseído temporalmente". En su excelente libro *Bomba en una calle de Palermo* (Editorial Emisión. Santiago de Chile 1987), los periodistas chilenos Edwin Harrington y Mónica González acercan un lapidario juicio de valor sobre la actuación de la Justicia argentina que vertió Eduardo Aguirre,Obarrio, el primer abogado de las hijas de Prats: "Fue una vergüenza desde el primer momento", empezando por la carátula "intimidación pública y daños", que ocultaba el doble homicidio. El juez no citó a declarar al comisario Gattei, que misteriosamente llegó a la escena del crimen cinco minutos después de la explosión, ni dio importancia al testimonio de la vecina María Rufina Leyes de Trucco, que vio autos y personajes raros rondando la escena del asesinato y atestiguó sobre un estratégico apagón ocurrido antes del atentado que la dirección de alumbrado público admitió pero señalando que se había producido después, como consecuencia de la explosión.

> **Perón:** ***El propio líder, en breves esquelas que le remitió, le sugirió que abandonara el país porque ni su autoridad podría servirle "de escudo".***

Un atentado muy parecido

En 1976, cuando la propia Argentina cayó como Chile bajo el terror militar, se hacía cuesta arriba reabrir la causa. Pero el 21 de setiembre de ese año una noticia volvió a colocar a las hijas del general asesinado en el centro de la tragedia, al tiempo que les instalaba una intuición certera en la conciencia: una poderosa bomba, operada a distancia, había destrozado el automóvil en que viajaban por el Sheridan Circle de Washington el ex canciller de Allende Orlando Letelier, su asistente norteamericana



Las hijas del general Prats tuvieron que soportar una farsa legal.
Su consuelo fueron las memorias de su padre, que lograron rescatar.

Ronni Karpen Moffit y el marido de esta joven de 25 años, Michael P. Moffit. Letelier y Ronni habían muerto como el matrimonio Prats, pero Michael había resultado milagrosamente ileso, lo cual sugería la idea de una direccionalidad de la onda expansiva, prevista por los terroristas. Ellas, que no entendían nada de explosivos, supieron mejor que jueces y policías que se había utilizado un artefacto de características muy similares al empleado en el barrio de Palermo y empezaron a pensar, cuando aún no había datos oficiales, que podía tratarse de los mismos autores.

A fines de ese mismo año hubo un relevo en la Casa Blanca, adonde llegó el demócrata James Carter, con una política de derechos humanos que lo diferenciaba de sus antecesores republicanos, que habían patrocinado el derrocamiento de Salvador Allende. Era lógico que prestara atención a un atentado temerario, perpetrado en la avenida de las embajadas de Washington, que también le había costado la vida a una súbdita estadounidense. Dos hombres comenzaron a trabajar intensamente en el tema: el asesor jurídico del FBI en la embajada de Buenos Aires Robert Scherrer y el fiscal del caso Letelier, Eugene Propper. Las investigaciones producen resultados. Se descubre que en el atentado hay cubanos anticastristas vinculados con la CIA y un hombre que ha sido formado por la propia "Compañía" en el tema explosivos: Michael Vernon Townley, hijo de un agente de la Central que se desempeñó en Chile como gerente de la Ford. Michael y su mujer Mariana Callejas (con quien integró el grupo terrorista Patria y Libertad, que asesinó al general Schneider) han sido reclutados por la DINA –el 9 de junio de 1974– con los alias de Andrés Wilson Silva y Ana Luisa Pizarro Avilés. ¿Es un doble agente? ¿Trabaja con igual lealtad para Langley y para el general Manuel Contreras? El misterio persiste y habla de una sociedad que hoy niegan los protagonistas enfrentados. En el mismo barco de Townley hay otro agente de la DINA, el capitán Armando Fernández Larios. La Justicia norteamericana pide sus respectivas extradiciones, incluyendo la del poderoso "Mamo", ese general Contreras que ha creado la DINA como una Gestapo que debe cimentar el poder absoluto de Pinochet. El dictador –apretado por Washington y por la conspiración de los "aperturistas" que lidera el jefe de la aviación Gustavo Leigh– cambia la sigla DINA por CNI y deja caer a Contreras, aunque no al punto de conceder su extradición. Sí, en cambio, se ve forzado a expulsar a Townley que viaja a Estados Unidos escoltado por el agente Scherrer. Allí se tejerá un acuerdo entre ambos gobiernos para que Townley destape lo que sabe del caso Letelier, a cambio de que deje en la sombra otros asuntos que conoce bien: como el atentado en Roma contra Bernardo Leighton y su mujer (que logran salvar la vida) y el asesinato del matrimonio Prats. Ese acuerdo es duradero: Townley tendrá una pena reducida y seguirá, hasta hoy, como testigo protegido. De nada le servirá a la Justicia argentina solicitar su extradición; Estados Unidos la negará a pesar de que habría sido quien preparó y colocó el explosivo en el auto de Prats. A pesar de que habría sido su mujer, Mariana Callejas, la que lo hizo detonar.


Pinochet primero lo adulaba.
Después conspiró en su contra.

El espía de la DINA

El de 1978 es un año clave en el caso Prats, no sólo por las revelaciones acotadas de Townley sino por otro hecho relacionado estrechamente con el juicio oral que comenzará el 9 de octubre: la primera detención en la Argentina del acusado Enrique Lautaro Arancibia Clavel.

El conflicto del Beagle ha ido escalando, ambos países parecen al borde de la guerra y los servicios argentinos arrestan a un grupo de espías chilenos, que trabajan con distintas coberturas, la empresa de aviación chilena (LAN) o el Banco del Estado de Chile donde simula trabajar el agente de la DINA Arancibia Clavel. Los hombres del 601 y de la SIDE conocen bien a este espía que ha sido aliado en el Plan Cóndor y ha organizado uno de los operativos de despiste e intoxicación más repugnantes de la guerra sucia: la Operación Colombo. El blanqueo de 119 desapariciones ocurridas en Chile, que se hicieron pasar como "ajustes de cuentas entre subversivos" al otro lado de la cordillera. Los interrogatorios muestran su vinculación estrecha con Townley, con el que ha operado en Patria y Libertad. El gringo, incluso, le ha fabricado una credencial con su nombre de fantasía: Luis Felipe Alemparte. Ambos trabajan a las órdenes del Mamo Contreras y sus lugartenientes: el brigadier Pedro espinoza, el jefe del Departamento Exterior, el entonces mayor y hoy general Raúl Iturriaga Neumann (alias "don Elías") y el representante en Buenos Aires coronel Víctor Barría Barría. (Otro testigo del juicio oral al que probablemente resulte difícil llegar a verle la cara.)

> **Custodia:** ***El encargado de protegerlo, por parte del Ejército, era el entonces coronel Reinaldo Bignone, futuro presidente de facto.***

Sin embargo, la valiosa información no es aprovechada por el nuevo juez del caso, Eduardo Francisco Marquardt, que comete extraños errores, como ordenar la venta en subasta pública de una prueba clave, el destrozado Fiat 125. Al regresar la democracia, el caso Prats recala en el Juzgado Penal Número 1, a cargo del doctor Juan Eduardo Fégoli, quien tampoco logra llevar la investigación a buen puerto.

En 1990, la jueza federal María Romilda Servini de Cubría se hace cargo del Juzgado Nº 1 y del caso Prats. Simultáneamente, en Chile y en Italia aparecen revelaciones sobre los grandes atentados perpetrados en el exterior por la DINA: Prats, Letelier, Leighton. Con suficientes testimonios en la mano –la acusación que conducen los fiscales Jorge F. Di Lello y Jorge L. Alvarez Berlanda– acusan a Arancibia Clavel por homicidio agravado y por integrar una asociación ilícita, cargo este último que generará una polémica que continúa hasta hoy. La jueza Servini de Cubría ordena la captura del antiguo espía y tras un período en que permanece "en rebeldía" es apresado en 1996.

Con base en numerosos testimonios acusatorios y en el naufragio de su única coartada (que estaba en Chile cuando ocurrió el asesinato), el juzgado de instrucción eleva el caso a juicio, que estará a cargo del Tribunal Oral en lo Criminal Número 6 de esta capital, integrado por José Valentín Martínez Sobrino, María del Carmen Roqueta y Horacio Alberto Vaccare. Los jueces Martínez Sobrino y Vaccare rechazaron inicialmente la acusación de asociación ilícita formulada por los fiscales de instrucción, pero la doctora Roqueta la apoyó y votó en disidencia. El tribunal superior (de Casación) le dio la razón. Esto abre interrogantes muy interesantes: ¿fue la DINA una asociación ilícita?, ¿puede un tribunal argentino juzgarla pese al principio de territorialidad, basándose en que perpetró crímenes de lesa humanidad que son imprescriptibles?. ¿O la asociación ilícita fue más amplia e involucra a fuerzas argentinas y norteamericanas?


Allende con el único comandante militar realmente leal.
Después del golpe, Prats se exilió en Buenos Aires, donde lo alcanzaron.



Página/12 en EE.UU.

Por Andrew Graham-Yooll
Desde Boston

Rita Arditti es bióloga, docente y militante por los derechos humanos. Su interés por las Abuelas la llevó a investigar su historia durante casi siete años. En 1999 publicó su libro en inglés para poder explicar lo increíble en Estados Unidos, país donde vive desde 1965. Esta exploración del coraje de las mujeres se edita este mes en Argentina.



HISTORIA, HOMENAJE, TEORIA DE LA MEMORIA

El libro de las Abuelas

Recuperar la memoria de los desaparecidos es igual que el esfuerzo por no perder conciencia del Holocausto. Hay cierto peligro de que la "memoria" se convierta en una industria, pero es mejor arriesgar eso que caer en el olvido. Con esta idea y un enorme afecto personal, Rita Arditti, judía, argentina nacida en 1934, emigrada a Italia en 1955 y reemigrada a Cambridge, Massachusets, en 1965, escribió y publicó el libro *De por vida: las Abuelas de Plaza de Mayo y los niños desaparecidos*. Doctora en ciencias biológicas, profesora de estudios graduados en el Union Institute de Boston, publicó su libro el año pasado con el sello de la Universidad de California. En este mes lo edita en Buenos Aires Grijalbo/Mondadori. Entrevistada en Estados Unidos, la autora habló de la investigación que insumió el libro. La edición argentina incluye un capítulo de actualización.

–Cuando se hizo la edición inglesa no hubo mucho interés en la Argentina.

–El libro lo escribí en inglés. Cuando lo preparaba, visité algunas editoriales en Buenos Aires y no mostraron mucho interés. Una me dijo que si me lo publicaban en el extranjero podía haber más interés. Yo lo escribí igual, me lo publicaran o no. Aquí en EE.UU. tres editores mostraron interés, pero dejé de intentar en la Argentina, ya que hasta pedir una cita para hablar era un via crucis. No me atendían, me hacían esperar. Bueno, en octubre se presenta en Buenos Aires.

–La idea de hacer un libro sobre las Abuelas de Plaza de Mayo parte de tu rol accidental como anfitriona cuando visitaron Boston.

–Y también a partir de mi trabajo sobre mujeres. Hace veinte años que trabajo en el campo de las mujeres en la salud, en la política, como parte de mi trabajo en una universidad donde doy cursos y seminarios sobre el rol de la mujer. Con las Abuelas lo que sucedió es que las conocí aquí cuando llegaron como caídas del cielo. Empecé a escuchar sus historias. Después cada vez que viajaba a Buenos Aires iba a su oficina a verlas. De ahí salió la idea de hacer un libro sobre su lucha.

–¿Cuál es tu impresión de esta búsqueda de dos generaciones de argentinas, cómo es tu percepción de estas mujeres?

> **Tarea:** ***"Es necesario que la sociedad reconozca que hay un vacío que es de toda esa sociedad y que mediante la concientización se intenta llenar".***

–Varias tienen otros nietos, pero aunque tengan diez, si les falta uno hay casi un vacío en ese estado de abuela. Estela Carlotto tiene varios nietos, pero piensa en el vacío que deja la ausencia del que falta. Lo que pasa, creo, con Berta Shubaroff, Amelia Herrera de Miranda, Otilia Algañaraz, con todas las Abuelas es que no se puede separar la desaparición de los hijos de la de los nietos. Por lo tanto ellas están buscando a esos nietos para continuar la línea y la labor de sus hijas o nueras. Hay un trabajo de maternidad interrumpida. Es decir, si uno piensa en la responsabilidad de una madre, es la maternidad. Preservar, ayudar a crecer, socializar, darle los valores de la familia en que nació un chico. Todo ese trabajo social, no biológico necesariamente, pero lo social que hacen las madres es una labor de aculturación del chico a la familia en que nace, a la cultura y a la sociedad. Eso puede parecer una descripción académica del rol de madre, pero es el que asumieron las Abuelas cuando empezaron su búsqueda como Madres, y luego se fue proyectado a otra generación. Es necesario que la sociedad a su alrededor reconozca que hay un vacío que es de toda esa sociedad y que mediante la concientización se intenta llenar. Si uno mira los documentos que incluían en su boletín de informaciones y lo que decían, mucho tenía que ver con el deseo de ver crecer a los chicos en el ámbito familiar si el ciclo no se hubiera interrumpido por razones políticas muy traumáticas. Yo no sé si ellas lo verbalizarían así, pero de mis entrevistas y de sus documentos surge.

–Esto es parte de nuestra sociedad, que tiene más olvido que memoria. Por ejemplo, en su prólogo menciona un científico, Antonio Missetich. Es casi imposible recordar que fue uno de los primeros "desaparecidos" junto a su mujer Mirtha Missetich, el 13 de julio de 1971.

–Yo conocí a Antonio Missetich aquí en el Massachusetts Institute of Technology (MIT). A poco de regresar a la Argentina desapareció. Yo no lo podía creer. ¿Cómo se explica al mundo exterior que una persona simplemente "no está", en esa famosa frase de Jorge Rafael Videla, "son gente que no está" y para él no era necesario decir más? Ese es un proceso que debe haber vivido la gente en el exilio. Tuvieron que explicar que un Estado hacía desaparecer gente. En un momento eran gente, al tiempo, no. Es casi imposible dar este tipo de explicaciones. Más allá de la simple atribución al hecho político, a la actividad militante, al conflicto y a una ideología que se propuso desaparecer a sus enemigos, el hecho de que se fabricó algo como un gran embudo para que las personas indeseables para el gobierno simplemente dejaran de estar en un lugar, como si nunca hubiesen existido, requiere una exploración que casi pertenece al género del horror. Primero, yo no lo creí. Me tomó mucho tiempo elaborarlo.

–Y usted es argentina, puede establecer un puente social, de afinidad y de lenguaje. Pero, la gente aquí, los gringos de Cambridge, ¿lo creen?

–Medio medio. Hay gringos más sofisticados que han viajado, que han leído, que están más al tanto, que tratan de comprender. Muchos norteamericanos pueden tratar de relacionar los hechos porque han trabajado o conocen trabajos en El Salvador o Guatemala. Ese grupo puede creer. A mí me han invitado a dar charlas sobre este libro en varios lugares y en algunos me miraban como si yo hubiera escrito una fantasía, como diciendo "pero, ésta ¿qué está contando?". Les parece totalmente imposible. La pregunta de ellos es "si fue tan tremendo, ¿cómo es que no lo supimos? ¿Cómo es que acá no se habló de esto?". La prensa acá es muy limitada, de América latina se escribe muy poco. Esto se cubrió muy mal y la gente tiene derecho a dudar.



–Está ante un problema, como autora y como argentina residente en el exterior. El problema es explicar lo incomprensible.

–Me remito mucho a las experiencias personales de las Abuelas. Cuando me invitan a hablar sobre el libro, tengo que empezar con unos diez minutos de fondo histórico. Luego cuento historias personales. Es decir, cada hecho tiene el nombre de una persona que vive, que estuvo de visita acá en Massachusetts, por lo tanto el auditorio puede empezar a relacionarse a personas que pueden parecerse a ellos, por ser mujeres o de edad parecida, o porque tienen abuelas. La historia de Estela Carlotto... Es la forma más fácil e inmediata para que la gente pueda creer que esto realmente pasó. Es un tema de mujeres; yo soy mujer y me interesa el hecho de que estas mujeres, las Abuelas, son en su mayoría mujeres muy tradicionales, no cuestionan la división de trabajo por género, no tienen una perspectiva feminista, la militancia no era común en sus familias. Me interesaba comprender cómo mujeres realmente tradicionales, convencionales, se armaron de coraje tan enorme para hacer este trabajo. Esto engancha a los públicos de mujeres. La conversación pasa entonces a la pregunta de, si esto me hubiese pasado a mí, ¿qué hubiera hecho?

–Así que la única forma fundamental de explicarlo es como mujer...

–Parto de eso, de la experiencia de mujeres de familia. Luego, de cómo se movilizaron individualmente, cómo se organizaron. Recién ahí se pueden encarar temas más amplios, como ser la cuestión del derecho a la identidad que ellas impulsaron en las Naciones Unidas, a la cuestión del banco de datos genéticos como forma de establecer la identidad, a la cuestión de impunidad, pero partiendo siempre de la experiencia personal de cada una de las Abuelas.

–Descubrir cómo explicarlo es una forma de prevenir que se repita.

–Desde un punto de vista académico, lo encaro como *work in progress*. Cada vez que trato de explicar este libro me pongo a pensar con quién estoy hablando, quién es esta gente, cómo me acerco a ellos. No descubrí la receta, la sigo explorando...

–¿Cuánto tiempo tardó en escribir este libro?

–La idea comencé a desarrollarla en 1991. Pero empecé a hacer las entrevistas en 1993. Finalmente, el libro se publicó en 1999. Conocí a las Abuelas en 1986, pero la idea de hacer un libro sobre ellas tardó un tiempo en madurar. Al principio lo que hacía acá en Cambridge era trabajo de apoyo. Juntaba dinero, me movilizaba con grupos de derechos humanos, escribía artículos acerca de la búsqueda de las Abuelas. Realmente llegó un momento en que los artículos no alcanzaban para explicar el trabajo muy complejo de ellas. Además, no trabajaba en eso sólo, porque soy profesora en una universidad. El primer viaje pasé dos meses y medio en Buenos Aires en 1993 y a partir de ahí cada año un mes. Serían más de siete meses de trabajo en Buenos Aires y después la elaboración de la información y de las entrevistas las hacía de regreso en Estados Unidos. Además, las Abuelas visitaron los Estados Unidos, así que el trabajo se mantuvo a lo largo de casi siete años, por carta y correo electrónico y entrevistas.

–La historiadora Marysa Navarro dice en su contratapa que "por fin, el libro tan esperado sobre las Abuelas de Plaza de Mayo." Convengamos que es un libro importante sobre la época y la labor de un grupo, pero que no abarca el total. ¿Cuál es el camino para rescatar la memoria? ¿Vamos a llegar a una industria de la memoria andando por el camino del rescate educativo del pasado?

–Es el mismo problema que hay con la memoria del Holocausto. En mi capítulo sobre la "Política de la Memoria", cito al historiador judío Yosef Yerushalmi, en su libro *Zakhor*. Dice: "Mi terror a olvidar es mayor que mi terror a tener demasiado para recordar. Que los datos del pasado continúen multiplicándose. Que la ola de libros y monografías crezca, aun cuando sólo la lean los especialistas. Que las páginas no leídas permanezcan en los estantes de muchas bibliotecas: si algunos son destruidos, quedarán otros. Que cada uno que busque, halle que esa persona vivió, esos hechos existieron, esta interpretación del pasado no es la única." Lo digo yo también. Va a venir la época de la memoria, se va a exagerar y se va a perder la perspectiva. Mejor eso que el olvido. Que se hable hasta el cansancio, porque siempre va a haber gente que va a negar lo que pasó. Por eso escribí este libro sobre las Abuelas.

> **Memoria:** ***"Que se hable hasta el cansancio, porque siempre va a haber gente que va a negar lo que pasó. Por eso escribí este libro sobre las Abuelas".***

FUERON ABSUELTOS LOS ACUSADOS EN MAR DEL PLATA

Los libres de la Catedral

Por Adriana Meyer

Berrozpe y Alí fueron acusados de "turbar la posesión" por la toma de la catedral marplatense en julio del año pasado. Fueron liberados como miembros de "un grupo vulnerable".

La Justicia marplatense entendió que "la desigualdad social, el hambre, la falta de trabajo generan violencia institucional" y reconoció que "existen grupos vulnerables que a su vez son los perseguidos por el sistema penal". Los doscientos desocupados que esperaban la sentencia afuera de los tribunales lanzaron un grito de euforia, se abrazaron y cantaron primero "el pueblo unido jamás será vencido", luego las estrofas del Himno Nacional. Sus dirigentes, Ricardo Berrozpe y Emilio Alí, fueron absueltos ayer en el juicio oral y público por la toma de la Catedral de esa ciudad, ocurrida en julio del año pasado. Habían sido acusados de "turbar la posesión", es decir, molestar a los feligreses y no permitir la normal actividad del templo. Su defensor, el abogado César Sivo, aseguró que el proceso fue un "juicio a la pobreza". En las audiencias quedó expuesta la profunda crisis socioeconómica que enfrenta la ciudad, con sus industrias pesquera y textil quebradas y un índice de desocupación siempre superior al 19 por ciento.

Durante tres semanas un centenar de personas había ocupado la Catedral de los santos Pedro y Cecilia en protesta por el incumplimiento oficial de promesas sobre puestos de trabajo y asistencia a los desocupados. Estos acuerdos habían surgido del compromiso asumido por la Municipalidad para que se levantara el corte de la ruta 88. Aunque las autoridades eclesiásticas querían evitar un desalojo violento, la mañana del 27 de julio de 1999 un grupo de feligreses liderado por un ex miembro de inteligencia del Ejército Ricardo Oliveros logró el fin de la toma con incidentes, tiros, heridos y la intervención policial.

El juicio se desarrolló entre el lunes y el miércoles pasado, en el marco de impresionantes operativos de seguridad dispuestos no sólo en torno a Tribunales sino también en las vías de acceso a la ciudad. La situación social y el rol de la Iglesia en relación con la pobreza quedaron reflejados en los testimonios del padre Luis Farinello y del gremialista José Rigane. También declaró el periodista de **Página/12** Cristian Alarcón, quien recordó que el cura Juan Pablo Cayrol había calificado a los desocupados de "ricoteros y fascinerosos" y que el cura José Ignacio Martínez, autor de la denuncia por "turbación", había asegurado que con la toma "bajó la recaudación de la Catedral". Durante la cobertura de los hechos, Alarcón descubrió lo que la Justicia comprobó meses después: el liderazgo de Oliveros en el desalojo violento y planificado de la Catedral. El ex agente fue procesado por intimidación pública. Según Alarcón, un sector del obispado marplatense quería negociar con los ocupantes y estaban muy cerca de acordar una salida pacífica.

DYN



La refriega de julio de 1999, cuando un grupo de "feligreses" desalojó la Catedral a balazos.
Los lideraba el ex agente de inteligencia militar Ricardo Oliveros, dueño de una agencia de seguridad.

Defensa: ***"Se trató de mostrar que los desocupados fueron manipulados por activistas que los incitaron al delito, con lo cual logran deslegitimar el reclamo".***

El fiscal Aldo Carnevalle había pedido una pena de nueve meses de prisión para Alí y Berrozpe, aunque retiró los cargos contra la tercera acusada, Graciela Meza, una vecina sin ninguna actividad militante. Durante su alegato se preguntó: "¿Que sería de nosotros si dejásemos que los desocupados salgan a la calle y que hagan lo que quieran?". Y agregó que "la intención de ellos no era irse rápido y arreglar con la comuna, ya que tomando la Catedral tenían publicidad y recaudaban bastante dinero".

El defensor Sivo mostró folletos y carpetas de la empresa de seguridad de Oliveros, Tácita Pugna, que evidencian los seguimientos a supuestos activistas, entre ellos el absuelto Berrozpe. El abogado puntualizó que "se trató de mostrar que los desocupados fueron manipulados por activistas que los incitaron al delito, con lo cual logran deslegitimar el reclamo y habilitan la intervención de la Justicia". En tal sentido, agregó que "se creó la ilusión de que un castigo penal puede poner freno a las demandas cuando los 1700 cortes de ruta de los últimos años demuestran que no es la Justicia la que debe responder a los problemas sociales". Y concluyó que "los líderes de las protestas fueron estigmatizados como los 'feos, sucios y malos' que vienen de los barrios periféricos a invadir la ciudad".

Cuando escucharon el veredicto los tres acusados se abrazaron emocionados. Pero el festejo se empañó porque Berrozpe recordó que su compañero Alí debía regresar a la cárcel de Batán. Está preso por pedir comida en un supermercado (ver aparte). En los fundamentos de su sentencia, la jueza Jorgelina Camadro, del Tribunal (unipersonal) Correccional 1, advirtió que si los reclamos se hacen fuera de la ley deben ser sancionados, pero tomó imágenes de la película de Ettore Scola –mencionada por el defensor– para dejar en claro que no estaba en ese cargo para "perseguir a los débiles".

La otra causa contra Alí

Emilio Alí tiene 24 años y preside la Junta Vecinal del barrio José Hernández. Cuando participó de la toma de la catedral integraba el Movimiento de Desocupados Teresa Rodríguez, pero luego formó la Unión de Vecinos Organizados (UVO), que reúne a habitantes de ocho barrios periféricos de Mar del Plata. Está detenido en la cárcel de Batán, acusado de extorsión. El 5 de mayo, día del paro nacional contra la reforma laboral y el modelo económico, lideró la iniciativa de un grupo de desocupados que fue a pedir comida a un supermercado de esa ciudad. Aunque no hubo denuncia y no se produjo ningún incidente, un fiscal impulsó de oficio una querella en su contra. Según testimonios del expediente, Alí habría amenazado con "saquear el súper" si no recibían los alimentos. La Cámara rechazó la apelación de su prisión preventiva por lo cual seguirá preso hasta que vuelva a ser enjuiciado en otro proceso oral.

OPINION

Por Cristian Alarcón

Recordar a la Justicia

Cierto aire litúrgico cargaba el aire de la sala cuando el miércoles se sucedían los testigos en el juicio que mantuvo como disfrazados de guerra a los tribunales de Mar del Plata. Frente a los jueces, el único ruido que combatía el silencio sacro era ese griterío sordo allá afuera. En la calle, unas 300 personas se movían en sus lugares, preservando el buen ánimo. Se los veía como amansando unos nervios que les hacían conversar, reírse, avanzar en fila hacia la puerta de entrada superexclusiva empujándose y chistándose para no hacer lío, retroceder como en una fila escolar cuando una mujer delgada y pálida sacó un vozarrón de mandamás inapelable. Arriba, en el juicio por el desalojo de la catedral, los relatos de los testigos descansaban en ese subrayado político, el sordo pero cercano sonido de la protesta. Abajo, los manifestantes eran un mosaico de desocupados de los barrios más golpeados por la miseria, los mismos que han sido catalogados en el código policial como de alerta roja del delito. Se decían orgullosamente acostumbrados a tener cerca a los mastodontes de la infantería mirándolos duros tras los escudos. Así de claro el conflicto social que hierve más allá de la nueva arena de Mar del Plata, y así de instalada la penalización de la pobreza que busca borrar la diferencia entre pobreza y delito.

En el juicio tuve que recordar lo que pasó al investigar un desalojo a tiros hecho por civiles para limpiar una catedral llena de desocupados. Un día después confirmamos el dato que buscábamos: el jefe de la operación era un ex servicio de inteligencia del Batallón 6 GADA y había habido una planificación para la expulsión total, repentina y violenta. En Mar del Plata varias fuentes que me hablaban en bares lejanos, o en el tumulto de un shopping mirando a los costados, me avalaron esa hipótesis investigada por la Justicia.

LA PRIMERA EDICION COMPLETA DEL GRAN LIBRO DE JACOBO TIMERMAN

Desde el costado absurdo de la

Por Jacobo Timerman

Me ordenan colocarme de espaldas a la puerta. Me vendan los ojos. Estoy "tabicado", según la jerga policial. Me han colocado un "tabique" sobre los ojos. Me sacan de la celda. Recorro un largo trecho empujado por atrás y dirigido por alguien que cada tanto me toma por los hombros y coloca en la dirección que debo caminar. Doy muchas vueltas, pero mucho tiempo después, cuando estaba en arresto domiciliario, un policía comenta que seguramente el trecho que recorría era muy breve y que me hacían dar vueltas por un mismo lugar.

Oigo un rumor de voces, y tengo la impresión de que estoy en alguna habitación grande. Supongo que me harán desvestirme para una sesión de tortura. Me sientan vestido, sin embargo, en una silla, y atan los brazos al respaldo. Comienzan a aplicarme descargas eléctricas que me llegan a la piel a través de las ropas. Es muy doloroso, pero no tanto como cuando me acuestan desnudo y rocían con agua. Sin embargo, al sentir la descarga sobre la cabeza, pego unos grandes saltos y aúllo.

Pregunta: *"En ese día de setiembre de 1977, ¿cuántos estamos sentados en todo el mundo en algún banquillo de acusados?".*

No hacen preguntas. Simplemente es una catarata de insultos de todo calibre, que sube de tono a medida que pasan los minutos. De pronto una voz histérica comienza a gritar una sola palabra: "Judío, judío... judío". Los demás se le unen y forman un coro batiendo palmas, como cuando éramos niños y en el cine la película de Tom Mix salía de cuadro. Batíamos palmas y gritábamos "Cuadro... Cuadro".

Están muy divertidos ahora, y se ríen a carcajadas. Alguien intenta una variante, mientras siguen batiendo palmas: "Pito cortado... Pito cortado". Entonces van alternando mientras siguen batiendo palmas: "Judío... Pito cortado... Judío... Pito cortado". Creo que ya no están enojados; se divierten.

Doy saltos en la silla, y aúllo mientras las descargas eléctricas continúan llegando a través de las ropas. En uno de los estremecimientos caigo al suelo arrastrando la silla. Se enojan como niños a quienes se les ha interrumpido un juego, y vuelven a insultarme. La voz histérica se impone sobre todas las demás: "Judío... Judío...".

◆◆◆

Le pregunto a mi madre por qué nos odian tanto. Tengo diez años. Vivimos en uno de los barrios pobres de Buenos Aires, en una habitación, mis padres, mi hermano y yo. Hay dos camas, una mesa y un armario. Es un gran inquilinato y mi madre está preocupada porque somos los únicos judíos. Discute constantemente con mi padre, pero el alquiler de una habitación en el barrio judío –"la ciudad", como dice mi padre– es mucho más costoso. Mi madre estima que es peligroso no tener amigos judíos.

Estamos en el patio, donde a cada habitación le corresponde un lugar para colocar su cocina. Las cocinas son una especie de estufas a carbón, a la intemperie, con espacio para colocar dos ollas. Cuando llueve se cocina dentro de la habitación, en un "Primus". Acabo de regresar de la carbonería, coloco unos carbones sobre unos papeles. Mi madre prende fuego a los papeles porque un niño no debe jugar con fuego, pero soy yo el que trata de que el carbón se encienda con la ayuda de un cuaderno que utilizo para darle aire.

Hay una gran excitación en el inquilinato, porque este fin de semana comienzan los festejos del Carnaval. Pregunto a mi madre si puedo disfrazarme. No tenemos dinero para comprar un disfraz, ya lo sé, pero mi madre es una buena costurera. Toda la ropa que vestimos mi hermano y yo es cosida por mi madre, pantalones, camisa, ropa interior. Nos compran solamente las medias, porque los zapatos generalmente son regalo de mis primos ricos. Quizá mi madre pudiera confeccionarme un traje de payaso, de tela blanca. Podría utilizar una sábana vieja, de esas que coloca sobre la mesa, para planchar. También podría ser una capa de pirata, y luego pintarme el rostro con un corcho quemado.

Es el año 1933, y hace cinco años que hemos llegado desde Rusia. Mi madre dice que somos nuevos en la Argentina, "verdes", pero yo no me siento nuevo. Me habla en ídish, y yo le enseño español. Aprende, pero sigue hablándome en ídish y me llama "Iánkele". Me avergüenza en todos lados. Pero la traducción al español también despierta sonrisas en la gente: Jacobo es muy judío. Un familiar le había aconsejado que me inscribiera con el nombre de Alejandro, cuando llegamos al país, pero mi padre se opuso.

No tendré disfraz de Carnaval, ni me permitirán jugar y festejar en la calle, porque según mi madre el Carnaval es una fiesta antisemita. La gente se disfraza para demostrar que los judíos no tienen patria, y que están dispersos en todas las naciones, y que visten con la ropa de los demás pueblos. Pero, dice mi madre, si me quiero disfrazar, una linda fiesta para hacerlo y divertirse como gente honesta es Purim.

–¿Y de qué me voy a disfrazar en Purim?

–Te voy a disfrazar de Herzl o Tolstoy, que fueron dos grandes hombres. Irás con una hermosa barba, y mirarás con seriedad a todo el mundo. Y dirás algunas palabras de algunos de los libros que escribieron.

–Pero todos se van a reír de mí.

–Sólo los *goim* se van a reír. Los judíos no se ríen de la gente inteligente y estudiosa.

–Madre, ¿por qué nos odian?

–Porque no entienden.

◆◆◆

Estamos en la cárcel militar de Magdalena, en la provincia de Buenos Aires. Me someterán a un Consejo de Guerra presidido por un coronel del Ejército, e integrado por dos oficiales de cada una de las tres armas. Por lo tanto, antes de comparecer, debo permanecer en un penal militar.

En la hora del baño, como estamos incomunicados, nos dejan llegar hasta las duchas solamente de a uno. Pero a veces la guardia se fatiga de tanto control: abrir una celda, llevar al preso hasta la ducha, esperar hasta que se bañe, volver a llevarlo hasta la celda, cerrar la celda, abrir otra celda... Entonces el guardia pasa por la galería, abre todas las celdas, nos indica que nos quedemos aguardando desnudos junto a las puertas, y nos organicemos para ir a las duchas de a uno.

Cuando hace esto, el guardia pasa frente a un anciano judío y le hace una broma sobre su pene circunciso, su pito cortado. El judío sonríe también, y se sonroja. Pareciera pedir perdón. O por lo menos al guardia le parece eso, y le hace un gesto de que no tiene tanta importancia. El viejo me mira, vuelve a sonrojarse, y me parece que trata de explicarme.

Son dos miradas sucesivas, en el mismo instante casi. El guardia supone que le pide perdón. Yo supongo que me pide comprensión.



Timerman escribió en el exilio "Preso sin nombre, celda sin número", el relato sobre su cautiverio durante la dictadura. El libro fue leído aquí primero en fotocopias que llegaron clandestinamente y luego en una versión pirata. Ediciones De la Flor acaba de publicarlo con otros dos textos notables: los que escribieron Arthur Miller y Ariel Dorfman cuando Timerman murió hace casi un año. A continuación, ambos prólogos y varios fragmentos del libro.

EL PROLOGO DE ARIEL DORFMAN

Mi primer encuentro, mi perpetuo encuentro



Cuando hablamos en público de Jacobo Timerman, las palabras que enseguida vienen a la mente, una y otra vez, son valentía, inteligencia feroz, honestidad y dignidad a toda prueba, y nuevamente valentía, siempre valentía, no sólo para confrontar a los opresores y poderosos de este mundo sino para enfrentar sus propios demonios interiores, una tarea que a menudo intimida más.

Para mí, sin embargo, Jacobo estará siempre identificado con otro tipo de virtud: la generosidad. Había en él una áspera amabilidad, que se filtraba por detrás de su rudeza, casi como si le creara cierto embarazo mostrar un rasgo que, en el mundo duro y desordenado que lo rodeaba, pudiera ser interpretado como debilidad. Pero era un hombre bueno y no podía evitar el ejercicio incesante de esa bondad. Me di cuenta de esto desde el comienzo, aquel día de diciembre de 1973 en el que entré a su oficina en *La Opinión*, el gran diario que dirigía en Buenos Aires. Yo acababa de llegar a la Argentina, huyendo a duras penas de Chile, con mi vida intacta, pero enloquecido de dolor por la destrucción de mi país. Enloquecido de dolor y menesteroso también: sin un hogar, una casa, un empleo, una tierra que pudiera llamar míos. Jacobo me había llamado pocas horas después del aterrizaje de mi avión y me había pedido que lo fuera a ver. Unos días después, en su oficina, dijo que quería ofrecerme un trabajo.

¿Podría yo escribir una serie de cuatro artículos sobre mi experiencia en la embajada argentina en Santiago, donde había buscado asilo pocas semanas después del golpe? "Un millar de refugiados de toda América latina apiñados en la residencia del embajador", dijo Jacobo, "deben haber sucedido muchas cosas interesantes".

Tenía razón, como habitualmente la tenía en materia de periodismo. Habría constituido una desgarradora crónica de una revolución derrotada y su resaca triste, sus héroes, su desesperación. Pero luego de una larga pausa dije que prefería no hacerla, que sentía que sólo podría escribir lo que había sucedido dentro de esa embajada si contaba toda la verdad, para lo cual no era el momento: estaría exponiendo un costado sucio y desdoroso de nuestra agobiada identidad a los ojos del mundo, y creía que eso distraería de la lucha contra Pinochet y su Junta. "Respeto su decisión", contestó, "pero opino que siempre es necesario contar toda la verdad, y que eso es necesario ahora mismo: nunca debemos subordinar esa necesidad a ninguna causa, por noble que fuere". Recordaría sus palabras pocos años después, cuando él publicaba los nombres de los desaparecidos en la primera plana de su diario; y muchos años después, cuando escribió su libro sobre Israel, una y otra vez recordaría sus palabras.

Pero estoy hablando de su amabilidad. Cuando me levanté para irme, me detuvo. "Ya que estamos, Ariel", dijo, "ese premio que obtuvo aquí" –se refería a una novela que había salido finalista en el Concurso Internacional que *La Opinión* había organizado con Sudamericana pocos meses antes–, "quiero que sepa que nunca pensé que la recompensa fuera suficiente". O puede ser que haya utilizado la palabra "justa" o "adecuada". Lo que tiene importancia es lo que agregó, de modo bastante informal y como si fuera insignificante: "Sólo quería hacerle saber que tiene un cheque por 500 dólares en la Administración. Puede pasar y retirarlo ahora".

Así era Jacobo. Había encontrado la forma de aliviar mi incomodidad financiera inmediata, ayudándome a salir del apuro por los próximos meses, con una cantidad de dinero que en la Argentina de esa época era considerable, y lo había hecho de un modo que no me humillara. Y había retenido la información hasta el final de la charla, de modo que no me sintiera presionado a aceptar su propuesta periodística, así no tenía que escribir lo que me pedía cumpliendo una deuda de agradecimiento. El cheque estaría allí, cualquiera que fuere mi respuesta habría que dársela yo desde una posición de libertad e igualdad.

De manera que ese primer encuentro con Jacobo Timerman no solamente me reveló la compasión y benevolencia de un hombre, sino que contiene la clave de algo que tuvo consecuencias de largo alcance en la historia de América latina. Su deferencia hacia mí, su confianza en mi opinión e independencia, sin importarle la medida en que pudiera discrepar él de mis conclusiones, me revela hoy, tantas décadas después, cómo se manejaba Jacobo para formar a mujeres y hombres jóvenes que habrían de convertirse en los mejores periodistas de la Argentina; aquellos que, en los últimos diez años, forjaron la columna vertebral del país, al investigar los horrores del pasado y denunciar la corrupción del presente. Ese es su perdurable legado.

Una nota final. La vez siguiente que nos encontramos, le agradecí su solidaridad. Hizo un gesto de impaciencia. "Nunca vuelva a mencionarme eso en mi vida", dijo, y su voz sonaba casi enojada.

Hice lo que me pidió. En todos nuestros años de amistad, aunque les mencioné el episodio a muchos otros, nunca volví a hablar con él directamente acerca de ese acto de generosidad.

Ahora, creo, ha llegado el momento de desobedecerle.

Ahora puedo decirle, llegando a él más allá de la muerte: Jacobo, gracias, no sabes cuánto te agradezco lo que hiciste por mí, por todos nosotros.

SOBRE LA DICTADURA

humanidad

El guardia lo perdona, yo lo comprendo.



Un mundo de tribunales. Y un mundo de acusados. Tribunales civiles, militares, religiosos, todo ha sido juzgado, es juzgado y será juzgado. Y siempre, a través de la historia y del presente, he estado entre los acusados. Nunca juzgué a nadie, y nunca juzgaré.

¿En qué momento he asumido tanta culpa? ¿O quizás no la he asumido más que cuando me han señalado que era culpable? Entonces, ¿es un rol que me ha sido adjudicado, y mi orgullo me ha hecho asumir ese rol de pecador, o criminal, o simplemente culpable, para convertirlo en una virtud? ¿He asumido la culpa solo por la posibilidad o la vocación de convertirla en una virtud? ¿Es omnipotencia? ¿Es pecado de vanidad? ¿O es la tentación del delirio, el convertir el Mal en la dinámica que lleva al Bien, la exacerbación del Mal como la posibilidad más inmediata del Bien?

Sumar todas las víctimas y todos los victimarios da un porcentaje muy pequeño de la población mundial. ¿A qué se dedican los otros? Las víctimas y los victimarios, somos parte de una misma humanidad, colegas en un mismo esfuerzo por demostrar la existencia de las ideologías, los sentimientos,los heroísmos, las religiones, las obsesiones. Y el resto de la humanidad, la gran mayoría, ¿a qué se dedica?

En ese día de setiembre de 1977, ¿cuántos estamos sentados en todo el mundo en algún banquillo de acusados? ¿Cuántos son juzgados por lo que hicieron? ¿Cuántos son juzgados por haber nacido? Hace treinta y dos años y cuatro meses que ha concluido la guerra contra el nazismo, los criminales nazis han sido juzgados y condenados, el antisemitismo ha sido definido, explicitado, ubicado y maldecido. Y sin embargo, en esos mismos treinta y dos años y cuatro meses después, en la ciudad de Buenos Aires, sigo siendo un ciudadano bajo toda sospecha; queda evidenciado que he nacido en el costado inadecuado y absurdo de la humanidad.



Jacobo Timerman pasó 30 meses en un cautiverio que luego contó entre reflexiones autobiográficas.

EL PROLOGO DE ARTHUR MILLER

Jacobo Timerman



Nunca conocí a nadie como Timerman. He conocido cierto número de rebeldes y revolucionarios, y hacia algunos de ellos profesé profundo respeto y un afecto personal. Y también hacia todo hombre o mujer que se hubieran comprometido con la verdad y la justicia. Pero en mayor o menor grado esas personas adherían más profundamente a un partido, a un credo o, al menos, a un grupo que pensaba de modo similar y creía que haría mejor al conjunto de la humanidad si, simplemente, pudiera tomar el poder. Daban por sentado que el poder era la clave para la redención de la Humanidad: específicamente, el poder de la gente buena sobre la mala.

Nunca traté este tema directamente con Timerman, pero creo que refleja su pensamiento decir que precisamente el poder era aquello de lo que más desconfiaba. No se trataba de que se hubiera apartado de él: en realidad, como hombre exudaba poder, sus certezas y su coraje. Más bien trataría de imponer cláusulas estrictas en extremo a cualquiera que ejerciera el poder sobre otros; la más importante de ellas: que no mintieran.

Timerman tenía problemas con todo el mundo y por la misma única razón: no podía tolerar la mendacidad en los poderosos. Esto no era una pose, una actitud, una preferencia: para él, constituía el oxígeno de la política humana, sin el cual todas las buenas intenciones imaginables no eran sino ramas muertas en el árbol de la vida. Una consecuencia de esto era que en su presencia uno tendía a reexaminar sus propias presunciones y creencias. Era un recordatorio vivo de que los profetas reales son irritantes y no mensajeros de confianza. Decía las cosas como eran, ya fuera en la Argentina, Israel, Europa o los Estados Unidos. Tenía un estándar de ética que nadie ha sobrepasado y que pocos alcanzaron. Timerman fue un don para el mundo, que sólo raramente supo cómo aceptarlo con gratitud. Este fue un hombre justo.

Página/12 presenta: *Canciones a*

Una colección de 3 CD's con poesías y canciones ded

1 **CANCION DEL ELEGIDO** *Silvio Rodriguez*
2 **EL APARECIDO** *Víctor Jara*
3 **CANCION FUNEBRE POR CHE GUEVARA** *Quilapayún*
4 **CHE GUEVARA** *N. Guillén*
5 **ZAMBA DEL CHE** *Víctor Jara*
6 **UNA CANCION NECESARIA** *Vicente Feliú*
7 **DICIEMBRE 3 Y 4** *Noel Nicola*
8 **CONSTERNADOS, RABIOSOS** *Mario Benedetti*
9 **SU NOMBRE ARDIO COMO UN PAJAR** *Patricio Manns*
10 **GUITARRA EN DUELO MAYOR** *Angel Parra*
11 **NADA MAS** *Atahualpa Yupanqui*
12 **ELEGIA AL CHE GUEVARA** *Quilapayún*
13 **HOMENAJE** *Juvencio Valle*
14 **CARTA AL CHE** *Inti Illimani*
15 **CHE COMANDANTE** *Nicolás Guillén*
16 **HOMBRE** *Silvio Rodríguez*
17 **CARTA DE DESPEDIDA DEL CHE** *Fidel Castro*

Canciones al CHE ★ 1

Página/12



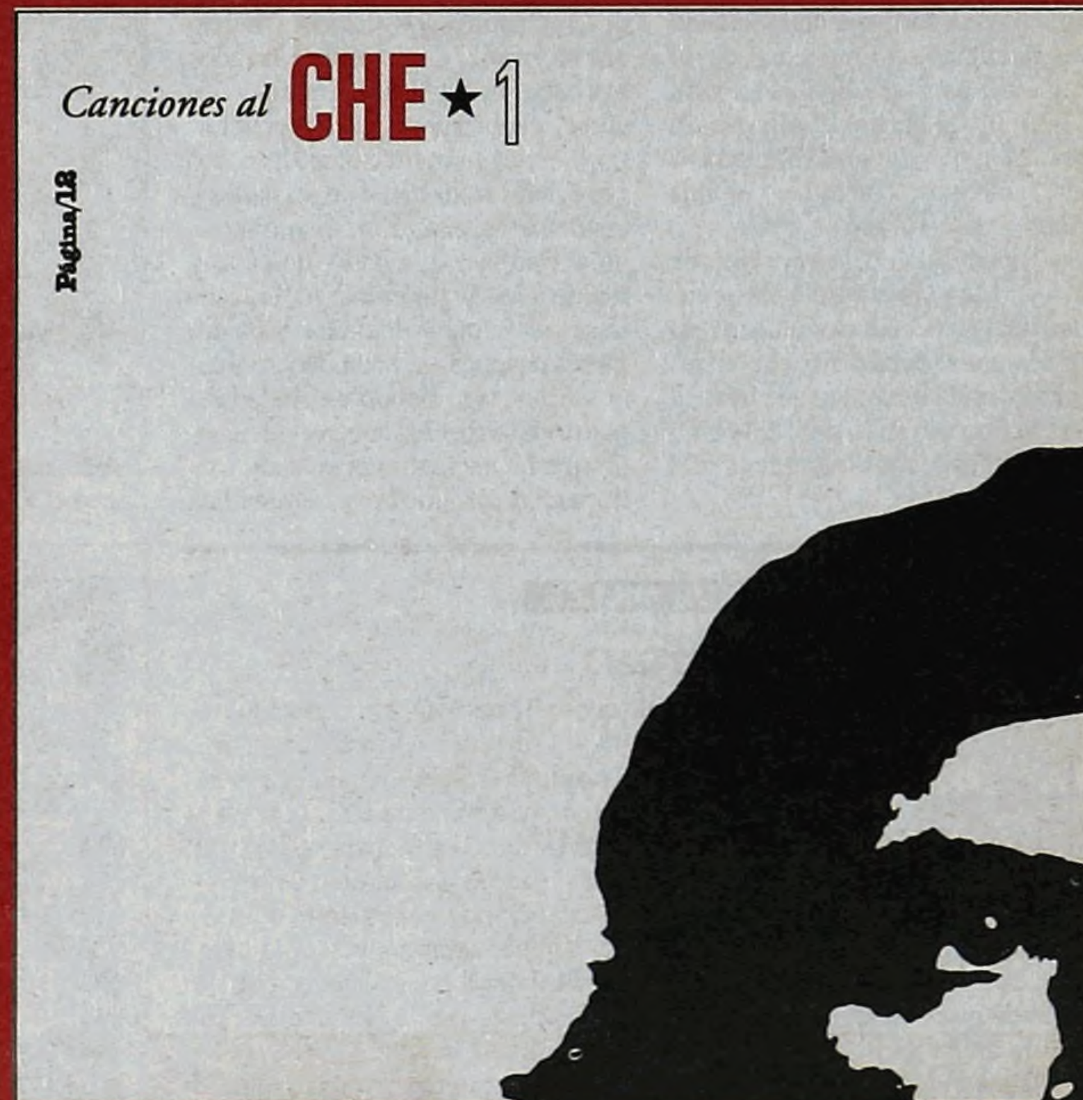
Página/12

Canciones al CHE ★ 3

Con el CD N° 1 un estuche de regalo para guardar toda la colección • D

Página/12 presenta: *Canciones al* **CHE**  1967– 8 de octubre – 2000

Una colección de 3 CD's con poesías y canciones dedicadas a Ernesto "Che" Guevara



1 **CANCION DEL ELEGIDO** *Silvio Rodriguez*
2 **EL APARECIDO** *Víctor Jara*
3 **CANCION FUNEBRE POR CHE GUEVARA** *Quilapayún*
4 **CHE GUEVARA** *N. Guillén*
5 **ZAMBA DEL CHE** *Víctor Jara*
6 **UNA CANCION NECESARIA** *Vicente Feliú*
7 **DICIEMBRE 3 Y 4** *Noel Nicola*
8 **CONSTERNADOS, RABIOSOS** *Mario Benedetti*
9 **SU NOMBRE ARDIO COMO UN PAJAR** *Patricio Manns*
10 **GUITARRA EN DUELO MAYOR** *Angel Parra*
11 **NADA MAS** *Atahualpa Yupanqui*
12 **ELEGIA AL CHE GUEVARA** *Quilapayún*
13 **HOMENAJE** *Juvencio Valle*
14 **CARTA AL CHE** *Inti Illimani*
15 **CHE COMANDANTE** *Nicolás Guillén*
16 **HOMBRE** *Silvio Rodríguez*
17 **CARTA DE DESPEDIDA DEL CHE** *Fidel Castro*



1 **HASTA SIEMPRE** *Carlos Puebla*
2 **CHE GUEVARA** *Grupo Alam Mater*
3 **PALABRAS DEL CHE**
4 **AMÉRICA TE HABLO DE ERNESTO** *Silvio Rodríguez*
5 **SI EL POETA ERES TÚ** *Pablo Milanés*
6 **REPORTAJE AL CHE (LA HABANA 1959)**
7 **ANDES LO QUE ANDES** *Sara González*
8 **POR LOS ANDES DEL ORBE** *Omara Portuondo*
9 **CANCIÓN AL HOMBRE NUEVO** *Nereyda Naranjo*
10 **EL HOMBRE NUEVO** *César Portillo de la Luz*
11 **UN HOMBRE** *Carlos Puebla*
12 **PALABRAS DEL CHE**
13 **CANCIÓN AL GUERRILLERO HERÓICO** *Elena Burke*
14 **FUSIL CONTRA FUSIL** *Silvio Rodríguez*
15 **SON LOS SUEÑOS TODAVÍA** *Santiago Feliú y otros*
16 **PALABRAS DEL CHE**



1 **UN HOMBRE** *Carlos Puebla*
2 **AYER Y HOY ENAMORADOS** *Santiago Feliú*
3 **PALABRAS DEL CHE**
4 **QUE PARA EL SON** *Carlos Puebla*
5 **HASTA SIEMPRE** *Grupo 5 U 4*
6 **LO ETERNO** *Carlos Puebla*
7 **PALABRAS DEL CHE**
8 **CHE COMANDANTE** *Cacique Paraguayo*
9 **COMANDANTE CHE GUEVARA** *Grupo Tabacalero*
10 **HOMENAJE DE LOS TRABAJADORES INDUSTRIALES AL CHE**
11 **RESPETO AL CHE GUEVARA** *Quinteto Rebelde*
12 **CANCIÓN FÚNEBRE POR CHE GUEVARA** *Coro Polifónico*
13 **PALABRAS DEL CHE**
14 **SU NOMBRE ES PUEBLO** *Sara González*
15 **ANDES LO QUE ANDES** *Amaury Pérez*
16 **DISCURSO DE FIDEL CASTRO EL 18 DE OCTUBRE DE 1967** *"Que sean como el Che'*

Con el CD N° 1 un estuche de regalo para guardar toda la colección • Desde el próximo domingo 8, compra opcional $6

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

y CHE



1967– 8 de octubre – 2000

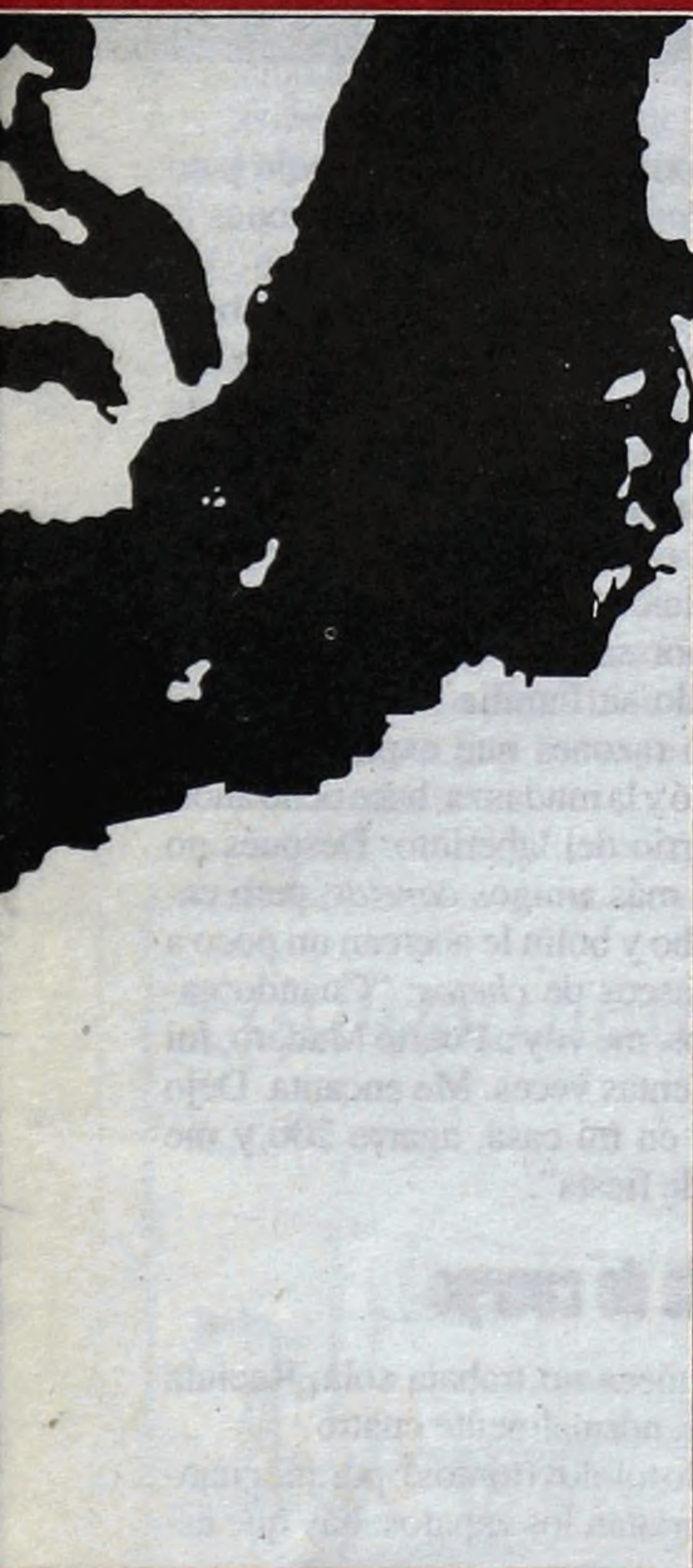
...cadas a Ernesto “Che” Guevara

Canciones al **CHE** ★ 2

Página/12



1 HASTA SIEMPRE *Carlos Puebla*
2 CHE GUEVARA *Grupo Alam Mater*
3 PALABRAS DEL CHE
4 AMÉRICA TE HABLO DE ERNESTO *Silvio Rodríguez*
5 SI EL POETA ERES TÚ *Pablo Milanés*
6 REPORTAJE AL CHE (LA HABANA 1959)
7 ANDES LO QUE ANDES *Sara González*
8 POR LOS ANDES DEL ORBE *Omara Portuondo*
9 CANCIÓN AL HOMBRE NUEVO *Nereyda Naranjo*
10 EL HOMBRE NUEVO *César Portillo de la Luz*
11 UN NOMBRE *Carlos Puebla*
12 PALABRAS DEL CHE
13 CANCIÓN AL GUERRILLERO HERÓICO *Elena Burke*
14 FUSIL CONTRA FUSIL *Silvio Rodríguez*
15 SON LOS SUEÑOS TODAVÍA *Santiago Feliú y otros*
16 PALABRAS DEL CHE



1 UN HOMBRE *Carlos Puebla*
2 AYER Y HOY ENAMORADOS *Santiago Feliú*
3 PALABRAS DEL CHE
4 QUE PARA EL SON *Carlos Puebla*
5 HASTA SIEMPRE *Grupo 5 U 4*
6 LO ETERNO *Carlos Puebla*
7 PALABRAS DEL CHE
8 CHE COMANDANTE *Cacique Paraguayo*
9 COMANDANTE CHE GUEVARA *Grupo Tabacalero*
10 HOMENAJE DE LOS TRABAJADORES INDUSTRIALES AL CHE
11 RESPETO AL CHE GUEVARA *Quinteto Rebelde*
12 CANCIÓN FÚNEBRE POR CHE GUEVARA *Coro Polifónico*
13 PALABRAS DEL CHE
14 SU NOMBRE ES PUEBLO *Sara González*
15 ANDES LO QUE ANDES *Amaury Pérez*
16 DISCURSO DE FIDEL CASTRO EL 18 DE OCTUBRE DE 1967 *“Que sean como el Che’*

...esde el próximo domingo 8, compra opcional $6

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

Para la policía, son "violentas"

Por A.D.

Las visiones son dispares. La policía no duda: "Las asaltantes son tanto o más violentas que el hombre". Para los sociólogos, ellas están aún en una situación de subordinación tal que reproducen la discriminación sexista aun dentro de la lógica delictiva. De todos modos, Muñeca es un modelo atípico. La mayoría jamás controló una organización. Basta un vistazo sobre los tipos de delito más frecuentes entre las que llegan a prisión para mostrarlo: narcotráfico, robo y hurto. Habitualmente no son autoras, pero ni siquiera tienen un buen jefe: trabajan con sus maridos o como mulas transportando drogas. De acuerdo con los datos de Policía Federal, este año 29,25 por ciento de los delitos vinculados a mujeres fueron por droga, 10,06 por hurto y 8,83 por robo. Pero detrás de las cifras, algo parece alterarse. Existen como tendencia, aún muy reducida, quienes se mueven con mayor autonomía. Son estafadoras y revendedoras de droga, que comparten de algún modo el espacio de Muñeca.

Lo cierto es que preocupan al menos a la policía. "Son más peligrosas, se resisten más que un hombre, e incluso abren fuego contra nosotros con mucho menor prejuicio." Quien habla es uno de los preocupados, o al menos podría serlo. Es uno de los jefes del Departamento Central habitualmente concentrado en persecuciones a bandidos. El hombre se anima incluso casi a una mirada sociológica: "Abusan de su condición y supongo que debe ser porque son mujeres –y lo explica–: como saben que éste es un trabajo de hombres es como que tienen que demostrar que son buenas".

Los perseguidores conocen algunas de las trampas contadas por Muñeca: "Si están en el tema de bancos, es una persona elegante, bien parecida, superfina, si está en otra cosa no... se mimetizan".

Hay un dato que despeja fantasmas: 0,2 por ciento de los delitos los hacen las mujeres. El dato surge de una encuesta del Ministerio de Justicia, que analiza la participación de la mujer sobre el universo de delictivo de la urbe porteña y la provincia de Buenos Aires. La Dirección Nacional de Política Criminal recogió ese índice a partir de una encuesta entre víctimas que han identificado al atacante de acuerdo con el sexo. Pero el muestreo puede arrojar datos confusos. Al menos así lo cree Alcira Daroqui. Es socióloga y, además de coordinar el programa de UBA XXII en cárceles, integra el concejo de redacción de la revista de Ciencias Sociales *Cárcel y delitos*. Para ella, el problema es de base de datos: "La mayor parte de los hechos cometidos por mujeres o son por drogas o por estafas y allí la víctima se diluye". Por eso aquel 0,2 por ciento no daría cuenta de todas las mujeres vinculadas con el delito, sino de una parte: homicidio, hurtos o robos.

Aun así ese indicador parece importante. Representa el contacto que han tenido porteños y bonaerenses con el sexo débil como victimario. Y como el número es bajísimo, a las mujeres no se las asocia al maldito icono del delincuente: "No creo que, como sociedad, nos sintamos amenazados por el delito femenino", admite Daroqui.

Pero la mujer armada existe y crece: más allá de los números oficiales, Daroqui prefiere un indicador propio: "En el '95 en Ezeiza había 330 mujeres, hoy hay 600 y se ha hecho otra unidad para 200".

Hay algo que las cifras siguen encriptando: ni el paso del tiempo ni el aumento de mujeres presas hablan de una opción efectiva por el delito. "No creo que este aumento esté vinculado con una mayor conciencia ni, por lo tanto, con una elección clara de la mujer por la actividad." Para la socióloga, la lógica delictiva actual no revela conciencia sino "inercia".

En el mundo de las presas, las procesadas o condenadas como autoras son escasas. Llegan a la cárcel como partícipes o cómplice de una organización donde ocupan un lugar que, gran parte de las veces, ni siquiera deciden. Ese sometimiento para Daroqui es significativo: "Terminamos reproduciendo la estructura de discriminación –dice–: también dentro del delito".

Hay excepciones. Muñeca parece serlo. Pero no es la única: existe una tendencia, aún residual, explica la socióloga, que muestra alguna autonomía en ciertos delitos. En esa línea hay estafadoras, traficantes y revendedoras minoristas de drogas. Más autónomas porque ejerce la tarea como "trabajo". Además de construirlas como sujeto, "las hace asumir un protagonismo en donde se califican, hay conciencia: desarrollo que supone emancipación".

De eso habla el comisario cuando habla de las poderosas: "...Vamos a decir... que se incrementa, se incrementa. Y esto es por el modernismo que hay, pero no ha superado al hombre, la verdad".

Las cifras femeninas

Para indagar sobre el tipo de delito habitual entre ellas, el área de Estadística de Policía Federal cuenta con datos comparados entre el '99 y el 2000. Ahí se indica al narcotráfico como la pieza más importante: fueron el año pasado, 28,28 por ciento sobre el total. Este año, el indicador aumentó sólo un dígito, índice que se mantiene como medida de aumento en el resto de los rubros delictivos. Al narcotráfico le siguen los hurtos con 9,85 por ciento, enseguida los robos con 8,23 y el contrabando con 6,77. En menor medida se cuenta "daño" con 3,58 y las amenazas con 4,97 por ciento.

ENTREVISTA A UNA MUJER QUE ENCABEZA UNA BANDA DE ASALTANTES

"En un robo tenés que ponerte muy intelectual"

Aunque, en comparación con los hombres, son pocas las mujeres involucradas en el delito, los expertos dicen que se empieza a ver un cambio, en el que ellas adquieren creciente poder. **Página/12** entrevistó a una asaltante que dirige y elige a sus compañeros. Aquí cuenta cómo organiza cada "trabajo" y hasta qué se pone, porque ella, aclara, es una chica bien vestida.

Por Alejandra Dandan

Ella apuesta a la imagen. "Apenas me levanto, me empiezo a mirar. Si tengo un trabajo en un banco me pinto apenitas, casi a cara lavada. Uso lentes, tipo intelectual." Muñeca no dice robo, dice trabajo. Vive en un laberinto de torres y escaleras con números. Una reja frente a su puerta la aleja del barrio, ese tramo de conurbano donde el que no estuvo preso, cuenta, habla como si hubiese estado. Pero su puerta de rejas no detiene nada, es una trampa. Como la máscara de pintura en sus cejas: "No me depilo, me las agrando, es que aprendí a desfigurarme". La máscara tapa también su nombre: Muñeca será su apodo sólo para esta nota. Roba bancos y fábricas. Actúa como jefa en bandas de hombres. No quiere mujeres como socias "por buchonas". Estuvo presa cinco años. Por ideología, dice, no le gusta *meter caño* a los viejos. Es, lo declara, una chica bien vestida, de traje, con presencia. Suele resumir así su estrategia de pistolera.

Fueron demasiados los contactos hechos para encontrarla. Muñeca es una de las mujeres mejor entrenadas del hampa. Existen pocas que actúen como jefas de bandas, incluso pocas son aún las dedicadas al delito. Pero hay, entre ellas, un cambio hacia la autonomía, no aún como práctica, pero sí como búsqueda que empieza a poner en crisis ese sistema que todavía mantiene subordinadas a las mujeres en el mundo del delito (ver aparte).

Muñeca no ha improvisado su trabajo presente ni su formación. Tuvo causas serias por las que estuvo detenida años. Para el reportaje hubo un acuerdo por el que se pautó no revelar su identidad, ni siquiera con pistas. Aquí está su palabra desnuda.

La casa está en el conurbano sur, en un monoblock donde escaleras y pasillos se vuelven laberintos encargados de vigilar el paso de extraños. Frontera adentro, el barrio es caos. Cada corredor es zona franca: circulan armas, se transan datos o negocios. Hay leyes, pero son otras. Muñeca habla:

–Hace falta llevar el ritmo: prefiero a hombres como socios. El hombre necesita una mujer para tener "entre": una fábrica no le abre la puerta a cualquiera. Una chica bien vestida de traje, con presencia, entra. Te abren la puerta. Te ponés tipo intelectual, con unos lentes y no se dan cuenta que tenés una cuatro y medio o una Magnum encima, en la cartera o en donde sea.

Muñeca conoce los códigos urbanos. Y los subvierte. Es su juego: los toma, se los apropia y los devuelve vestidos de daga.

Tiene veinticuatro años.

Lleva ocho de delincuente, esa categoría que su discurso devora y va redimiendo: "Ahora hablan de inseguridad –dice–. Y la ira viene hacia nosotros, los delincuentes. No se dan cuenta que tiene que ir hacia otro lado: a esos poderosos que nos quieren zombis". Habla de *trabajo* y no de *choreo*. Habla de traiciones y acuerdos.

–Nos mudamos acá: esto también es una cárcel. Por eso a mí no me gusta. Acá tenés un problema y te sacan el arma: en la cárcel te sacaban la faca.

En esa mudanza sitúa otra: la de su oficio. Cuenta que tenía cien pesos por sábado, gastados en bares cuando su familia "estaba arriba". Hubo razones que explican lo que perdió y la mudanza, hace ocho años, al barrio del laberinto. Después no hubo más amigos *caretas*, pero cada robo y botín le acercan un poco a los paseos de *chetos*: "Cuando ganamos, me voy a Puerto Madero, fui quinientas veces. Me encanta. Dejo tanto en mi casa, agarro 200 y me voy de fiesta".

Daniel Jayo



Doble de cuerpo

Muñeca no trabaja sola. Recluta gente, normalmente cuatro.

–No tololos (tontos): porque cuando aprietan los zapatos, hay que estar.

–¿Cómo sabés que te van a responder?

–Porque yo conozco la gente de acá. ¿Entendés? Conozco gente, sé quién puede servir para ese laburo y no se me va a quedar adentro del auto.

No se va a morir, eso dice. Y desconfía de sus pares mujeres, no por tontas sino por flojas. Una vez tuvo una compañera: "Era lesbiana, fue como trabajar con un hombre, mano

Daniel Jayo



–¿A quién sí?

–A los tipos grandes, se te ponen muy mal.

–¿Las mujeres?

–Son las peores, las tenés que matar, son histéricas. Yo bajé en una salidera con una mujer, había que darle: gritaba que parecía que la mataban, arrastraba la cartera porque ahí llevaba la plata y no la largaba. Se veía en sangre la mina y no la largaba. Le tenés que pegar porque se te vienen todos encima. Si vos estás en la calle y ves que te están robando, no te queda otra.

–¿Te pone mal?

–¿Y qué querés? Yo no voy a estar presa, yo te mato. Es un modo de decir, no te mato, pero te lastimo, te lastimo para que te calles. Porque ella lo está buscando. En ese momento es ella o yo. Es difícil: sé que es difícil para la gente que lo ve y está en otro ambiente. Yo lo sé, pero vos tenés que fijarte que la sociedad no te da laburo,

> **Dato:** ***"Como la gente está muerta de hambre te entrega el dato, porque un sueldo de 400 pesos no le alcanza; sabe que así se lleva tres lucas".***

la misma sociedad te incita a que sigas en lo mismo.

"Ellos no nos ven"

Hay una sola llave en casa de Muñeca. Cuando alguien sale, golpea a la vuelta. También cada tanto algún vecino pasa por el descanso y golpea. De a turnos se asoma Muñeca o va su mamá. Se oye algún murmullo y, enseguida, la puerta que se cierra.

–No tenés que demostrar miedo –dice como sugerencia–: Es un error demostrarlo a la gente porque nosotros los vemos y ellos a nosotros no nos ven. Pero nosotros, como ya sabemos que andamos en algo malo nos vendemos.

El miedo es el punto de quiebre a evitar cuando la carrera continúa. El trabajo termina en "destino": el sitio hacia donde va el futuro robado. "Se tome lo que se tome, lo seguís: porque vos sos más que ellos, vos en ese momento sos más porque llevás un arma." Su firmeza es la convicción.

–Antes de hacer un trabajo, te fijás cuántas cuadras son contramano, a cuántas está la comisaría, si tiene mulo... si tiene mulo el local.

–¿Qué es mulo?

–Cuando el dueño tiene *cobanis* que están parados y cuidan. Pero también mirás cuántos coches podés llevar: cuatro para un coche son muchos. ¿Entendés? Con dos en coche y dos sin coche, a veces ya está. El dato para el trabajo es lo que nuclea a la banda. Eso va quedando claro en la charla. No acceden a él buscándolo: "Nos conocen y nos lo entregan", aclara. La banda necesita gente externa. Puede acercarlo un bancario, la empleada de un local de ropa o un obrero. "Como la gente está muerta de hambre –dice Muñeca–, te entrega el dato, porque un sueldo de 400 pesos no le alcanza; sabe que así se lleva tres lucas." Existen códigos que regulan también la recompensa. El dinero, dice, se reparte siempre en partes iguales.

La puesta en marcha del *trabajo* requiere instrumentos. Se usan autos a veces robados. Muñeca evita los estacionados, prefiere llevárselos en movimiento.

–Es menos peligroso. Hay veces que te miran, no me gustan los parados: no me gusta romperlos. ¿Entendés? Quiero que estén bien, antes de llevarlos a trabajar los llevamos al lavadero, para que brillen y tengan un aspecto bueno. El auto es la presencia de la persona.

a mano. Con ella caí: es mi compañera de causa". Hay más motivos para acudir al equipo: Muñeca odia manejar y prefiere el lugar de copiloto cuando se trata de autos robados.

–¿Tomás en cuenta la imagen para elegir socios?

–No podés salir con un negro todo tatuado. Mis compañeros se van chetitos, son como de Capital. O, sino, corte chetito: tal vez por la edad que tienen no van con traje.

–¿Alguna vez les pedís que cambien la ropa?

> **Necesidad:** ***"El hombre necesita una mujer para tener 'entre': una fábrica no le abre la puerta a cualquiera. Una chica bien vestida de traje, con presencia, entra".***

–Había uno que no se sabía vestir, me enfermaba. Salió un trabajo y le dije: "Te doy esta oportunidad, pero no vas a trabajar más así vestido". Hicimos el negocio y fuimos a comprar ropa. Es que a veces salen de acá, del barrio. Y son buenos. Y no se saben vestir. Y vos necesitás presencia.

En su casa ahora suena el teléfono. Muñeca se levanta, salta una silla y se alarga hasta agarrarlo. Alguien le habla desde una cárcel. Avisa que en Ezeiza las presas mataron a una mujer. Muñeca tropieza con un mueble, un Fernet termina partido en el piso.

Hace un año ella dejó la cárcel, estuvo seis. Pasó doce meses en una celda de castigo: "Era un corte así, como la Noche de los Lápices ¿me entendés? Todo silencio. Una noche le grité a la de al lado que no podía más". Cantaron en voz alta y rezaron fuerte.

El Fernet desapareció en un trapo de piso. El olor no. La mamá de Muñeca se decide por un paseo al patio del barrio. En la casa queda ella que se acerca a una ventana y su cara se mancha de sombra por la persiana americana.

–En un robo, vos no querés que te vean la cara porque después tenés que estar tiñiéndote, cortándote el pelo. Miles de cosas. A veces voy con el pelo atado, otras con lentes, no oscuros, hay que ponerse muy intelectual. A veces voy con la cara limpia, a veces muy pintada. Si esta semana usé tales trajes, la otra no los uso.

–¿Cómo te preparás?

–Apenas me levanto, si tengo un trabajo, empiezo a mirar qué ropa me pongo. Según si es banco o un negocio de pilchería, de esos que tienen camperas de cuero que valen. Mi ideología es que, en cada paso, tengo que estar a la altura de la persona que puede estar frente mío. Estoy nerviosa, me altero todo el tiempo. Me pinto y pienso: "Esto no me va, esto sí". Hasta que digo: "Esto sí". Le pregunto a medio mundo si estoy bien, para ver mi presencia.

–¿También te pintás para entrar a un banco?

–No, apenitas, casi cara lavada.

–¿No te reconocen?

–Una vez salimos de un hecho con problemas y yo estaba de rubia. Buscaban a una rubia de pelo largo y me cambié. Uso lentes de contacto azul: si caigo, los tiro. El damnificado no me reconoce, terminás con ojos marrones: después que la cana dé vuelta la taquería para encontrarlos. Se quieren matar: ¿Sabés cuantas veces salí así?

–¿Qué otro truco usás?

–Aprendí con la vida a desfigurarme. Me pinto las cejas, no me depilo, me las agrando, me hago las

> **Oportunidad:** ***"Había uno que no se sabía vestir, me enfermaba. Salió un trabajo y le dije: 'Te doy esta oportunidad, pero no vas a trabajar más así vestido'".***

facciones grandes. ¿Entendés? Todo para cuidarme. Es eso. Te vas disfrazando. Desde que salgo, para ir a trabajar me pongo la careta. Lo que llevo es una careta, no soy yo. No soy yo, la persona con la cual estás hablando en ese momento. Es así.

Ideología de un asalto

Hace un rato, la mamá de Muñeca volvió de la calle. Apenas entró dijo algo sobre el olor a Fernet que, al parecer, aún baña la casa. Volvió con una bolsa de caramelos y alfajores, se los dejó a Muñeca. También cigarrillos. Vuelve a sonar el teléfono. La mamá es quien rezonga: "Tengo que comprar otro, de esos con los que se camina". La mujer sigue de largo hasta la cocina donde, en silencio, queda dedicada a la jarra de té caliente que prepara.

Muñeca no baja la voz, sigue hablando. En la casa todo es sobreentendido. Ella habla del miedo: "Sentís adrenalina todo el tiempo. Tu corazón va palpitando cada vez más y en el momento que ya tenés la plata te palpita más". Y hay adrenalina, dice, hasta la vuelta a casa: "Seguís temblando, porque el que roba y me dice que no tiene miedo miente".

Por eso, la vuelta alivia. En la casa Muñeca aprendió guiones. "Al principio me acordaba de las películas: tipo quedate ahí, quieto –va acordándose– /bajate/no me mires y no me mires". De pronto se ríe de esas "palabras prestadas –dice– porque no son mías".

–¿Tenés algún límite, pensando en el asaltado?

–¿Si me da cargo de conciencia?

–Por ejemplo.

–No me gusta robarles a los viejos. Sacarles la plata es un horror. Mi ideología es que a los viejos no les meto caño.

–¿Si tiene plata?

–Sí, le doy, pero no lo lastimo, a la gente grande que saca buena plata, ¿podés lastimarla a esa edad? Por más que se me amotinen... Lo tirás al piso, dale un cachetazo. Si con el viejo podés con las manos, guardá el fierro, ¿entendés? No podés meterle un cañazo.

Anuncian la vuelta de las multas fotográficas

La ciudad lanza una fuerte campaña que "refresque" las reglas de tránsito antes de reinstaurar las polémicas fotos.

Desde mañana, como paso previo al regreso del sistema de multas fotográficas, el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires pondrá en marcha una Campaña Educativa sobre Tránsito para recordar a los automovilistas la vigencia de normas elementales que prohíben el estacionamiento en las avenidas y calles, que establecen un límite de velocidad de 100 kilómetros por hora en las vías rápidas de la ciudad, que inhiben de cruzar semáforos con luz roja y que imponen el uso del casco y del cinturón de seguridad, entre otras. El secretario de Gobierno, Raúl Fernández, dijo a *Página/12* que la campaña durará 15 días, hasta el 17 de octubre, cuando volverá a regir el reclamo por el pago de 430.000 actas de infracción confeccionadas con utilización del sistema fotográfico, que provocó una polémica al denunciarse que había errores e irregularidades en el 70 por ciento de las notificaciones. Fernández aclaró que una eventual condonación de esas multas "es resorte de la Legislatura porteña y no del Gobierno".

"Durante la suspensión del sistema hemos trabajado intensamente para mejorarlo, disminuyendo al mínimo el margen de error, y también en el diseño de una campaña de difusión sobre las normas de tránsito para que nadie pueda sorprenderse cuando le llega una multa", precisó Fernández.

En cuanto a la campaña de educación, ella consistirá en la distribución de folletos entre 1.200.000 automovilistas, fundamentalmente en los puestos de peaje. Allí se informará sobre las infracciones más habituales.

Auxiliarias Vecinales, la Guardia de Auxilio y personal de Defensa Civil colocarán stickers en los automóviles mal estacionados, para que "todos tengan noción de que están en infracción", recalcó Fernández. En los afiches y folletos se recordará que está prohibido estacionar en las calles sobre la mano izquierda y en las avenidas en ambas manos. Lo mismo ocurre cuando se estaciona a cinco metros de las bocacalles, en lugares de ascenso y descenso de pasajeros (colectivos y taxis), frente a los hospitales o ante lugares de salida de ambulancias.

Las velocidades máximas en la ciudad, dato fundamental frente al retorno de las multas fotográficas, son de 40 kilómetros en calles, 60 en avenidas y 100 en las autopistas.





El 17 de octubre volverá a exigirse el pago de 430.000 multas.
El 70 por ciento está cuestionado, pero no serán condonadas.

Fernández recordó que la mayoría de los choques se producen en cruces de calles donde los semáforos funcionan, mientras que disminuyen en los lugares donde éstos están ausentes. "Eso significa que cruzar con luz roja es la causa principal y por ese motivo será sancionada con severidad", recalcó el funcionario.

> **Aviso:** *Los peores accidentes son en los semáforos. "Significa que cruzar con luz roja es la causa principal y, por ese motivo, será sancionada con severidad."*

Otro de los ejes será la utilización del cinturón de seguridad, que disminuye la probabilidad de muerte en un 60 por ciento, según las estadísticas mundiales. En la ciudad de Buenos Aires, sin embargo, sólo el 26,9 por ciento de los conductores lo usa, apenas el 24,1 por ciento de los acompañantes se lo ajusta y el porcentaje baja al 3,9 cuando se trata de pasajeros que viajan en el asiento posterior. En lo que respecta al casco, apenas el 57 por ciento de los motociclistas lo usa, mientras que el porcentaje disminuye al 14 por ciento entre los ciclistas.

Las multas por exceso de velocidad o cruzar con la luz roja llegan a los 200 pesos, mientras que el mal estacionamiento es penado con 100 pesos. Fernández recordó que esos montos se reducen más del 50 por ciento si el pago es voluntario, aunque los infractores tienen el derecho de apelar la medida acudiendo a los tribunales de falta. "La campaña está orientada a la necesidad de hacer regir la ley en las calles como una forma de evitar los accidentes, pero antes vamos a mejorar la acción preventiva y de difusión, para que nadie pueda quejarse".

Según datos del año pasado, en la ciudad de Buenos Aires se produjeron 349 muertes en accidentes de tránsito y hubo 872 heridos. En los stickers que se pegarán en los autos se advertirá que "se controlará el respeto de las normas de tránsito por medio de cámaras fotográficas y agentes de la Policía Federal". Durante los sesenta días de suspensión del sistema cuestionado, los agentes siguieron labrando actas a mano. Tras la tregua, la polémica está a punto de volver a escena.

"EL NUMERO DE BALAS NO IMPORTA"

La seguridad de Ruckauf

Sin bajar los decibeles a pesar de la lista negra de víctimas inocentes que acompaña cada tiroteo de la Policía Bonaerense, el gobernador Carlos Ruckauf defendió a los uniformados diciendo que "es muy fácil hablar de afuera y muy difícil estar en un enfrentamiento armado". El mandatario provincial aseguró que su postura es la de "respaldar siempre la lucha muy fuerte contra los delincuentes", aunque advirtió que será "absolutamente firme en castigar a quienes violan los derechos humanos". El gobernador hizo declaraciones a la prensa sobre el tiroteo del viernes en Beccar, donde murió otro inocente, y sobre el megaoperativo de Los Polvorines, donde algunos policías fueron heridos por sus propios compañeros.

Cuando se le comentó que los tres delincuentes muertos en Los Polvorines tenían 190 balazos, Ruckauf respaldó la política de meter bala: "Si se trata de un delincuente que estaba tirando, el número de proyectiles no tiene importancia. Lo que tiene importancia es que no haya inocentes". Al referirse en general a los enfrentamientos y a la actuación policial, comentó que lo que viene sucediendo es "la característica propia de cuando se ha lanzado toda la adrenalina en un combate. Es muy fácil hablar de afuera y muy difícil estar en un enfrentamiento armado".

Las expresiones de Ruckauf fueron criticadas por el diputado radical Miguel Bazze, miembro de la Comisión de Seguridad de la Cámara baja bonaerense, quien hizo responsable al gobernador por las muertes de personas inocentes. "Esta es la famosa política de mano dura de Carlos Ruckauf", sostuvo Bazze.

El legislador aseguró que si esa política "no se para, vamos a tener que asistir a escenarios como éstos con demasiada frecuencia, porque tenemos una policía presionada para conseguir resultados y como carece de formación y orientación básica, termina causando estos desastres". Bazze estimó que es necesario castigar también a "los responsables políticos" de esos hechos y no sólo a los autores materiales.

El misterio de la familia donde todos se envenenan

Gentileza Diario El Ancasti

María Vega, una madre con dos hijas adolescentes suicidadas.

Por Andrés Osojnik

Primero fue una de las hermanas. Tenía 16 años y en noviembre del año pasado se suicidó tomando insecticida. En marzo de este año, otra de ellas, de 13, intentó lo mismo, con igual método. Los médicos lograron salvarla. Pero el domingo, una tercera hermana, también de 16, volvió a instalar la tragedia en esa familia de un humildísimo pueblo catamarqueño: tomó veneno para ratas y murió, ahogando a los Vega en una tristeza insondable. El padre de la familia ya había pasado por lo mismo: su primera esposa se mató de la misma manera, 21 años atrás. Ahora, la policía, la Justicia y los mil vecinos de Siján ensayan explicaciones para el absurdo de una familia cuyos miembros se van matando sucesivamente y con idéntico método. Hasta ahora, nadie logró resolver el misterio.

En menos de un año, dos hermanas de 16 años se suicidaron en Catamarca tomando insecticida. Y a una tercera, de 13, lograron salvarla. La primera esposa del padre de las chicas murió de igual forma. Un experto advierte sobre el aumento de suicidios en pueblos del interior del país.

"El suicidio es un fenómeno de las ciudades, pero desde unos años se viene produciendo un aumento en pueblos recónditos y chicos del interior del país", alerta el psicólogo Carlos Boronat, coordinador del Centro de Asistencia al Suicida. El especialista señala que "la falta de horizontes y una profunda desesperanza agudizan en esos lugares la apatía y el hastío" que muchas veces desembocan en suicidios.

Siján es un pueblo dedicado a las tareas agrícolas, alejado unos 180 kilómetros al oeste de la capital provincial. Hay un solo teléfono, instalado en una cabina en el centro del pueblo. Ni comisaría tiene: la investigación sobre los suicidios está en manos del destacamento policial de Saujil, la cabecera del departamento de Pomán.

Los Vega viven "a la orilla del pueblo", cuenta un policía de ese destacamento. La *orilla* queda a cinco cuadras del centro. La casa tiene tres ambientes y un patio grande, donde hay una pequeña granja. Allí vive toda la familia, que hasta los suicidios tenía diez integrantes: Mariano Vega, el padre, de 46 años; María, la mujer, de unos 40; y ocho chicos, de entre 18 años y uno y medio.

El hombre es empleado en la Dirección Provincial de Hidráulica: su trabajo es limpiar los canales de riego. Su sueldo, 300 pesos por mes.

En esa misma casa, Mariano vivía con su primera esposa, Rosa Toledo, con quien se había casado a los 18 años. Pero en 1979, Rosa se suicidó: el método que eligió fue tomar veneno para zorros. En el pueblo quedó un nunca aclarado rumor, pregonado por la familia de Rosa: que Mariano Vega había instigado el suicidio. El hombre siempre lo negó y en la investigación no se encontró nada que sustentara esas dudas.

Veinte años después, la tragedia regresó a la casa. El 18 de noviembre de 1999, Juana María, una de las hijas de los Vega, se mató bebiendo veneno para hormigas. En una carta que dejó mencionó un supuesto maltrato familiar como disparador del suicidio. Incluso, en el escrito, la chica había mencionado una discusión nunca saldada con los padres. La imagen de la chica de 16 años muriendo quedó instalada como un fantasma en la familia. Una de sus hermanas, Mariana Nancy, por entonces de 15 años, presenció la agonía.

Poco después, en marzo de este año, llegó el episodio de la otra hermana, la de 13. Ella también tomó veneno, pero los padres la vieron a tiempo. El traslado al puesto médico fue rápido y allí lograron salvarla. Por ese entonces, la policía recomendó a los Vega que eliminaran los venenos de la casa.

Pero insecticidas y raticidas siguieron en su lugar. El domingo, padre y madre decidieron ir al bingo que funcionaba en la escuela, uno de los pocos entretenimientos de la gente del lugar. Dejaron a Mariana Nancy al cuidado de los hermanos más chicos. "En realidad, ella misma dijo que no quería ir, que no tenía ganas", cuenta Rafael Albarracín, oficial subinspector a cargo de la investigación. Mariana venía repitiendo cuadros depresivos desde el suicidio de su hermana Juana María. Incluso, después de aquel hecho tuvo una crisis y terminó atendida por especialistas en Buenos Aires. El domingo a la noche, llegó una nueva crisis. Que iba a serla última: Mariana tomó veneno para hormigas. Cuando volvieron los padres, la chica estaba agonizando.

"Tenemos datos que indican que ya venía planeando esta decisión", revela Albarracín: se trata del testimonio de una amiga de Mariana, que en marzo pasado le pidió que la acompañara al cementerio, a visitar la tumba de su hermana. Allí le dejó una carta que le había escrito, en la que le decía que "pronto iba a estar con ella en el cielo". Mariana y Juanita hasta iban juntas al octavo año de la escuela Daniel de Jesús Ovejero: Juanita se había atrasado un año y por eso compartían el curso.

El domingo, Mariana había tomado recaudos: escribió tres cartas en su cuaderno, para explicar los motivos de su decisión: una para sus padres, otra para sus amigas y una tercera para que fuera leída en la FM El Sol, la radio del pueblo. En todas se encargaba de aclarar que la razón de su suicidio tenía que ver con la tristeza que le había producido la muerte de su hermana. "Lo de la radio lo hizo para que no hubiese comentarios como los que surgieron en noviembre del año pasado, cuando se suicidó la hermana", explicó Albarracín. Se trata de los comentarios en torno de supuestos problemas con los padres.

Mariana: ***Escribió tres cartas para explicar su decisión: una a sus padres, otra a sus amigas y una tercera para que fuera leída en la radio del pueblo.***

Ahora, después de la nueva muerte, se especuló incluso con la posible existencia de un instigador. "Hasta ahora no hay nada de eso –aclara el policía–. Por todos los testimonios que tenemos, la relación en la familia era buena. Todos los vecinos y amigos dicen que no había problemas en la casa." La policía ya citó a declarar a esos vecinos y amigos de la casa. Sobre todo, a las amigas mencionadas en la carta de Mariana, que aún no fue leída en la radio local porque está en manos de la Justicia. De todos modos, los especialistas recomiendan no hacerlo (ver aparte). Ahora toda la familia deberá encarar un tratamiento psicológico. El pueblo, en tanto, se debate en un misterio sobre el que sobran rumores. Y en la provincia hay alarma porque el número de suicidios crece: el Centro de Asistencia al Suicida en Buenos Aires ya recibió una consulta desde Catamarca en torno de la posibilidad de crear allí un servicio similar.

"Se repite el modelo"

"No existe una predisposición genética al suicidio: lo que se repite es el modelo", aclara el psicólogo Carlos Boronat en torno de la sucesión de suicidios en la familia del pequeño pueblo catamarqueño. "Cuando ocurre un hecho –señala–, muchas veces el tema se va transmitiendo, se habla del asunto, a veces valorizándolo. Esa persona pasó a ser importante dentro del modelo familiar. Y suele ser la motivación para que algún otro miembro, con el propósito de connotarse, lo haga del mismo modo."

El esquema sería el siguiente: "El que se suicidó actúa como alguien valorado dentro de la familia que ha dado un permiso para repetir el modelo", explica.

Mariana, la última de las hermanas Vega que tomó esa decisión, era, por añadidura, "una de las chicas más vistosas del pueblo", según dicen en Siján. Conocida por todos, Mariana decidió que una de las cartas de despedida fuera leída en la radio local. "Eso está absolutamente contraindicado –advierte Boronat–. No debe hacerse: puede generar conductas de ese tipo en otra gente."

–¿Por qué cree que un suicida pide que su mensaje sea leído a todo un pueblo?

–Hay muchos factores posibles. A veces se busca trascender como una persona incomprendida, no ayudada. Y tal vez culpabilizar a quienes no lo hicieron. Por eso es desaconsejable leerlo por radio. Lo que debe transmitirse es un mensaje esperanzador, demostrar que el suicidio no es una alternativa válida.

PEREGRINACION

Rodrigo, a Luján



"Marado, Marado..." El estribillo de la canción que el cuartetero Rodrigo le dedicó al astro del fútbol Diego Armando Maradona fue la consigna pagana que enarbolaron muchos de los miles de jóvenes que iniciaron ayer la vigésimo sexta peregrinación a pie al santuario de Luján, distante 65 kilómetros de la ciudad de Buenos Aires. "El hecho de que la gente dedique una noche para ir caminando a Luján, ya llama mucho la atención. Y como siempre, cuando uno está buscando algo adentro, afuera lo expresa de alguna manera, aunque parezca que está distraído", opinó el presbítero Jorge Torres Carbonell, organizador de la marcha, tratando de explicar la aparente contradicción de acompañar a la Iglesia Católica y tomar como símbolo un homenaje al futbolista que acaba de cuestionar en duros términos al Papa y al Vaticano. "Somos cristianos y cuarteteros", gritó una pelirroja ante las cámaras de la TV, para desechar las dudas.

Clausuras a boliches

Por razones de higiene y seguridad, el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires clausuró 12 locales bailables y hay otros 30 que tienen pedido de clausura. La labor de fiscalización, que comenzó este año, se realiza todos los fines de semana y ya son 104 los boliches inspeccionados. En un lapso de 60 días finalizará el control de la totalidad de los 316 locales bailables habilitados que hay en la Capital Federal.

Museo Renault

El Museo Renault, donde funcionan un restaurante y una confitería, fue asaltado ayer, al mediodía, por tres hombres armados que se llevaron unos tres mil pesos. Los ladrones que ingresaron al comercio ubicado en Figueroa Alcorta y San Martín de Tours, en Palermo Chico, se llevaron el dinero que había en la caja y las pertenencias de unos pocos comensales. Actuaron a cara descubierta y huyeron sin lastimar a nadie.

The Guardian de Gran Bretaña

Por David Walker
Desde Londres



La policía española dispersa un bloqueo por granjeros en protesta del precio del combustible.
Los gobiernos de Tercera Vía perdieron popularidad y revelan contradicciones ideológicas.

El color del petróleo no es rojo, verde ni rosa

La crisis del combustible desintegró la solidaridad de la centroizquierda europea y fortalece un resurgir de la derecha.

Una consecuencia de la crisis del combustible en Europa fue acabar con todo sentimiento de solidaridad entre los líderes de centroizquierda que gobiernan en la mayor parte del continente. Las grandes esperanzas de una reconfiguración política europea, que se escucharon en la cumbre socialista en Malmo poco después de que Tony Blair asumiera como premier en Gran Bretaña, y en alegres encuentros en Francia e Italia desde entonces, se han evaporado. La camaradería de la Tercera Vía terminó. Y terminó porque la caída más importante no tiene que ver con las encuestas, sino que es intelectual. La confusión es evidente en toda Europa. En Francia, la izquierda apoyó los bloqueos como un rechazo a la globalización, pero al mismo tiempo identificó la revuelta como el comienzo del retorno a la hegemonía derechista. En Alemania, aunque la coalición Verde-Socialdemócrata que dirige Gerhard Schroder se mantiene asombrosamente firme, la "ecología de izquierda" está entrando en pánico.

La crisis del combustible dejó un cadáver evidente: la cooperación dentro de la Unión Europea (UE). Ahora el bilateralismo está en su apogeo. El otro día Schroder y el premier italiano Giulano Amato acordaron profundizar la "integración" vía una nueva conferencia constitucional. Eso no estaba en el guión de Francia, que actualmente ocupa la presidencia rotativa de la UE. Pero la última contribución francesa a la solidaridad socialista fue rechazar los pedidos desde la UE en pos de mantenerse firme sobre el combustible. Mientras tanto, Tony Blair y el premier sueco, Goran Persson, acaban de lanzar su versión de una Europa de naciones, menos fraternal, como respuesta a la visión federalista alemana.

Mientras tanto, cada gobierno socialista lidia de manera distinta con la crisis energética y el resurgir de la derecha. En Italia, la coalición de centroizquierda Olivo que dirige Giuliano Amato ya había disminuido los impuestos al combustible a comienzos de este año, y promete rebajas futuras, lo que evitó los bloqueos que se avecinaban. Pero todavía parece probable que será la derecha de Silvio Berlusconi la que gane las elecciones generales del año que viene. Esto es porque acaparará gran parte del voto anti-inmigración, y, ante todo, porque la centroizquierda está escasamente unida. Fue sólo esta semana que Amato se reconcilió finalmente a despejar el camino libre para que el clon italiano de Blair, Francesco Rutelli, alcalde de Roma, sea el candidato del Olivo.

En Holanda, la coalición de Wim Kok logró pagarles a los camioneros con, hasta ahora, un costo político mínimo. El compinche portugués de Tony Blair, Antonio Guterres, sufrió un revés a pesar del congelamiento del precio del petróleo (ya que los impuestos habían subido en marzo). El gobierno sueco planea recortar el impuesto a los ingresos por unos 1400 millones de dólares, esto mientras aumenta el gasto social y en educación. No obstante, los gastos del Estado sueco, acorde con los tiempos, están disminuyendo en relación con el PBI. Ya está en marcha un aumento del impuesto al diesel, ya que Persson depende del voto de los verdes para legislar.

En Alemania, los socialdemócratas se están salvando. Sin embargo, y aun tomando en cuenta la impasible opinión pública germana, el hecho de que la popularidad del canciller Gerhard Schroder haya caído tan sólo un dos por ciento no es asombroso. Primero, porque los democristianos sigue acechados por los escándalos de corrupción del ex canciller Helmut Kohl. Segundo, y mucho más importante, porque los verdes absorbieron la ira por el costo energético. De hecho, no han ganado una elección desde que prometieron aumentar el precio del combustible a 2,20 dólares por litro. Por otra parte, para formar coalición los socialdemócratas habían tenido que gravar un impuesto ecológico sobre el combustible. Y ahora es un elemento central del esquema fiscal alemán y aumentará nuevamente en los próximos tresmeses. Schroder dice que no lo abolirá, pero sería más honesto decir que no puede hacerlo, ya que los 7.500 millones de dólares que produce financiarán el aumento en las jubilaciones que prometió en enero.

> **Espectáculo:** ***Un problema es el espectáculo de la izquierda bajando impuestos mientras la desigualdades de una sociedad capitalista permanecen evidentes.***

En Francia la situación es más compleja. Antes de que comenzara la crisis, y a pesar de perder a su ministro del Interior Jean-Pierre Chevenement por las concesiones a los separatistas corsos, el premier Lionel Jospin estaba alto en las encuestas. Desde entonces, ha perdido 20 puntos en las encuestas de popularidad. Pero los sondeos de intención de voto todavía favorecen a la izquierda, y Jospin, después de tres años de gobierno, anda bastante mejor que su último predecesor socialista, Pierre Mauroy. Quizás más debilitante que las encuestas es la inseguridad ideológica que enfrenta la izquierda paneuropea (que incluye al partido laborista británico). Tomemos el caso de cómo un Estado gobernado por la izquierda responde ante las huelgas. La izquierda francesa se alarma, las huelgas fueron un instrumento comunista contra los gobiernos socialistas, pero la semana pasada Jean-Claude Gayssot, el ministro de Transporte comunista, estaba entregando concesiones a los patrones. En París, la memoria colectiva todavía recuerda cómo en 1995 una huelga de transporte llevó a la caída del gobierno de centroderecha de Alain Juppe.

Otro problema es la ambigüedad ideológica que rodea el espectáculo de un gobierno de izquierda bajando impuestos mientras la desigualdades y distorsiones de una sociedad capitalista permanecen evidentes. El ministro de Finanzas británico, Gordon Brown, no está solo en tener sus arcas a reventar con los réditos del crecimiento económico y la licitación de licencias para los teléfonos celulares. Su colega francés, Laurent Fabius, quiere que el impuesto a los ingresos baje un promedio de 10 por ciento para el 2003. Pero, como se preguntan en París, ¿no alentará esto a una mentalidad anti-estatista que se niega por completo a pagar los impuestos, que dice que lo podemos tener todo salvo impuestos, más gasto y más crecimiento?

Es este último problema el que dificulta cada vez más el alineamiento entre los socialdemócratas y los verdes, que recelan la expansión económica. Quizás, por ejemplo, fueron sólo las ambiciones por la presidencia que lograron mantener en el gobierno a la ministra verde de Ecología, Dominique Voynet, mientras que Jospin hacía sendas concesiones a los camioneros. Sin embargo, si abandonaba el gobierno no habría dividido el voto de la izquierda y abriría la puerta a la derecha. Este aspecto trae a colación un factor hasta ahora ignorado. En toda Europa –el Reino Unido es todavía una excepción– la derecha no logró capitalizar las dificultades de los gobiernos de centroizquierda. ¿Pero por cuánto tiempo?

Traducción: Celita Doyambéhère

23 MUERTOS Y

Feliz

Por Pablo Rodríguez

¿Habrá comenzado la Guerra de Rosh Hashaná (Año Nuevo)? Israel y los países y pueblos árabes que lo rodean ya han sostenido la Guerra del Yom Kippur en 1973, o sea que la coincidencia entre los tiros y una festividad judía no es nueva. Los israelíes se desearon "Shaná Tová" pero su país y los palestinos están enfrascados en uno de los peores enfrentamientos desde la "intifada" palestina de 1987. Los incidentes que comenzaron el jueves en la Explanada de las Mezquitas (donde murieron siete palestinos y fueron heridos más de 200) ya dejaron 23 muertos palestinos, muchos de ellos niños, y más de 500 heridos. El líder palestino Yasser Arafat pidió a la ONU que se establezca una comisión investigadora para esclarecer lo que ocurrió el jueves. El gobierno israelí dice que la Autoridad Palestina organizó todo el pandemonium. El jefe del Comando Central del Ejército israelí, general Yitzhak Eitán, se reunió anoche con el servicio de seguridad palestino, cuyo jefe, el coronel Mohammad Dahlan, había dicho a la televisión de Qatar que "podemos darle a Israel una lección que no olvidará nunca". Una fuente militar israelí anunció que hoy habrá "choques muy violentos".

La tensión se viene acumulando desde el fracaso, hace dos meses, de la cumbre de Camp David. El miércoles, la organización terrorista islámica Hamas accionó una bomba por control remoto en Gaza y mató a un soldado israelí. Al día siguiente, el líder del partido derechista Likud, Ariel Sharon, y varios de los dirigentes fueron al Monte del Templo, ubicado en la Explanada de las Mezquitas, para reafirmar el derecho de cualquier judío de entrar allí. Claro que la Explanada de las Mezquitas es un lugar frecuentado más por musulmanes que por judíos (más presentes en el Muro de los Lamentos, que está justo debajo de allí), que Sharon llegó con una fuerte custodia y que esa fuerte custodia no tardó en abrir fuego contra los palestinos enfurecidos. Pero abrieron fuego con balas de verdad. En la noche del jueves, Hamas hizo explotar otra bomba en Gaza, que no causó heridos. Pero el objetivo de Sharon estaba cumplido.

El viernes, cuando a la noche los israelíes festejaban la llegada del año 5761, la policía de Jerusalén, comandada por su propio jefe, rodeó el Domo de la Roca (tercer lugar sagrado del Islam, en el Monte del Templo) para controlar lo incontrolable. Los más de 20.000 palestinos que estaban allí empezaron a cargar con palos y piedras, y la policía israelí volvió a responder con un método novedoso: reemplazar las balas de goma por balas de verdad. En vez de heridos, ahora hay muertos de verdad. El gobierno israelí aclaró en todo momento que fueron los palestinos quienes iniciaron los disturbios agrediendo a los judíos que estaban debajo de ellos, en el Muro de los Lamentos. Para entonces, "la batalla de Jerusalén", como se acostumbraron a describir los palestinos en un tono que recuerda a la "intifada" de hace 13 años, ya se había extendido a

500 HERIDOS EN MEDIO ORIENTE

Año Nuevo

Ayer, los choques dejaron 16 palestinos muertos y 200 heridos. Hoy "habrá mucha más violencia", dijo una fuente israelí.

los barrios de Jerusalén Oriental (la zona árabe), a Bethlehem Ramallah, Nablus y Hebrón, en Cisjordania, y a toda la franja de Gaza. Yasser Arafat llamó a su pueblo a resistir en la calle y el premier israelí Ehud Barak le advirtió que lo hacía responsable de lo que pasara.

Ayer, en la primera mañana del año 5761 del calendario hebreo, los palestinos salieron directamente a cargar contra los policías israelíes con piedras, bombas molotov y hasta fusiles Kalashnikov. En el asentamiento judío de Netzarim, en la franja de Gaza, los tiroteos fueron directamente entre policías palestinos e israelíes. Esto es un indicio de que la situación se acerca a la época de la Intifada. Con un agravante: en 1987, los palestinos sólo tenían piedras y ahora la Autoridad Palestina (ANP) tiene policías, armas y un proto Ejército. El día terminó con 16 muertos palestinos y 500 heridos, entre ellos militares israelíes.

Arafat se desplazó a El Cairo para levantar al mundo árabe. Se reunió con el presidente egipcio Hosni Mubarak, el secretario general de la Liga Arabe, Esmat Abdel Meguid, el enviado de la Unión Europea (UE) para Oriente Medio, Miguel Angel Moratinos. "Arafat me mostró fotografías de soldados israelíes orientando sus fusiles, con mirilla telescópica, con el fin de que las heridas de los palestinos fueran mortales", explicó Meguid. El dirigente árabe respondió al llamado de Arafat y convocó para hoy una reunión extraordinaria de los embajadores de los países miembros de la Liga Arabe, además de enviar dos cartas, una al canciller francés Hubert Védrine (Francia es el presidente de turno de la UE) y otra al Consejo de Seguridad de la ONU. La Organización de la Conferencia Islámica (OCI) denunció la "matanza" de la Explanada de las Mezquitas de Jerusalén.

Israel hizo algo similar a la ANP: acusó a la otra parte y pidió el pronunciamiento internacional. Barak llamó a Mubarak para explicarle que las fuerzas israelíes "se contuvieron al máximo" en la represión. "Si la policía israelí habría disparado a matar, hubiera habido decenas de muertos, teniendo en cuenta el hecho de que estábamos frente a 6000 manifestantes enfurecidos", aclaró el portavoz de la policía de Jerusalén, Shmuel Ben Rubin, en referencia a lo ocurrido en la Explanada de las Mezquitas. El portavoz de Barak, David Baker, dijo que el premier israelí le pidió a Arafat que "intervenga personal e inmediatamente" para restablecer la calma en los territorios palestinos porque "Israel no tolerará que la violencia sea una herramienta para las negociaciones". El canciller israelí Shlomo Ben Ami pidió a la comunidad internacional que "le diga a Arafat que el intento de utilizar la violencia a corto plazo para fines políticos es algo peligroso para el proceso de paz". El secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, la Casa Blanca y el Kremlin dijeron que estaban alarmados y pidieron calma.

No es la primera vez que la Explanada de las Mezquitas se transforma en el concentrado del conflicto árabe-israelí. En 1990, la policía israelí había matado allí a 18 manifestantes y una comisión investigadora israelí concluyó que había habido gatillo fácil, pero no se tomaron sanciones penales. Quizás por ello, Arafat pida a la ONU que intervenga ahora en la investigación. En 1996, cuando el gobierno israelí intentaba abrir un túnel cerca de la Explanada de las Mezquitas, los enfrentamientos dejaron 80 muertos. En el 2000, en el 5761, parece que va a haber otro de estos records.



La policía de Jerusalén frente a la mezquita de Al Aqsa.
"Dispararon a matar", denunció el líder palestino Yasser Arafat.

OPINION

Por Claudio Uriarte

La guerra civil israelí

Desde el punto de vista de sus efectos, la visita de Ariel Sharon a la Explanada de las Mezquitas de Jerusalén el pasado jueves se parece al asesinato del premier Yitzhak Rabin por el joven ultraderechista judío Yigal Alon en 1995: un acto de provocación expresamente dirigido a bombardear el corazón del proceso de paz israelo-palestino. La comparación no debe sorprender: Sharon y Benjamin Netanyahu, quien como líder del Likud sucedió al gobierno laborista de Rabin y Shimon Peres, participaron sin remilgos de las manifestaciones ultraderechistas que habían mostrado al primero en uniforme nazi, lo que era una inequívoca incitación al asesinato. En aquel momento, el liderazgo de Rabin era el único que podía conducir un proceso de paz amenazado por las oposiciones de ambos bandos, y su muerte pavimentó el camino hacia un gobierno duro; hoy, casi cinco años después, visitar la Explanada es un acto de provocación destinada a subrayar el control israelí sobre el último nudo que queda por destrabar para un acuerdo final.

Lo que no sería grave si Sharon no representara el punto de vista de muchos israelíes. Desde los tempranos años '80, los Parlamentos en Israel son un modelo de estabilidad en la inestabilidad, con dos grandes bloques (la derecha y los laboristas) más o menos equilibrados en la cantidad de votos que reciben. Esta paridad otorga un rol desmesurado a los partidos chicos, representativos de minorías ultrarreligiosas y/o de grupos particularizados de inmigrantes (como los sefardíes o los rusos) que tienden a coincidir con la derecha populista del Likud más que con el establishment centroizquierdista del Partido Laborista. Pero la importancia de estas formaciones ha sido exagerada: el peligro en Israel no nace tanto de sus minorías más fanáticas sino del hecho de que aproximadamente la mitad del padrón electoral no cree en el proceso de paz: por eso los laboristas se ven obligados a interminables negociaciones con partidos como el sefardita Shas para asegurarse tanto mayoría parlamentaria como legitimidad nacional de amplio espectro para sus acciones, y por eso el gobierno debe tener especial cuidado de proteger los intereses de los colonos dentro de las zonas palestinas.

Detrás de esta divisoria, lo que acecha es el espectro de la guerra civil, ya no entre laicos razonables y religiosos intolerantes sino dentro de un "centro" mayoritariamente laico. El asesino de Rabin disparó la primera bala; Sharon se está ocupando de que su obra no quede interrumpida.

Banzer se dobla pero no se rompe

El presidente boliviano aceptó postergar la construcción de tres cuarteles en la zona cocalera, pero la guerra campesina continúa.

Página/12 en Bolivia

Por Oscar Guisoni
Desde La Paz

Después de quince días de protestas y bloqueos, los productores de coca del Chapare consiguieron lo que Hugo Banzer había jurado, en su último discurso, que no iba a negociar: que se postergara la construcción de tres cuarteles militares, financiados por los Estados Unidos, en la zona. Después de dos días de maratónicas conversaciones, el ministro del Interior, Guillermo Fortún, ofreció a los cocaleros detener la construcción de los cuarteles a cambio de que cesen los bloqueos. Como el gobierno no quiso incluir en las negociaciones el cese de la erradicación de cultivos de coca, Evo Morales salió de la reunión calificándola de fracaso. Los cocaleros piden que se autorice a cada familia del trópico cochabambino a sembrar al menos un cato de coca al año (40 x 40 metros), algo que para el gobierno resulta inaceptable, ya que de este modo volvería a haber producción de coca destinada al narcotráfico.

El diálogo estuvo a punto de ser frustrado, en la madrugada del sábado, por otro enfrentamiento ocurrido entre militares y campesinos que culminó con un saldo de dos indígenas muertos y 29 heridos. El incidente se produjo cuando una caravana de camiones que se encontraba varada en Cochabamba desde hace una semana abandonó la ciudad el viernes por la noche, rumbo a La Paz. El viaje fue alentado por el gobierno, que ve con mucha preocupación el desabastecimiento que aqueja a la principal ciudad boliviana. Los camioneros tenían la esperanza de que los bloqueos hubieran disminuido gracias al acercamiento producido entre campesinos y autoridades. Los trailers partieron escoltados por militares, encargados de garantizar su seguridad y desbloquear la carretera asfaltada que une las dos ciudades. Pero al llegar a Vinto, una población ubicada a 17 kilómetros de Cochabamba, se encontraron con que el paso estaba cortado por más de 1500 campesinos. El ejército tomó entonces una decisión fatal. A las 4 de la madrugada los soldados irrumpieron en la villa, rodeándola desde dos frentes. Entonces comenzó una batalla campal, que duró hasta la salida del sol. Gases y disparos de metralla sembraron el caos, mientras los soldados no se contentaban con desbloquear la carretera, sino que se metieron también en las casas de los indígenas que estaban durmiendo. Al terminar el combate se pudo determinar que dos indígenas habían muerto por heridos de bala y 29 personas más se encontraban heridas, 4 de ellas de extrema gravedad. Entre los heridos se encuentran al menos 5 niños menores de 15 años.

Choque: ***El diálogo estuvo a punto de ser frustrado por otro choque entre militares y campesinos que culminó con dos indígenas muertos y 29 heridos.***



Presidente Hugo Banzer.
No tan estable como parece.

Las conversaciones con los campesinos, que mantienen bloqueadas las principales carreteras del Altiplano, están previstas para el lunes. Los indígenas, liderados por Felipe Quispe, "el Mallku", quieren que el gobierno se traslade a dialogar a la localidad de Achacachi, a orillas del Titicaca, una de las poblaciones más rebeldes del Altiplano. El gobierno aún no ha aceptado. A última hora del sábado se anunció también que la huelga que han comenzado hace tres días las esposas de los policías, reclamando que se cumplan los acuerdos entre policías y gobierno firmados en abril, ha comenzado a hacerse masiva. La convulsión en Bolivia, como se ve, dista mucho de estar acabándose.

Las armas las carga Mr. M.

En momentos en que la crisis política en Perú parecía disminuir en intensidad, ayer surgió un nuevo escándalo de tráfico de armas maquinado desde el Estado. El mes pasado, la vinculación del Servicio de Inteligencia Nacional (SIN) con la venta de 10.000 kalashnikovs a la guerrilla colombiana había debilitado críticamente a Vladimiro Montesinos, especialmente ante Estados Unidos. Y ayer el servicio de inteligencia colombiana, la DAS, interceptó un nuevo cargamento de 11.500 rondas de kalashnikov, la mayor parte de fabricación peruana, dirigidas a las FARC colombianas. El jefe de la DAS, Gustavo Jaramillo, subrayó que este tráfico de armas se realizaba "en complicidad con algunas personas de los estamentos oficiales de dichos países".

REPORTAJE A MARTA SUPLICY, CANDIDATA A INTENDENTE DE SAN PABLO

"Seremos un gobierno de inclusión"

El Partido de los Trabajadores es el favorito en las municipales de hoy en San Pablo. **Página/12** entrevistó a su original candidata.

Página/12 en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde San Pablo

"Soy la cara bonita del PT y eso me parece bien." Marta Suplicy no sólo es más atractiva que Lula, el líder del Partido de los Trabajadores, sino la candidata que hoy debiera vencer en las elecciones municipales de San Pablo. Las encuestas ubican a Suplicy en primer lugar con 34 por ciento de intención de voto (en el último sondeo de Datafolha), lejos del apretado lote que integran Paulo Maluf, populista de derecha, Romeu Tuma, populista de gatillo fácil, Geraldo Alckmin, socialdemócrata, y Luiza Erundina, socialista. Sin embargo, para ser electa en primera vuelta, Marta Suplicy necesitará superar el 50 por ciento, algo que parece difícil hasta para la propia candidata: "Habrá que pelear duro para ganar en primera pero todavía tengo esperanzas, de cualquier manera voy a ser la próxima 'prefeita' paulista; si no es este domingo, será el 29 de octubre en segunda" pronostica durante una entrevista con *Página/12*.

Marta, de 55 años, es la hija díscola de una dinastía regia: bisnieta de un conde, nieta de un barón e hija de un industrial que la educó en la exclusiva escuela católica Des Oiseaux. "No tengo cara de sindicalista, ni me visto como si fuera alguien de la periferia" admite durante la entrevista realizada en el sindicato de bancarios paulista.

En 1980, cuando se fundaba el PT, Suplicy iniciaba su carrera televisiva como columnista de temas sexuales en la TV Globo. Allí comenzaba su estrellato mediático y recién en los '90 sería electa diputada. Marta no es amada en el PT, pero sí respetada. Ella consigue lo que muy pocos petistas: penetrar en el electorado menos politizado y en las clases medias altas, algo que la convierte en la candidatura más atractiva del partido en San Pablo. Una victoria en la capital económica del Brasil la convertiría en una "presidenciable" a mediano plazo.

–¿Ya piensa en el Planalto?

–Sé que existe esa posibilidad pero primero debo gobernar hasta el 2006 esta ciudad de 10 millones de habitantes.

–Admite que lo piensa...

–Yo creo que después de cuatro años todos los caminos están abiertos y si no temí aceptar este desafío puedo aceptar otros.

Corrupción: *"La corrupción no actúa sola, se vale de la despolitización y cierto conformismo del pueblo frente a tanto político que 'roba pero hace'".*

—Dentro de su programa está la defensa de las minorías sexuales y la legalización de las parejas homosexuales.

–En Brasil tenemos un gran deuda de ciudadanía que sólo se resolverá acabando con la exclusión social y la discriminación. Cada brasileño debe ser un ciudadano sin importar si es católico, homosexual, umbanda, pobre o mujer. Para que todos sean protagonistas de esa lucha por la ciudadanía debemos dar muchas batallas.

–¿Cuál es la primera batalla por la ciudadanía?

–Una batalla es la psicológica. Soy psicoanalista, por eso uso esa terminología. Para batir al descreimiento en la política la batalla es conmoviendo a las personas y dándoles datos a la vez. En Brasil hay pendiente un trabajo de politización, de compromiso con el voto como herramienta de cambio que se realiza con la razón y con la emoción.

—¿Qué tipo de batalla dará contra la violencia?

–La competencia de la alcaldía en el tema es limitada: la seguridad depende del gobierno provincial, y no hacemos la demagogia de prometer acabar con el delito. Además la solución está en lo social más que en lo policial. Pero no podemos dar la espalda al problema. Por eso crearemos la Operación Estrella, llevando la Guardia Metropolitana a las puertas de las escuelas, como medio de disuasión contra el narcotráfico entre niños y adolescentes. Recién me informaban cómo un grupo evangélico agredió a un templo de umbanda arrojándoles teas encendidas. Eso no ocurrirá más, actuaremos para que de inmediato llegue allí la Policía Militar de la provincia.

Delito: *"No hacemos la demagogia de prometer acabar con el delito. La solución está en lo social más que en lo policial. Pero no daremos la espalda al problema".*

–¿Es gobernable una ciudad con una corrupción tan ubicua?

–La Cámara Municipal está tomada por 35 "gangues" (rufianes) que son el producto de un sistema político implantado por el malufismo (Paulo Maluf, ex intendente y actual candidato). Será difícil doblegarlos y depende de cómo quede conformada la futura cámara. La corrupción ya es una marca de esta cultura política. La corrupción no actúa sola, se vale de la despolitización y un cierto conformismo del pueblo frente a tanto político que, como se dice aquí, "roba pero hace". Creo que quienes me votan están dando una respuesta indignada al grado de hipocresía a que se llegó. Votan al PT no sólo por simpatía con sus propuestas sino también por su identidad de partido honesto. Creo que el mayor mérito del PT hoy es no estar manchado por ningún caso de corrupción entre los 107 intendentes y 2000 concejales que tenemos en todo Brasil.

—¿Cuál sería la marca distintiva de su gobierno?

–En mi gobierno no sólo se administrará, el PT va a liderar a la sociedad paulista con mentalidad del siglo XXI, vamos a poner en acción una gran energía socialdemocratizadora con la prioridad en la inclusión. Si el gobierno de Fernando Henrique dejó la marca de la exclusión, nosotros impulsaremos el signo de la inclusión.

—¿Cómo lo traducirán en programa de gobierno?

–San Pablo ha marginado a su gente del poder. Nosotros vamos a abrir el diálogo, creando una línea directa del ciudadano con la intendente y visitando un día a la semana cada barrio para tomar contacto directo. La intendencia debe ser promoción; por eso vamos a lanzar un agresivo plan de empleo para mayores de 40 años y otro para el primer empleo. Y además aplicaremos toda la experiencia exitosa de los programas creados por las intendencias del PT con niños, adolescentes y mujeres. Los programas sociales del PT, como Bolsa Esucla, son los más premiados en mundo; desde la Fundación Ford a la Unesco hemos recibido decenas de reconocimientos. Y muchos de ellos han sido luego adoptados por municipalidades a cargo de otros partidos.

–¿Es cierto que usted prefiere a Maluf o Tuma para una segunda vuelta?

–Dicen eso porque creen que queremos polarizar.

–Y porque el socialdemócrata Alckmin podría arrebatarle votos.

–Si hubiera segunda vuelta no tendría problemas en medirme con Geraldo Alckmin (socialdemócrata). Sería una óptima ocasión para politizar el debate y allí Alckmin ya no podrá disimular que es el candidato de Cardoso, algo que quiere ocultar por el gran rechazo que despierta el presidente en la población.

AFP



Marta Suplicy del brazo de su esposo, el senador Eduardo Suplicy, ambos guiados por Lula.
La candidata tiene la ventaja de entrar en el electorado menos politizado y en las clases medias altas.

QUIEN ES LA NUEVA ESTRELLA DEL PT

Nace una nueva izquierda

The Guardian de Gran Bretaña

Por Alex Bellos
Desde San Pablo

Marta Suplicy se hizo un nombre discutiendo sobre disfunciones sexuales por televisión diurna, usa zapatillas de marca y dos de sus hijos son estrellas pop muy conocidas. Ahora está al borde de convertirse en una de las figuras políticas de izquierda más influyentes de Sudamérica como líder en las encuestas por la alcaldía de San Pablo, la ciudad más grande del continente y la locomotora económica de Brasil, así como el tercer presupuesto del país en importancia.

Suplicy, miembro del Partido de los Trabajadores (PT), sobresale en este país conservador y católico con una historia de hacer campaña con temas tan controversiales como el matrimonio entre gays y la legalización del aborto. Logró mantener el apoyo de la clase trabajadora tradicional así como la de nuevos votantes. Rubia, combativa y articulada de sus días como sexóloga de televisión, Suplicy es un desafío para el viejo orden político. "Representa una nueva fase del Partido de los Trabajadores", dijo David Fleishcher, profesor de política en la universidad de Brasilia. "El PT se está corriendo de una línea dura y radical a un socialismo más ligero, bordeando la socialdemocracia. Definitivamente, éste es el futuro del partido."

"Soy una mujer y la gente está muy desilusionada de los hombres. Soy conocida por ser franca y honesta. Nuestra encuesta está diciendo que los hombres ya tuvieron su oportunidad, veamos qué pueden hacer las mujeres." Pero admite que se siente desconcertada por su éxito. "Pensaba que sería candidata a alcalde dentro de 10 años, porque creía que la gente se tenía que acostumbrar a los temas con los que yo hago mi campaña. Pero estos temas me dieron gran notoriedad. Me dieron la imagen de alguien que pelearía por los derechos de la gente."

Murió Luis Rubén Di Palma y no se habrá sorprendido

Uno de los últimos ídolos del automovilismo nacional se estrelló con su helicóptero en Carlos Tejedor. Tenía 55 años, cuatro hijos corredores como él y un record único de más de cien victorias.

Por Pablo Vignone

Luis no tendría que haber sido tan fiel a sus convicciones. Cuatro años atrás estábamos haciendo una entrevista para *El Gráfico* sentados en un semirremolque que estaba en el hangar, el mismo hangar desde el que ayer partió para siempre, cuando soltó esa frase que decidió cumplir al pie de la letra. "Me voy a morir mucho antes de volverme viejo". A los 55 años, Luis Rubén Di Palma seguía siendo tan pibe como sus cachorros, soñaba con terminar el Torino para volver a correr, a competir contra sus hijos, a los que quería entrañablemente aunque le costara mucho demostrarlo.

Sus hijos lo llamaban públicamente el Viejo. Pero siempre fue, para cualquiera, el Loco. Especialmente desde aquel episodio mítico, cuando el aire, Luis y la aventura ya eran compañeros inseparables, en el que con su pequeño avión pasó por debajo del puente de hormigón del balneario de Arrecifes. La locura por los aviones, con los que llegaba en una hora desde su casa a la Fortaleza de Alta Gracia, cuando corría con Oreste Berta, dejó paso con los años al idilio con el helicóptero.

Con el aparato cumplió alguna vez una misión heroica, cuando en la espantosa inundación de Pergamino salvó vidas rescatándolas desde el aire. Con el mismo Robinson que ayer cayó a tierra, alguna vez le pasó algo similar. A mí me lo explicó así en esa nota: "Lo que pasa es que el helicóptero acelera al revés que una moto (...) Por instinto le di potencia al helicóptero como si fuera una moto, así que en realidad corté el motor. Cuando escuché que se paraba, le di a fondo... como si fuera otra vez la moto, y lo paré del todo. Pero lo fui aterrizando y aunque se me dio vuelta, salí caminando. Hice una maniobra acrobática en las peores condiciones, lo puse en el suelo y me salvé". Es probable que ayer haya ocurrido lo mismo en las altura. Pero el final fue doloroso, inexplicablemente distinto.

Luis le había ganado a todo y a todos. Campeón de lo que cuadrara. Dos veces en TC, una en TC2000. Dos títulos en Sport-Prototipo, otros dos en la Mecánica Argentina Fórmula 1, en los '70. Bajó a la F-2 y venció. El último título en Supercart, en 1993. Ganó ¡más de 100 carreras! en el automovilismo local. Con Ford, con Chevrolet, con Dodge, con Torino. Cuando Reutemann iniciaba su camino en Europa, Di Palma prefirió quedarse en la Argentina, a brillar con el éxito y a recoger los frutos. Sin embargo, nunca se arrepintió de no haber intentado la empresa. "Podría haber ganado mucha más plata y estar peor que ahora", decía en 1996.

Fue poderoso y lo perdió todo, de la misma manera en que lo había ganado. Seguramente porque, como él mismo admitía, jamás pensó que iba a dejar de ganar dinero grande. Nunca hizo un buen negocio y su vida privada no fue probablemente un buen ejemplo, pero él jamás quiso serlo. Sin embargo, la devoción de sus hijos fue un premio a su actitud paterna que supo apreciar. Hacia el final desandó el desfiladero de la política. "Sin abusar, que no es mi costumbre" me dijo el año pasado, como si fuera el slogan.

El Di Palma piloto de los '70 no tuvo rival en la Argentina, y su estrella continuó brillando hasta bien entrados los '80. Era aguerrido, duro de pasar, imprevisible. Punteó en Le Mans con el Nene García Veiga. Y con Berta en el taller formaron una dupla imbatible. Era, también, un alma simple. Cuando viajó a Nurburgring para correr las 84 Horas de 1969, volvió misteriosamente una tarde al hotel de Adenau con dos valijas y se encerró en su cuarto. Al rato, cuando abrieron la puerta, se encontraron con Luis tirado en el piso rodeado de innumerables autitos, camioncitos, grúas, de colección.

–¿Y eso?

–Son para los pibes...

–Pero estás jugando vos...

–¿Qué quieren? Hay que ablandarlos...

Sus pibes, José Luis, Patricio, Marcos, Andrea, le dieron un gusto con aroma a definitivo. Se prendieron a correr con él, en febrero pasado, las 84 Horas porteñas, con un Torino que el Loco armó en su taller. Y se pelearon en familia, como tanto los satisfacía. Luis corrió su última carrera en Buenos Aires, en mayo.

Se murió Di Palma. Es como si se hubiera muerto Bochini. O Locche. O De Vicenzo. Se fue con él un pedazo de historia grande del deporte argentino. Uno de los dos últimos ídolos que le quedaban al automovilismo nacional, junto a Traverso. "Para practicar cualquier deporte, no sólo automovilismo –me explicó esa tarde–, es preciso tener humildad y paciencia. Sin humildad no vas a ningún lado. La paciencia te salva cuando no ganás."

Qué terrible pena que quien solía ser su copiloto suyo hubiera elegido esta vez bajarse una parada antes.

> **Triunfador:** *Ganó ¡más de 100 carreras! en el automovilismo local. Con Ford, con Chevrolet, con Dodge, con Torino. Todas las hinchadas lo idolatraban.*

DYN



Luis Di Palma toma mate junto a su hijo ayer a la tarde en Santa Rosa, en la clasificación de Top Race.
Había ido a ver correr a Marcos –que hizo el mejor tiempo– y después tomó el helicóptero. Sería el último viaje.

EL HELICOPTERO CAYO A LA TARDE EN CARLOS TEJEDOR

Iba solo, de regreso a su Arrecifes

Luis Rubén Di Palma, uno de los ídolos más grandes del automovilismo argentino, murió ayer a los 55 años al caer el helicóptero en el que viajaba en una zona rural de la localidad bonaerense de Carlos Tejedor. Fuentes policiales y de bomberos informaron que Di Palma retornaba hacia Arrecifes, su ciudad natal, desde Santa Rosa, donde había estado junto a su hijo Marcos, que tenía previsto correr hoy en Top Race. La caída del helicóptero de Di Palma ocurrió cerca de las 18 y la muerte del piloto fue instantánea.

La nave cayó en terrenos del establecimiento 10 de Noviembre, perteneciente a la estancia Lafuente Hermanos, ubicada a unos 30 kilómetros de Carlos Tejedor, según comentó José Luis Zanetti, segundo jefe de bomberos de esa ciudad. Di Palma viajaba solo en el helicóptero Robinson R-44 de cuatro plazas color azul, matrícula LV-WIF, según informó la Policía. La caída del helicóptero fue vista por un peón de la estancia, quien alertó a la policía sobre el suceso. Apenas llegados al lugar, policías y bomberos de Carlos Tejedor encontraron el cuerpo al lado de la aeronave, que se incendió tras caer a tierra. Uno de los hijos de la víctima, José Luis, confirmó a la policía que el número de matrícula del helicóptero y los documentos hallados en el lugar de la tragedia correspondían al helicóptero de la familia.

Di Palma había partido por la mañana desde su hangar privado de Arrecifes hacia Santa Rosa, en cuyo autódromo aterrizó el helicóptero. Sin embargo, ninguna torre de control de la zona tenía conocimiento del vuelo, ya que solamente se comunicó con el aeroclub de Junín a las 10.30, aunque luego no se supo nada más. Desde el mediodía, el corredor estuvo con su hijo Marcos, que con un Chevrolet Vectra marcó el mejor registro en la Top Race. "El auto mejoró desde la carrera de Río Cuarto. El viejo Di Palma trabajó muy bien", había dicho Marcos cuando se le preguntó por el rendimiento de su Chevrolet, antes de conocer la muerte de su padre. Luego de presenciar la clasificación, tomar mates con su hijo y darle un vistazo al Chevrolet, Di Palma emprendió el regreso a Arrecifes, aunque nunca llegó a destino. Con consecuencia de la tragedia, los pilotos y los organizadores decidieron suspender la carrera de hoy.

Los números de un ídolo

DYN

Luis Rubén Di Palma

Nació: el 23 de octubre de 1944.
Debut: 30 de noviembre de 1963, a los 19 años en TC
Primer triunfo: 31 de mayo de 1964, en la Vuelta de Arrecifes
Victorias: 103.
En TC: 23
En Sport Prototipos: 18
En Mecánica Argentina F1: 22
En Mecánica Argentina F2: 7
En Fórmula 2 Codasur: 1
En TC2000: 15, **En CAP:** 9
En Supercart: 8
Títulos: TC (1970 y 1971), Sport Prototipos (1971 y 1972), Mecánica Argentina F1 (1974 y 1978), TC2000 (1983), Supercart (1993).

DEBUT SATISFACTORIO DE LOPEZ Y CAVALLERO EN RACING

Manso no puede hacer todo

Sacó ventajas Lux en el primero y empató Real. Manso fue la figura pese a la marca y los golpes. Fue meritorio lo de la Academia.

El ciclo de López y Cavallero en Racing empezó en Rosario con un laborioso y meritorio empate ante Newell's. Hubo un gol en cada tiempo. Lux convirtió para Racing con un remate violento, favorecido por un rechazo defectuoso de Juan Pablo Vojvoda. Real igualó con un cabezazo cruzado, anticipándose a Gustavo Falaschi, pero la conquista fue fruto de un pase profundo y perfecto de Damián Manso, la figura del partido, quien se procuró el espacio necesario a pesar de la marca de Bastía.

En los primeros minutos del partido Newell's fue el mejor, mientras Racing trataba de aislar al armador Manso de sus compañeros. Además, Moreno en las réplicas fue una pesadilla para Vojvoda, y Diego Milito trabajó inteligentemente sobre Fuentes y Crosa. Manso no podía solo y el gol de Racing no extrañó; había tenido tres llegadas claras. En los últimos diez minutos Newell's mejoró hasta el final: Pavlovich y Damiani tuvieron su oportunidad. En el segundo, la salida de Arce en Racing y la entrada de Real en Newell's fueron determinantes. Bernardi copó el medio y Manso hizo todo bien. Habilitó a Real y fue golazo no bien entró el delantero. Después, apretó Newell's y pudo desnivelar, pero la Academia aguantó.

1	**NEWELL'S** Cejas; Fuentes, Vojvoda, Crosa; Damiani, Bernardi, Filippini, M. Pavoni; Manso; Pavlovich, Quintana. **DT:** Andrés Rebbotaro.
1	**RACING** Sessa; Bressán, Falaschi, Tambussi, S. Zanetti; Chatruc, Bastía, J. Lux, G. Arce; D. Milito, Moreno. **DT:** Oscar López-Oscar Cavallero.

Goles: En el primer tiempo, 32m Lux (R). En el segundo, 10m Real (N). **Cambios:** En el segundo tiempo, desde el inicio, Principiano por Arce (R); 9m Real por Pavoni (N); 22m Arano por Moreno (R); 41m Vanadía por Filippini (N). **Arbitro:** Héctor Baldassi.

DyN



Cae Diego Quintana, cuando Newell's apretaba buscando la paridad.

ARRANCA LA LIGA ITALIANA

Juventus venció a Napoli

El actual subcampeón de la liga, Juventus, comenzó con buen pie ayer en el campeonato de Italia, al derrotar anoche 2 a 1 al Napoli, en uno de los dos partidos adelantados de la primera jornada, en el estadio napolitano de Fuorigrotta. Los goles del ganador los marcaron el yugoslavo Darko Kovacevic y Alessandro Del Piero, mientras que para el local, que se había puesto en ventaja, anotó Michele Stellone. En horario vespertino, Bari y Verona empataron 1 a 1 en el primer partido de esta jornada inaugural del campeonato. Hoy se completa la fecha con estos partidos: Milan-Vicenza; Parma-Fiorentina; Perugia-Lecce; Reggina-Inter; Roma-Bolonia; Udinese-Brescia; Atalanta-Lazio.

En el único adelantado por la cuarta fecha de la Liga Española, el Real Madrid empató sin goles en Santander ante el Racing, en un pobre partido. En el actual campeón de Europa fue titular Santiago Solari.

NACIONAL B

Arsenal sigue solo arriba

Arsenal, sin jugar, conservó la punta de la Zona Metropolitana del Nacional B al jugarse ayer la sexta fecha. Quilmes empató con Tigre en cero; San Miguel cortó la levantada de Nueva Chicago al vencerlo por 2-1 en Los Polvorines en un partido importante en la carrera por la permanencia, y Ferro remontó una desventaja de dos tantos y alcanzó a igualar 2-2 con Defensa y Justicia, en Florencio Varela. En otros encuentros, All Boys se anotó su segunda victoria en el torneo al derrotar por 1-0 a Estudiantes, en tanto que Central Córdoba y El Porvenir empataron sin goles en Rosario. San Miguel, con una gran actuación de su arquero Sergio Schulmeister y a puro contraataque, venció por 2-1 a un Nueva Chicago, que tuvo permanentemente la iniciativa. Delfino y el Tanque Giménez adelantaron al ganador y descontó Gómez para los de Mataderos. Chicago, uno de los más taquilleros de la categoría, fue acompañado por un grupito de personas, ya que la mayoría de su hinchada decidió permanecer en el Polideportivo de Mataderos en señal de protesta, porque San Miguel decidió entregar dos mil entradas, la mitad de las que le habían requerido para vender anticipadamente en la sede verdinegra. En Florencio Varela, Defensa y Justicia consiguió rápidas ventajas con goles de Grioni y Cuartas, pero Ferro Carril Oeste alcanzó el empate con goles del paraguayo Edgar Bogado en la primera etapa y de Cristian Quiñones a siete minutos del final. Para Defensa el empate sirvió para cortar el sabor amargo de tres derrotas consecutivas y para Ferro, dirigido interinamente por Claudio Argüeso, representó el tercer empate en seis partidos de un torneo en el que aún no ganó. En Rosario, Central Córdoba y El Porvenir empataron 0-0, mientras que All Boys consiguió su segunda victoria al imponerse en Floresta por 1-0 a Estudiantes de Buenos Aires, con gol del veterano volante cordobés José Luis Villarreal mediante un disparo de larga distancia a los 30 minutos del segundo tiempo. A esa altura Estudiantes jugaba con diez hombres por expulsión del zaguero Hernán Meske en la primera etapa. La fecha, en la que estuvo libre el puntero Arsenal de Sarandí, se había iniciado el jueves con el triunfo de Banfield por 1-0 sobre Platense, con gol de Leeb. Posiciones: Arsenal de Sarandí, 13 puntos; Quilmes 12; Banfield y Nueva Chicago, 9; San Miguel y Central Córdoba, 8; Platense, Estudiantes y All Boys, 7; El Porvenir, 6; Ferro Carril Oeste y Tigre, 3.

Una tarde con la novena fecha del Apertura 2000

CHACARITA	RIVER
Vivaldo	Bonano
Furios	Lombardi
Gamboa	Trotta
Cavallero	Yepes
Romero	Placente
Rivero	Coudet
Gaitán	Husaín
Rosada	Berizzo
Moreno	Gancedo
Latorre	Cardetti
Carrario	Angel
DT: O. Sosa	**DT:** A. Gallego

Cancha: Chacarita
Arbitro: Gabriel Brazenas
Hora: 15.30

GIMNASIA	BELGRANO
Noce	Vicente
Sanguinetti	Zárate
Cufré	López
Pereyra	Bordicio
Larrosa	Turus
Cavallo	Amaya
Gómez	E.González
Adinolfi	Martina
Messera	Torres
Enría	Mugnaini
Sava	Artime
DT: C. Griguol	**DT:** C. Vaca

Cancha: Gimnasia
Arbitro: Angel Sánchez
Hora: 15.30

ARGENTINOS	HURACAN
Siboldi	Ríos
Cogliandro	Graieb
Schiavi	Morquio
Pena	Lobos
De la Vega	Moner
Monserrat	Filosa
Herrón	González
F.Sánchez	Juárez
Zermattén	Chaparro
Insúa	Soto
Bustos	Gareca
DT: Mac Allister	**DT:** Babington

Cancha: Ferro
Arbitro: Sergio Pezzotta
Hora: 15.30

UNION	ALMAGRO
Castellano	Grosso
Magnín	Chaile
Ortiz	Torres
Valli	Maciel
Cárdenas	Sinisterra
Marczuk	Aragón
Jayo	Lenguita
Ríos	Lunari
M.Donnet	Sparapani
Tilger	Villalba
Silvera	Demus
DT: N. Pumpido	**DT:** A. Husillos

Cancha: Unión
Arbitro: Rafael Furchi
Hora: 15.30

S. LORENZO	VELEZ
Campagnuolo	Chilavert
Tuzzio	Cubero
Ameli	Méndez
Portocarrero	D.Crosa
Santana	F.Domínguez
Michelini	Morigi
Verón	Pietravallo
Erviti	Castromán
Franco	Falcón
Romeo	D.Husaín
Abreu	Castillo
DT: O. Ruggeri	**DT:** O. Tabárez

Cancha: San Lorenzo
Arbitro: Fabián Madorrán
Hora: 17.10. **TV:** TyC Max

INDEPTE.	ESTUDIANTES
Rocha	Tauber
J. Martínez	Prátola
Zelaye	Quatrocchi
Milito	Azconzábal
Ramírez	Cardozo
Pekarnik	Zapata
Vitali	Osorio
Cambiasso	Aguilar
Garnero	Pompei
Rambert	Galletti
Forlán	Farías
DT: O. Piazza	**DT:** N. Craviotto

Cancha: Independiente
Arbitro: Claudio Martín
Hora: 15.30

TALLERES	CENTRAL
Cuenca	Tombolini
Manfredi	Marra
Galarza	D.Díaz
Sotomayor	Loeschbor
Del Soto	Rochi
Albornos	Cappelletti
Franco	Quinteros
Alaniz	P.Sánchez
Pino	De Bruno
Astudillo	E.González
Rueda	Maceratesi
DT: J. J. López	**DT:** E. Bauza

Cancha: Estadio Córdoba
Arbitro: Oscar Sequeira
Hora: 15.30

POSICIONES

Boca	23	Chacarita	9
River	20	Los Andes	9
Gimnasia	17	Argentinos	7
San Lorenzo	16	Independiente	7
Huracán	14	Lanús	7
Talleres	14	Belgrano	6
Estudiantes	12	Unión	6
Newell's	12	Almagro	4
Colón	11	Central	4
Vélez	10	Racing	3

ESCOLASO

La grande de la Nacional

1	477703	6	424421
2	558399	7	477232
3	503004	8	39837
4	87845	9	546678
5	316439	10	419290

Lotería Bonaerense

1	43211	8	20255	15	38016
2	18468	9	30091	16	6391
3	21088	10	8820	17	33339
4	31221	11	10350	18	9697
5	41607	12	20234	19	16881
6	36936	13	8871	20	18584
7	15747	14	34219		

Lotería de Mendoza

1	23208	8	1012	15	46199
2	49393	9	29916	16	37243
3	50313	10	45555	17	50834
4	27325	11	44544	18	30953
5	2923	12	45682	19	30405
6	40641	13	42121	20	48780
7	12514	14	25194		

Lotería de Santa Fe

1	24274	8	34696	15	31722
2	15723	9	22088	16	38845
3	10170	10	22828	17	20299
4	9855	11	17417	18	29970
5	25907	12	22803	19	16552
6	30139	13	19207	20	27446
7	26415	14	33731		

ITALIA GANO 3-0 Y SE LLEVO EL BRONCE

Manotazos de ahogado

El tricampeón mundial fue demasiado para el sueño argentino. Milinkovic, Conte y compañía no repitieron últimas actuaciones y fue 25-16, 25-15 y 25-18. Argentina nunca encontró el partido.

La Selección Argentina de Vóleibol no pudo cumplir con su sueño de acceder al podio en los Juegos Olímpicos al caer 3-0 ante Italia (parciales 25-16, 25-15, 25-18), que con esta victoria se adjudicó el tercer lugar y la medalla de bronce. El equipo de Carlos Getzelevich jugó muy por debajo del nivel mostrado en los cuartos de final ante Brasil y en la semifinal ante Rusia, por lo que en ningún momento tuvo chances de comprometer la victoria de los tricampeones mundiales. Más allá de la derrota, Argentina logró mejorar la actuación que había cumplido en Atlanta, ya que en Estados Unidos se había clasificado octava.

De arranque, los italianos parecieron no sentir la frustración que significó para ellos no pelear por el oro olímpico, el único título que le falta a su rica historia. Por eso, casi sin esforzarse, sacaron rápidas ventajas a partir de la potencia de Samuele Papi y del opuesto Sartoretti. Para colmo, el equipo argentino no tuvo eficacia en la recepción, lo que facilitó la tarea en bloque y en defensa de los italianos. Luego de conseguir un rápido parcial 8-2, los europeos se dedicaron a mantener la ventaja y a aprovechar los errores del rival. Como Argentina nunca pudo forzar el desarrollo, el desenlace fue previsible.

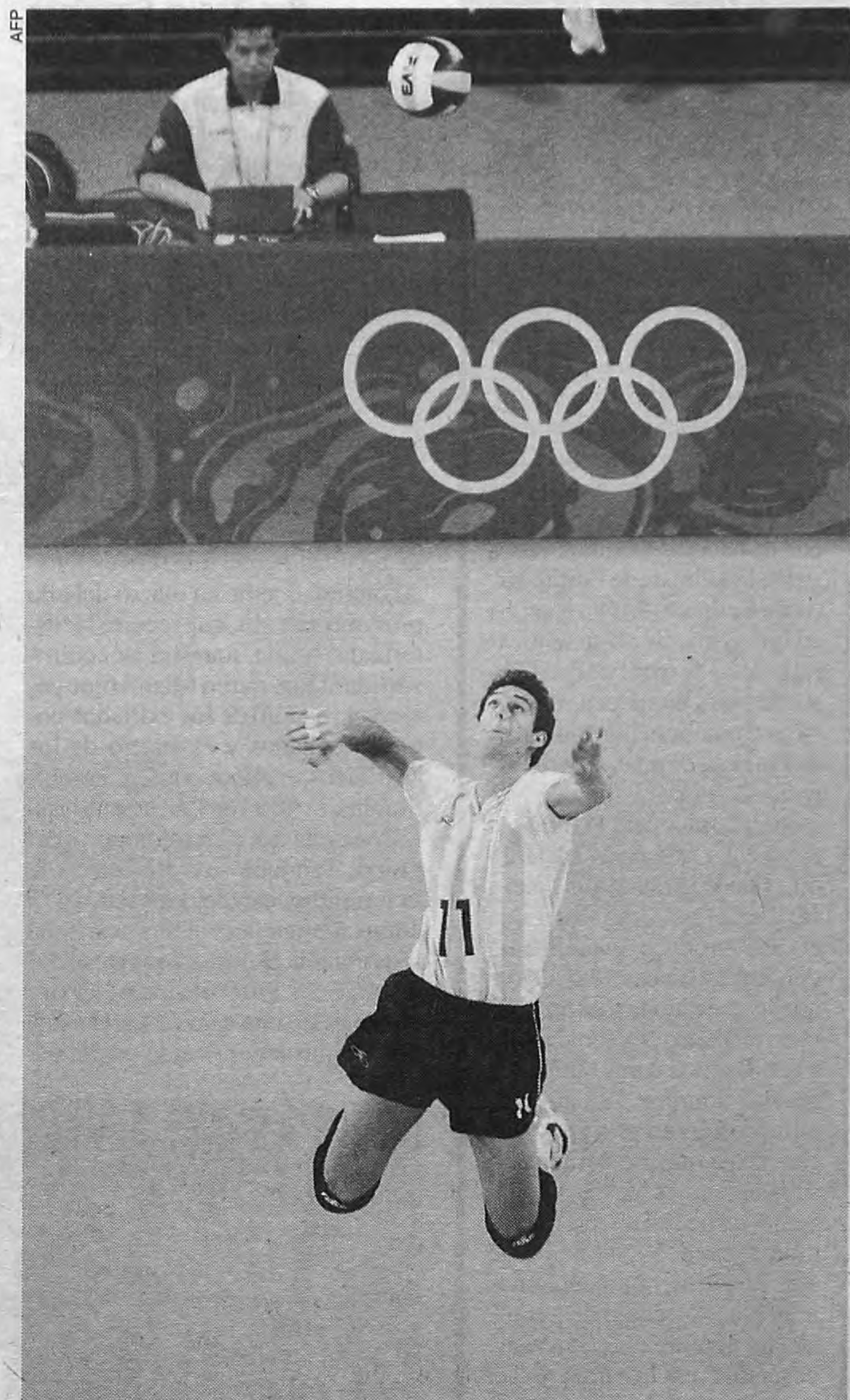
Nada cambió en el segundo set. Los porcentajes en recepción no mejoraron, en ataque no aparecieron las variantes y los rematadores italianos continuaron martirizando a la defensa. De nada sirvieron los cambios que introdujo Getzelevich, ya que nadie fue capaz de revertir el trámite. Más allá de algún intento de Hugo Conte, los italianos controlaron sin inconvenientes a los atacantes argentinos.

El arranque del tercer parcial fue casi un calco de los anteriores, con Argentina cometiendo errores e Italia sacando rápidas ventajas. Sin embargo, por primera y única vez en el encuentro, el equipo de Getzelevich esbozó una reacción. Así logró remontar cuatro puntos de desventaja e igualar el set 9-9. Claro que cuando se podía insinuar una levantada, los italianos volvieron a apretar el acelerador y definieron muy rápido el problema. De esta manera se aseguraron la medalla de bronce y frustraron el sueño argentino.

En tanto, el jinete Martín Dopazo con su caballo "Calwaro" no consiguió su objetivo de clasificarse para las finales del salto individual. Dopazo compartió el vigésimo puesto con otros cinco jinetes, pero en el desempate perdió la chance, ya que sólo avanzaban los 20 primeros. El representante argentino había cumplido una gran actuación en la primera jornada de competencia, cuando finalizó cuarto sin penalizaciones, algo que un jinete argentino no conseguía desde 1972.

De esta manera, y salvo que el bonaerense Oscar Cortínez brinde una sorpresa en el Maratón –corría desde las 2–, la delegación argentina finalizará los Juegos Olímpicos de Sydney con una cosecha de dos medallas plateadas y dos de bronce. Con esto consiguió la mejor actuación de los últimos 48 años, ya que no se obtenían tantas preseas desde Helsinki '52.

AFP



Se eleva Bidegain todo lo que puede: Argentina llegó bien arriba.
El cuarto puesto en Sydney mejora en mucho el octavo de Atlanta.

FINAL CON COSECHA DE MEDALLAS

Cuba sumó siete en un día

Por Eduardo Febbro
Desde Sydney

Con siete medallas ganadas en una sola jornada, cinco de ellas de oro, Cuba salvó ayer el honor del barco latinoamericano. Los cubanos se llevaron cuatro recompensas de oro en el torneo olímpico de boxeo, eliminando a la armada de boxeadores provenientes de las repúblicas de la ex URSS y de paso pusieron en el libro de oro los puños de Félix Savon. El boxeador cubano de la categoría entre 81 y 91 kilos forma parte del selecto grupo de pugilistas –apenas tres– que se coronó con las tres máximas recompensas olímpicas. Savon es para los cubanos lo que Monzón es en la Argentina, con la meritoria diferencia de que Félix Savon, pese a los millones que le ofreció el empresario Don King, nunca quiso abandonar el estatuto de aficionado. La quinta medalla de oro ganada por Cuba en el anteúltimo día de los juegos corresponde al vóleibol femenino. La selección de Fidel derrotó a su ex potencia tutelar, Rusia.

Pero la medalla más celebrada y menos esperada corresponde a la carrera de posta 4X100. El cuarteto cubano se quedó con la medalla de bronce, detrás de Brasil y la máquina de EE.UU. La velocidad de Maurice Greene no les dejó mayores posibilidades a los dos países latinoamericanos que, sin embargo, se llevaron medallas por las que nadie apostaba. Además de batir un record nacional, los cubanos estaban contentos porque, como lo decía a **Página/12** el velocista Iván García, "ni en sueños hubiésemos pensado que nos iríamos de la pista con una medalla. Estábamos seguros de correr la final y muy lejos de creer que subiríamos al podio". Por último, en la prueba de lanzamiento de jabalina, la cubana Osleydis Menéndez se ubicó en tercera posición detrás de la noruega Hattestad y la alemana Maniani.Tzelli Mirella. Con apenas 21 años y un lanzamiento a más 66 metros, Menéndez espera convertirse un día "en la mejor lanzadora de todos los tiempos. Tengo todo el tiempo, chico, dentro de cuatro años voy a estar en 70 metros".

La norteamericana Marion Jones le dijo adiós al estadio olímpico de Sydney sin haber logrado el desafío que ella misma se fijó de obtener cinco medallas de oro. Jones se va con tres de oro y dos de bronce luego de que ayer ganara de forma magistral el 4X400 femenino y quedara inesperadamente en tercera posición en el 4X100, ganado por Bahamas delante de Jamaica. Lamentablemente, el público de Sydney ha manifestado varias veces su desilusión cuando atletas de otros países impiden que los norteamericanos se consagren como en una película de la cual todos conocen de antemano la identidad del culpable. Michael Jhonson ofició de perfecto culpable en los 4X400 masculinos al llevar a su equipo a pasear muy por encima de sus demás rivales.

León Gieco, a Costa Rica

León Gieco y el trío costarricense Editus, que grabó este año junto con Rubén Blades el disco *Tiempos*, ofrecerán un show conjunto el próximo 9 de octubre en el Teatro Nacional de San José de Costa Rica. "Siempre nos ha interesado el trabajo de León Gieco. En Argentina este año nos reunimos con él, ya sabía de nosotros por el disco que grabamos con Blades y hablamos de la posibilidad de hacer algo juntos", aseguró el violinista de Editus, Ricardo Ramírez. Ramírez explicó que el concierto se realizará dos días después de que Gieco, Blades y una decena de músicos del continente coincidan en Panamá en un concierto organizado por el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (Unicef). Además, adelantó que Gieco grabará una pieza suya en el próximo disco que el trío produce actualmente con Rubén Blades. "La idea es que lo que vamos a hacer ahora en el Teatro Nacional se haga en Buenos Aires también", precisó Ramírez. "*Tiempos* es un disco muy amplio y hay muchas cosas que suenan a ritmos sudamericanos mezclados con ritmos afrocubanos y con el sonido nuestro. Viéndolo desde ahí, nosotros nos adaptamos muy bien al trabajo de León", añadió Ramírez. Gieco viene de actuar en Londres y Tel Aviv y, luego de este show en Costa Rica, se instalará durante dos meses en México para presentarse como solista. Su nuevo disco, *Bandidos rurales*, se editará en el primer trimestre de 2001.

LOS VAN VAN VUELVEN A LA ARGENTINA, CON NUEVO DISCO Y UNA PELICULA

Los Rolling Stones de la salsa, aquí y ahora

Por Roque Casciero

El grupo más popular de Cuba promete reeditar el pequeño fenómeno de adhesión y convocatoria que provocó en sus anteriores visitas.

La escena parece de película: arriba de su auto rojo descapotable (último modelo, bien distinto de los que ruedan a su lado), un hombre parece condensar en su sonrisa toda la alegría que entrega con su música. Acaba de ganar un Grammy y se pasea por La Habana con un cartel que así lo confirma. Es Juan Formell, líder de Los Van Van, un grupo que lleva tres décadas marcando el ritmo de la salsa dura, el songo (creación del propio Formell) y la timba en Cuba. La escena parece de película y *es* de película: forma parte de *Van Van, empezó la fiesta*, un documental que será estrenado mundialmente en marzo del año próximo. El film, que recorre la historia del grupo, muestra su controvertida actuación en Miami (que generó el repudio de los exiliados políticos cubanos y el festejo de los "exiliados económicos") y la multitudinaria fiesta en La Habana (150 mil personas) por los treinta años del grupo. También se mete dentro de la intimidad creadora de Formell y compañía (en la cual tiene especial importancia el impresionante tecladista César "Pupi" Pedroso) y exhibe, de paso, una cara de La Habana que no muestra, por ejemplo, la película de Wim Wenders sobre el Buena Vista Social Club. Sin embargo, lo más importante de *Empezó la fiesta* es su celebración de la música de la orquesta, esa que los argentinos ya conocieron en sus dos visitas anteriores y que volverán a disfrutar en noviembre: 3, 4 y 5 en La Trastienda, 9 en Neuquén y 17 en Rosario.

El retorno de Los Van Van se produce en medio de una controversia alrededor de su último álbum, *Llegó Van Van/Van Van is here*. Salvo que las cosas cambien antes de noviembre, quienes asistan a los conciertos no podrán tener en sus casas la música que escucharon en vivo. El disco, que fue el que les permitió ganar el Grammy, sólo fue editado en Estados Unidos y Canadá. Ante la ausencia de la placa, en Cuba salieron a relucir las copiadoras de CD: ya circulan más de treinta mil copias *quemadas* (lo que, en cubano callejero, significa lo mismo que *trucho* por aquí). Hubo especulaciones acerca de que la Fundación Mas Canosa (los más recalcitrantes anticastristas de los exiliados políticos) habría promovido esta suerte de bloqueo discográfico contra Los Van Van. A todo esto, tal como lo explica Formell en la película, el grupo nunca defendió públicamente la política de Fidel Castro. Incluso hay quienes detectan en sus letras mensajes cifrados en contra del líder cubano, aunque Formell prefiera hablar de "crítica".

Formell, sin embargo, prefiere creer en los argumentos que le dieron las autoridades de Caliente, el sello que pagó una suma de siete cifras para asegurarse los discos de su orquesta. En entrevista telefónica con **Página/12**, dice que "aparentemente que el disco no esté en todo el mundo tuvo que ver con un conflicto con la Warner, la encargada de distribuirlo". "Hace poco estuve con los directivos de Caliente y me confesaron que están reanudando la distribución en Europa, porque ya llegaron a un acuerdo. Nosotros nos pusimos fatales, porque el artista es siempre quien paga los platos rotos. Ahora, si esto no se resuelve, ya entraríamos en una discusión más seria", avisa.

Grammy: ***"Que haya ganado Ibrahim Ferrer es una estupidez. ¿Cómo vas a presentar a un hombre de 80 años como mejor artista nuevo?" (Juan Formell).***

Mientras giran por el mundo, Los Van Van están trabajando en su nuevo álbum, que quieren tener listo para febrero. "En *Llegó Van Van* ya se nota una mezcla de la música cubana con el pop que se está escuchando en todo el mundo, es un disco con un sonido bien moderno. Y queremos que el próximo también suene actual. Quizá utilice algún tema tradicional de otro país con un arreglo que lo acerque a la música cubana. Por ejemplo, con 'Georgia in my mind' o con cosas mexicanas de los años 50 llevadas al son cubano", adelanta Formell.

El líder de Los Van Van reconoce que le resultó extraño no haber ganado el Grammy Latino al mejor disco de salsa, ya que en febrero había sido premiado con el Grammy (el original y más importante) en la misma categoría y por idéntico álbum. Pero desestima que no haber recibido el premio se haya debido a razones políticas. "Hay cinco nominados y tiene que ganar sólo uno", es su escueta (y diplomática) respuesta. De todos modos, tiene cosas que decir acerca del Grammy Lati-



Diego Maradona y Mayito, uno de los cantantes de Los Van Van.



La formación actual de Los Van Van en pleno: un documental sobre su carrera, "Van Van, empezó la fiesta", se estrenará en marzo del 2001.

Café Tacuba, de película

El cine mexicano parece seguir los pasos de la fórmula exitosa del film *Amores Perros*, de Alejandro González Iárritu. Esto es: incorporar a la banda de sonido nombres de peso del rock latinoamericano (en el caso de *Amores Perros* participaron Illya Kuryaki y Bersuit, entre otros, y en la producción figuraba el nombre de Gustavo Santaolalla). Ahora Alfonso Cuarón sigue el ejemplo: se asoció a Café Tacuba –acaso la banda de rock hispanoparlante más importante del momento–, que grabará dos temas para su próxima película.

no: "Esta fue la primera edición y hay cosas a mejorar, pero fue importante que se hiciera. En principio, debería hacerse en una ciudad latinoamericana y no en Los Angeles. Si se celebra la música latina, no tiene sentido que sea en una ciudad de Estados Unidos, transmitido por una televisora de ese país y en inglés. Y no soy el único que piensa así: leí una entrevista en la que Willie Colón opinaba lo mismo".

–¿Qué le pareció que se haya elegido como mejor artista nuevo a su compatriota Ibrahim Ferrer?

–Una estupidez. ¿Cómo vas a presentar a un hombre de 80 años como mejor artista nuevo?

–¿Qué opinión tiene sobre el éxito conseguido por el Buena Vista Social Club?

–Todo el mundo tiene derecho, alguna vez, a que le reconozcan su trabajo. Sobre todo si está bien hecho, como en el caso de Buena Vista. Mi opinión personal es que esto debió haberse hecho mucho antes, porque ya murieron casi todos los grandes de verdad, como Beny Moré o Arsenio. Entonces, tuvieron que hacerlo con la segunda línea, aunque se trata de músicos buenísimos. A mí me alegra su éxito, porque es una representación de la música cubana tradicional. Lo que sí, me llama la atención que se haya convertido en un boom en todo el mundo y no en Cuba. Las presentaciones que hacen aquí prácticamente no tienen trascendencia. Pero, descontando eso, creo que todo el mundo tiene derecho a que se le reconozca su trabajo.

–¿Vio la película sobre Buena Vista?

–No, no pude.

–¿Y "Van Van, empezó la fiesta"?

–Sí, claro. Es un documental que, en buena parte, reconoce nuestro trabajo. Y pienso que Van Van se lo merece, porque es un grupo que ha estado metido durante tres décadas dentro de la música cubana.

"El folklore se convirtió en una válvula de escape"

Suma Paz, la intérprete más representativa de la obra de Yupanqui, sostiene que prefiere seguir su camino solitario en la música "porque el éxito es muy demandante, pide más de lo que da".

Por Fernando D'Addario

En el árbol genealógico de Suma Paz se mezcla sangre gallega, italiana, ranquel y francesa, un abanico étnico que también podría corroborarse en buena parte de la pampa gringa. Es al menos paradójico, sin embargo, que semejante pluralidad cultural haya conformado un tipo social sujeto a pautas de comportamiento aparentemente inamovibles. El secreto podría estar en el paisaje, esa llanura que parece prolongarse indefinidamente y que modela a sus criaturas con la rigidez de su geografía. Atahualpa Yupanqui fue quien mejor comprendió, por su naturaleza, y por la universalidad de su humanismo, el alma del criollo, y de su tierra. Suma Paz, fiel a una especie de mandato, se asume como una continuadora de su mensaje. Ha grabado poco en los últimos años, pero siempre en sus trabajos dejó traslucir un amor incondicional por la obra de Don Ata.

En su nuevo disco, *Canto de nadie*, interpretó con sobriedad y buen gusto temas como "Zamba perdida", "Guitarra, dímelo tú", "Pa'alumbrar los corazones" y "Recuerdos del portezuelo" (todos de Yupanqui), más otras joyas de la música popular, desde "Bajo un sauce solo" (Castilla/Valladares) y

> **Condición:** ***"Es una vida áspera la de la pampa. Como la vida es así, el canto también. Por eso, el camino para la mujer debe ser sutil, buscar los tonos".***

la milonga que le da nombre al título, escrita por Alfredo Zitarrosa y convertida, aquí, en una declaración de principios. Sabe que ese canto es necesario, aunque no reditúe: "Atahualpa me lo dijo de entrada, que éste es un camino solitario y áspero", dice ahora Suma en la entrevista con **Página/12**. Es tan solitario que su anterior disco, *Homenaje a Atahualpa Yupanqui*, fue presentado en París y no en Buenos Aires. El viaje imaginario a la sensibilidad europea la obliga a reconocer que "en Alemania, Atahualpa es una especie de prócer. Para mí fue conmovedor cantar allá, porque tenía otra idea de los alemanes. Fue en el único lugar donde me pidieron que hiciera cuatro bises. Son pueblos viejos, les pasaron cosas, están en otra espiral de la cultura y han dejado atrás lo que nosotros vivimos ahora".

–¿Y qué es lo que estamos viviendo ahora?

–En lo musical, lo que llaman folklore se ha ido convirtiendo en una válvula de escape. La gente escucha música para evadirse, porque no tiene ganas o no tiene tiempo para reflexionar, para mirar hacia adentro.

Suma vive desde hace muchos años en Ituzaingo, oeste del conurbano bonaerense, pero su esencia artística fue alimentándose en Pergamino. Cuenta que de niña era tan enfermiza que su familia la mandaba largas temporadas a la chacra de su abuela, donde conoció los primeros misterios de la tierra y fue testigo de sus rigores.

–¿Le resultó difícil, como mujer, interpretar un mundo como el de la pampa, que se supone demasiado áspero?

–Muchos se sorprenden, porque en realidad es así. Es una vida áspera la de la pampa. Hay una gran rudeza en el domador, el alambrador, el resero. Los trabajos a la intemperie, con las heladas. Como la vida es así, el canto también. Por eso, el camino para la mujer debe ser sutil, buscar los tonos. Nunca me discriminaron por ser mujer. Y le digo una cosa: es en el campo donde he cosechado mayor respeto y cariño.

–Llama la atención que los cantores sureros que se destacan, como José Larralde, Omar Moreno Palacios, Alberto Merlo, entre otros, tienen todos más de 50 años. ¿No hay renovación, o se necesita tener esa edad para ser considerado un cantor?

–Las dos cosas. Se necesita una madurez, que recién se consigue después de los 30. Claro que esos hombres, y yo también, ya en los 60 estábamos cantando lo que cantamos ahora. Eran otros tiempos. Nosotros éramos muy idealistas, estábamos al servicio del canto. Ahora se utiliza el canto para hacer un producto. Así es más difícil que salgan esos cantores.

–¿Nunca se vio tentada de alivianar su propuesta, para tener más llegada en los sellos o en los medios?

–Voy a contar algo que me dijo una vez Fangio, a quien conocí en un programa que tenía en Radio El Mundo: "La trayectoria de un artista se parece a la de un automovilista. El corredor tiene su máquina y empieza a andar. Puede ver pasar a otro auto por el costado, más rápido, pero no se tiene que desesperar, porque más adelante, se lo puede volver a encontrar parado a un lado de la ruta. Entonces, lo que hay que tratar es de llegar, y para eso hay que cuidar la máquina". Nunca olvidé esas palabras.

–¿En qué situaciones las puso a prueba?

–En el '81 tenía un disco que contenía el tema "La hermanita perdida". No lo sacaban. Y lo quisieron editar en el '82, en ocasión de la guerra de las Malvinas. Y yo me opuse, cómo iba a hacer negocio con un disco aprovechándome de los chicos que se estaban matando en la guerra... bueno, esa actitud me costó estar doce años sin grabar.

–¿Esas convicciones no guardan una especie de fundamentalismo?

–No, porque yo no le impongo nada a nadie. Soy así. Siempre estuve al costado de muchas cosas y me he cerrado muchas puertas, pero mirándolo bien, ahora, algunas puertas se convierten en pagarés. El artista puede aspirar al entusiasmo o a la emoción. Yo apelo a la emoción y me siento cumplida con lo que conseguí. El éxito es muy demandante. Pide más de lo que da. Esa demanda la va devorando a una de a poquito y yo quiero, como me dijo aquella vez Fangio, llegar entera al final del camino.



Suma Paz tiene una trayectoria intachable, aunque alejada del ruido.
En su CD "Canto de nadie" volvió a homenajear a Yupanqui.

Apuntes de una decidora

"Acaso no sea casual que el título elegido suene como una premonición. Es que en la medida que el cancionero criollo avance por caminos livianos y pasatistas, la voz del alma quedará en silencio. Grávida y visceral, apagada por el fragor de los tiempos, tal vez su destino sea precisamente ése: Canto de nadie", escribió Suma en el sobre interno del CD, con el tono sentencioso que la caracteriza. El disco es, en general, grave y austero, impecablemente interpretado por la cantante de Pergamino, que se afirma en su rol de "decidora" sin perder un gramo de musicalidad. Y a cada canción, como si el peso de la letra no terminara de expresar su significado, Suma le agrega una pincelada de su autoría. Así, "explica" "Soy un gaucho peregrino" (milonga de Atahualpa Yupanqui): "El destino del canto: andar, andar". O en "Guitarra, dímelo tú" (Pablo del Cerro/Atahualpa Yupanqui): "La confidente del gran desencanto".



DE COMO ENTREVISTAR A JENNIFER LOPEZ

Cinco minutos con ella

Por Emma Brockes
Desde Londres

No es fácil conseguir un reportaje con la gran diva latina, tal como lo expone esta crónica londinense, donde un grupo de periodistas ingleses sufre los avatares de la fama.

Son las 2.45 de una calurosa tarde de un lunes y el ambiente en el primer piso del Dorchester Hotel de Londres se está poniendo denso. Jennifer López, actriz, cantante, novia de la estrella rap Puff Daddy, está no muy lejos, metida dentro de la decoración malvavisca de su suite, mientras una horda de periodistas espera para entrevistarla. Hubo algunos "ajustes" de último momento en el horario y la pregunta que todos se hacen es ¿cuánto tiempo tendremos con ella y a quién tenemos que matar para que nos den más?

El tiempo permitido para este tipo de entrevista, cuando un actor reúne a su corte en una habitación de hotel y distribuye aburridos espacios de media hora para promover su última película, se negocian en el último minuto. Pero aun de acuerdo con las absurdas normas de la maquinaria de RR.PP. de Hollywood, hay un cierto surrealismo en el itinerario de la tarde. Según el horario de un agente de prensa, yo tengo un cuarto de hora para codearme con López, entre las 2.46 y las 3.01. Y estoy entre los afortunados.

El cuarto de espera hacia donde son apiñados los periodistas tiene refrescos y un televisor encendido en el canal Sky News. Hace calor y el ambiente es de malhumor. A dos periodistas de radios les acaban de decir que su tiempo con López fue rebanado de 13 minutos a 11 y ellos especulan cuánto de este tiempo tendrán que perder en hablar sobre su próxima película, *The Cell*, un verdadero espanto de ciencia ficción, dirigido por Tarsem, ganador del premio por mejor video de MTV en 1991 por su clip de "Losing My Religion", de REM. Mientras tanto, en un sofá color mostaza, el contingente de televisión controla sus relojes y trata de salvar algo de la entrevista con López. Les acaban de decir que tienen 10 minutos con ella. "Lo suficiente como para que nos muestre qué gran talento tiene", dice uno, exudando sarcasmo.

A esta infeliz atmósfera llega un agente de prensa, con unos papeles en la mano. "¿*Independent on Sunday*?" pregunta secamente y después de esperar unos segundos sigue con "¿No? OK, ¿*Guardian*? ¿*Guardian*? Venga conmigo". Es bastante posible que el reportero del *Independent on Sunday* haya ido al baño y no sólo perdió puesto, sino que perdió toda la entrevista. "Espere aquí adentro", dice un RR.PP. norteamericano. "Tiene cinco minutos." Así que aquí están mis cinco minutos con Jennifer López.

López, una norteamericana de ascendencia portorriqueña de 31 años, llega a la habitación, compartiendo un chiste con alguien invisible del otro lado de la puerta. Se ríe durante todo el camino hasta el sofá y se vuelve en el último minuto, deslizándose en su lugar y mirándome con una brillante sonrisa. "Hi". Es muy linda, con sombra dorada y dientes perfectos. Tengo cinco preguntas para hacerle y espero lograr el máximo en el tiempo que tengo permitido. Por suerte, habla rápido.

Minuto uno: ¿Qué fue lo que le atrajo en el guión de *The Cell*?

"Era una especie de *Silencio de los inocentes*, que había leído unos años antes. Me pareció que dejaba bastante lugar a la licencia creativa, ¿entiende lo que quiero decir? Quiero decir que, con el director apropiado, pensé que podía ser algo especial, que es lo que resultó ser. Es una película bárbara, de terror".

Minuto dos: ¿Hizo algún trabajo de investigación para su papel de Catherine Deane, una psicóloga? "Hago investigación para todos mis personajes. Sííí. Para éste, como hago de terapeuta, fui clandestinamente a ver a una terapeuta, usted sabe, usando un nombre distinto y sólo quería ver cómo interactuaba una terapeuta femenina con un paciente. No me reconoció. Creo que no sabía quién era yo."

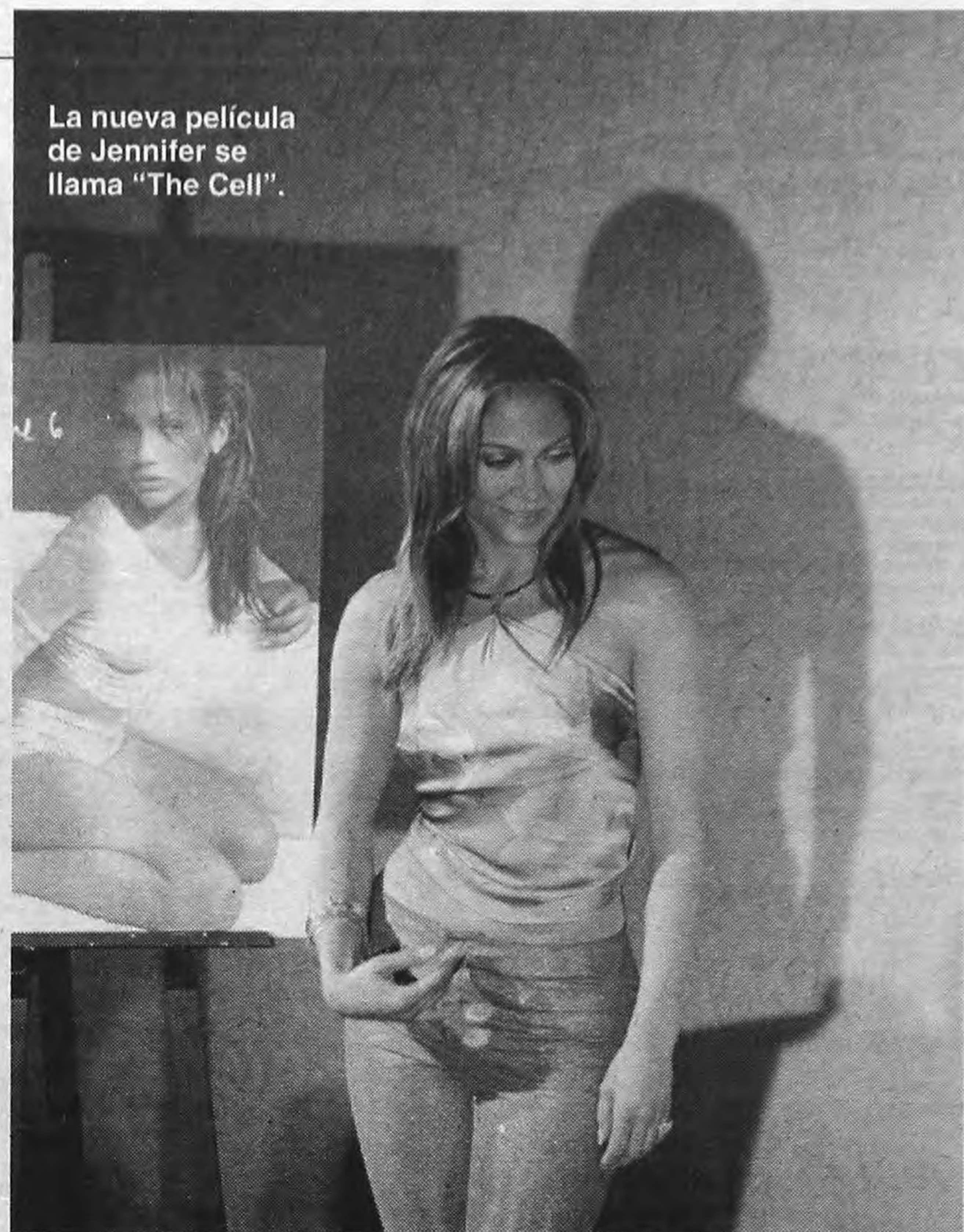
Minuto tres: ¿Hasta qué punto siente empatía por los personajes que actúa? "Um, mucha. Quiero decir, mi personaje es muy apasionado, y muy inclinado a ayudar a la gente de su trabajo, ¿comprende? Pero lo que era interesante para mí era el hecho de que así se estaba sacrificando. Como un cordero, de alguna manera." (A esta altura el publicista abre la puerta silenciosamente y levanta dos dedos para indicar que me quedan dos minutos.)

Minuto cuatro: ¿Cuál cree usted que es su mayor logro como actriz hasta hoy? (Gran suspiro.) "No sé. Quizás una película que acabo de hacer que se llama *Angel Eyes*. La tengo que ver antes, no estoy segura. Estoy tan metida cuando trabajo, usted sabe lo que quiero decir, no salgo de mi cabeza y pienso 'Lo estoy logrando ahora'. Trato de mantenerme metida en lo que estoy haciendo ese día. Creo que cuando una se empieza a examinar, se mete en problemas."

Minuto cinco: ¿Me puede dar cinco palabras para describirse a sí misma? "Afectuosa, fuerte, apasionada, sensible. (Pausa larga.) Um, cariñosa". ¿Y cinco palabras para describir a Puffy? "Sí, podría. Diría que es poderoso, carismático, cariñoso, dinámico. (Pausa larga.) Dulce."

Esta vez hubo un golpe en la puerta y entró el agente de prensa, con la cabeza ladeada en una pose de disculpas tipo "¿no es una locura?". Le deseo a López buena suerte para la noche de estreno. "Gracias", dijo ella. "¿Usted viene?" Sacudo mi cabeza y me voy por el corredor, donde un juego de sillas doradas están alineadas para acomodar a los próximos cinco entrevistadores.

Traducción: Celita Doyhambéhère.


La nueva película de Jennifer se llama "The Cell".



cines

ALMEJAS Y MEJILLONES
Dir.: Marcos Carnevale, con Jorge Sanz y Leticia Bredice. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 17.45 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

ALTA FIDELIDAD
Dir.: S. Frears, con John Cusack. P/13.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.10 hs.

ASALTAR LOS CIELOS
(España-1998). Dir.: J.L. López Linares-Javier Rioyo.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.30 y 21 hs.

BAJO EL SOL
(Suecia). Dir.: Colin Nutley. P/13.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas). P/13.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

EL AFFAIRE GRENINGER
(Suiza-1997). Dir.: R. Dindo.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.10, 19.30, 21.20 y 23 hs.

EL BESO DE JUDAS
Con Emma Thompson y Alan Rickman. P/16.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 16, 18.15, 20.25 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

EL CAMINO A CASA
(China). Dir.: Zhang Yimou. S/R.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.55, 15.55, 18.25, 20.50 y 22.40 hs.

EL GLOBO BLANCO
(Irán). Dir.: Jafar Panahi. S/R
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21.20 hs.

EL HOMBRE SIN SOMBRA
Dir.: Paul Verhoeven, con Kevin Bacon y Elisabeth Shue. P/13.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

EL MAR DE LUCAS
Dir.: Víctor Laplace, con Ana María Picchio. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.45 y 19.45 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

EL VERANO DE KIKUJIRO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

FUCKLAND
(Una película clandestina). Dir.: José Luis Marqués.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.20 y 22.40 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Gastón Pauls y Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.30 y 23 hs.

HARTO THE BORGES
Dir.: Eduardo Montes.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18 hs.

IRENE Y YO...Y MI OTRO YO
Dir.: B. y P. Farrelly, con Jim Carrey y Renée Zellweger. P/16.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 18.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

LAMERICA
(Italia). Dir.: Gianni Amelio, con Michele Placido y Enrico Loverso. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.40, 18.45 y 22.50 hs.

LA COPA
(Bután-Australia). Dir.: Khyentse Norbu. S/R.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21 hs.

LA HUMANIDAD
(Francia). Dir.: Bruno Dumont, con Emmanuel Schotte. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.50 y 20.20 hs.

LA NOVIA POLACA
(Holanda). Dir.: Karim Traidia. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.05, 18.35 y 23.05 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 16.10, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1 h.

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.40, 18, 20.25 y 22.35 hs.
Santa Fe I.
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.]

OTOÑO EN NUEVA YORK
Con Richard Gere y Winona Ryder. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

PANTALEON Y LAS VISITADORAS
(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P/16.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PARIS TOMBUCTU
(Francia/España). Dir.: Luis G. Berlanga, con Michel Piccoli y Concha Velasco. P/16.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.05, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

RECURSOS HUMANOS
(Francia). Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40, 19.10 y 22.50 hs.

SECRETOS EN FAMILIA
(Dinamarca). Dir.: Soren Kragh Jacobsen. P/16.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

SOLAS
(España). Dir.: Benito Zambrano. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 16.50 y 20.55 hs.

U-571
(La batalla del Altlántico). P/13.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II.
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

X-MEN
Dir.: B. Singer, con Patrick Stewart. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15.50 y 20.25 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
11, 14.45, 18.30, 21 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ALTA FIDELIDAD:
14.30 y 19.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
11.45, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
FUCKLAND
(Una película clandestina): 11.15, 13.20, 15.30, 17.40 y 19.50 hs. Viernes y sáb. trasn.
EL PROFESOR CHIFLADO 2
(La familia Klump): 11, 13.20, 15.50, 18.20 y 23.35 hs. Viernes y sáb. trasn.
IRENE Y YO...Y MI OTRO YO:
12, 17.10 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn.
FELICIDADES:
22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
11.40, 12.10, 14.50, 16.45, 17.30, 20.10, 22 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
NUEVE REINAS:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas): 13.20, 15.35, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
FUCKLAND
(Una película clandestina): 15, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn.
EL PROFESOR CHIFLADO 2
(La familia Klump): 12.35 y 17.30 hs. S/R.
IRENE Y YO...Y MI OTRO YO:
12.10, 14.45, 17.25, 20.10 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
12.20, 14.55, 17.35, 20.25 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
13.15, 15.40, 19 y 21.30 hs. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.35, 16.50, 19.25 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ALTA FIDELIDAD:
12.05, 14.40, 17.20, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
IRENE Y YO...Y MI OTRO YO:
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
FELICIDADES:
14.10, 18.30 y 22.50 hs. P/13.
BAJO EL SOL:
16.20 y 20.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
EL PROFESOR CHIFLADO 2
(La familia Klump): 14, 16.10, 18.20 y 20.30 hs. S/R.
THE ACID HOUSE
(La casa del ácido): 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
LA NOVIA POLACA:
13.30, 17.40 y 22.50 hs. P/16.
PANTALEON Y LAS VISITADORAS:
15.10 y 20.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
ALTA FIDELIDAD:
12.30, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
12.45, 15:15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
ALTA FIDELIDAD:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
13.10, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL BESO DE JUDAS:
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas): 13.30, 16.10, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.20, 15.50, 18.10, 20.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
EL CAMINO A CASA:
11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 23.30 hs. S/R.
LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN:
11.15, 15.30, 18 y 20.30 hs. P/18.
EL BESO DE JUDAS:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb y miér trasn. 1 h.
U-571
(La batalla del Atlántico): 12.30, 15, 16, 17.30, 20, 20.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb y miér trasn. 1.15 hs.
COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas): 12, 13.45, 14.15, 16.30, 18.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb y miér trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).
ALTA FIDELIDAD:
13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb y miér trasn. 1.10 hs.
FUCKLAND
(Una película clandestina): 11.15, 15.15, 19.30 y 23.40 hs. P/13. Viernes, sáb y miér trasn. 1.30 hs.
SANTITOS
(El milagro de Esperanza): 15.45 y 20.15 hs. P/16.
EL PROFESOR CHIFLADO 2
(La familia Klump): 13.30, 18 y 22.30 hs. S/R.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
11.30, 13.45, 16.30, 18.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb y miér trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).
LA CLAVE DEL EXITO:
16 y 20.15 hs. P/13.
PANTALEON Y LAS VISITADORAS:
14.15 y 20 hs. P/16.
IRENE Y YO...Y MI OTRO YO:
13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
11.15, 13.40, 16, 18.30, 21 y 23.20 hs. P/3. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.45 hs.
FELICIDADES:
13.10, 17.15 y 21.30 hs. S/R.
LA NOVIA POLACA:
11.15, 14.30 y 21.30 hs. P/16.
NUEVE REINAS:
11.15, 12.30, 15, 16, 17.30, 20, 20.45, 22.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.40 hs. (dos copias).
X-MEN:
11.30, 13.45, 18 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
PSICOPATA AMERICANO:
18.45 y 23.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
60 SEGUNDOS:
12 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.
DIVINAS TENTACIONES:
11.30, 17.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
DINOSAURIO:
11.15 y 13.45 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas): 12.30, 14.35, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL CAMINO A CASA:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
SECRETOS EN FAMILIA:
12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
NUEVE REINAS:
13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL BESO DE JUDAS:
12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALTA FIDELIDAD:
13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas): 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
PARIS TOMBUCTU:
14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. P/16.
LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN:
13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.35 hs. P/18.
FUCKLAND
(Una película clandestina): 16.15 y 20.25 hs. P/13.
FELICIDADES:
14.10, 18.20 y 22.20 hs. S/R.
PANTALEON Y LAS VISITADORAS:
14, 18.15 y 22.30 hs. P/16.
LA NOVIA POLACA:
16.30 y 20.45 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
NUEVE REINAS:
12.50, 14.55, 17.10, 19.25 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas): 13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL PROFESOR CHIFLADO 2
(La familia Klump): 14.50 y 17.20 hs. S/R.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
12.40, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.10, 14.35, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NUEVE REINAS:
12.45, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas): 13.20, 15.35, 17.55, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
13.15, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
12.30, 14.40, 16.55, 19.20 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a lunes 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
15.50, 17.40, 19.30 y 21.25 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
NUEVE REINAS:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
IRENE Y YO...Y MI OTRO YO:
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
NUEVE REINAS:
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn. 1 h.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas): 13.40, 15.55, 18.05, 20.15 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
EL BESO DE JUDAS:
12.20, 14.30, 16.30, 18.40, 20.45 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
U-571
(La batalla del Atlántico): 12.30, 14.45, 17.10, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
COYOTE UGLY
(Esta noche mandan ellas): 12.15, 13.15, 14.15, 15.30, 16.30, 17.45, 18.45, 20, 21, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
ALTA FIDELIDAD:
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb trasn. 1.30 hs.
FUCKLAND
(Una película clandestina): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb trasn. 0.30 hs.
EL PROFESOR CHIFLADO 2
(La familia Klump): 12.30, 17.10 y 22 hs. S/R.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
14.15, 17.45, 18.45, 20, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
PANTALEON Y LAS VISITADORAS:
14.30 y 19.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
IRENE Y YO...Y MI OTRO YO:
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
FELICIDADES:
12.30, 17.15 y 22.15 hs. P/13.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
12.30, 15, 17.15, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
NUEVE REINAS:
12.10, 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
X-MEN:
12.30, 14.45, 17, 19.45 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
PSICOPATA AMERICANO:
15 y 19.45 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.
60 SEGUNDOS:
14.45 y 19.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
UNA TORMENTA PERFECTA:
12.30, 17.10 y 22 hs. P/13.
DINOSAURIO:
12.30, 14.15 y 16 hs. (En castellano). S/R.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café). **EL TIEMPO DE LOS ASESINOS**
(1956). Dir.: Julien Duvivier, con Jean Gabin. Hoy: 18.30 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. **LILI MARLEN**
(1980). Dir.: Rainer W. Fassbinder, con Hanna Schygulla. Ciclo "Nazismo: cine y memoria". Hoy: 19 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Reencuentro con el nuevo cine Iraní". **EL SABOR DE LA CEREZA.**
Dir.: Abbas Kiarostami. Hoy: 14.30, 17 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
TRISTAN E ISOLDA,
de Richard Wagner. Función de Abono Vespertino. Con Jeffrey Lawton, Nadine Secunde, Oddbjorn Tennfjord, Tom Fox, Graciela Alperyn, Marcelo Lombardero y elenco. Coro Estable. Dir.: Miguel Martinez. Régie, escenog. e ilum.: Roberto Oswald. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Franz-Paul Decker. Pl.: $ 110. **Hoy: 17 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES.
Función de abono Nº 13. Dir.: Franz-Paul Decker. Solista: Chantal Juillet (violín). Prog.: Obertura trágica, Op. 81, de Brahms, Concierto para violín, de Berg, Sinfonía Nº 7 en Mi mayor, de Bruckner. Pl.: $ 30. **Lunes: 20.30 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.
LA TEMPESTAD,
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Lluis Pakual. Martes y miércoles: 21.15 hs., jueves: 18.30 hs., viernes y sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (Miérc.: $ 4).
JULIA
"Una tragedia naturalista", de August Strindberg. Con Marcela Ferradás, Luciano Suardi, Stella Galazzi y Javier Lorenzo. Dir.: Alejandro Tantanián. Miércoles a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).

MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.
PERFUMES DE TANGO.
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

MUNICIPAL SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.:
LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI,
por la Banda de Teatro "Los Macocos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAGRIMAS EN EL SAHARA,
de María Victoria Menis. Con Alicia Zanca, Rubén Stella, María Ibarreta, Alejandro Awada y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a sábados 21.30 hs. domingos 21 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5.)
EL SECRETO DE LA LUNA,
de Julio Beltzer. Con Marita Ballesteros, Rita Cortese y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y dgo.: $ 5) .

AMIA
(Auditorio) Pasteur 633. Tel.: 4959-8891.
QUERIDA NATY,
de M.T. Forero y J. Palaz. Con Silvia Montanari y Jorge Rivera López. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

ANDAMIO 90
Paran 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
EL REÑIDERO,
de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Domingo: 18.30 hs. (Sala 1).
CRIMENES DEL CORAZON,
de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. (Sala 2).

ARMANDO DISCEPOLO
Pichincha 53. Tel.: 4703-0214.
EL ULTIMO VALS
(Que bailamos en Troya). Versión libre de la tragedia griega "Las Troyanas", de Eurípides. Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO.
Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco, Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
VIRUS.
Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 30.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS
Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Ultimas semanas.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
PABELLON SIETE.
Con "Alberto Mazzini" y elenco. Dir.: Alberto Mazzini. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. Pl.: $ 10.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
MANUAL DEL ALUMNO
(Un Acto escolar). Taller de Teatro

músical. Música: Carlos Gianni. Dir.: Mariano Moruja. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4681-0662.
ROCIO JURADO.
Gran Orquesta. Palmeros, guitarristas, cantaores y bailaores. Hoy: 19 hs. Ent.: desde $ 10.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
CEREMONIA ENAMORADA.
Sobre textos de William Shakespeare. Con "María Ibarreta" . Dir.: Miguel Gerberol. Hoy: 19 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LITOFAGAS.
Dir.: Aldo El-Jatib. Con Pablo Razuk y Pablo Palavecino. Dir.: Oscar Medina. Domingo: 20 hs.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH DE IMPROVISACION
Teatro deporte. "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Hoy: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 6.
DAVE HOLLAND
Quintet: Robin Eubanks, Chris Potter, Steve Nelson y Billy Kilson. Viernes 6: 21 hs., sábado 7: 22 hs., domingo 8 de octubre.: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
GASALLA Y PERCIAVALLE ...en Broadway
"La leyenda continúa". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 30 (Miércoles: $ 15).

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi").Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
OLEANNA
de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Versión de Fernando Maslloren y Federico Gonz lez Del Pino. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves y viernes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LIVING
(Ultimo paisaje). Dir.: Ciro Zorzoli. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **YO CREO, TU CREES...ELLOS CREAN.**
Por el grupo "La Sarta". Idea y dir.: Diana Vallela. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Carpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. **NO HAY QUE LLORAR,**
de Roberto Cossa. Dir.: M. Lister. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. (Ent. libre). **PATRIKA**
(La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
AUSENCIAS
de Roberto Fontanarrosa. Grupo "Los Presentes". Viernes: 20.55 hs. (Sala 2). Ent.: $ 7.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006/4007.
ADOLESCE, QUE NO ES POCO.
"Todo lo que Ud. siempre quiso saber de sus hijos y nunca se animo a preguntar". Con Mercedes Scapola Morán, Celeste García Satur, Bárbara Ostrosky y Bettina Bochichio. Dir.: Lía Jelín. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.15 hs, domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15 (est.: $ 10).
PLUMA ROJA, PLUMA ROJA.
Recital de poesía con música en vivo. Recitados, selección, textos y dir.: Beby Pereyra Gez. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA TIENDITA DEL DR. CORNELIUS.
Espectáculo de curiosidades escénicas. Martes: 22 hs. Ent.: $ 5.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7). **EL REQUIEM DE DIOS.**
Grupo "Trazom". Dir.: Carmen Arrieta-Miguel Angel Santin. Domingo: 19 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. **LO QUE ME COSTO TU MIRADA**
"Ese secreto de la cartera que esconde". Pta. "Teatro 5", "Los Sin Cojines del Apocalipsis". Dir.: W. Velázquez. Domingo: 20 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
CAMELLOS,
de Luis Saez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemma. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 10 (viernes: $ 5).
CELEBRACION.
Con Marta Degracia, Mónica Estevez y Cecilia Labourt. Libro y dir.: Eli Sebrenik. Domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala "Teatro Abierto").
DE PIES Y MANOS,
de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
CAMAS EN EL DESIERTO.
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs., lunes: 20 hs. Pl.: $ 12 (lunes: $ 6).

DE LA BODEGA
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca.
NOCHES DE BAILE.
En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época.Libro y dir.:Omar Pini.Sábado:19 hs., domingo: 18 hs. Ent.:$10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
CECILIA ROSSETTO
en: "Rojo Tango". Con "Daniel Binelli" y su Quinteto. Invitado: Freddy Vacarezza. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30.
Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Jueves a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 25 (cena, canilla libre y espectáculo). Jueves y domingo: $ 22. (Sala 2).
SOLO COMO UNA PERRA.
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Jueves a sábado: 23 hs. (Sala 2).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. (Ent.: $ 8).
EL VIEJO CRIADO,
de Roberto Cossa. Dir: Elena Novoa. Domingos: 20.30 hs.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL DESIERTO.
Creación colectiva inspirada en el género "western". Con Lola Arias, Pablo De Nito y Martín Policastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
HAY PIEDRAS EN EL CIELO Y SON PARA EL TRUENO.
Autor e interp.: Perla Logarzo y Paco Redondo. Dir.: Paco Redondo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
HORMIGA NEGRA,
de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (domingo: $ 6).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA.
Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. Pl.: $ 30. (vta. telef: 4324-1010).

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que faltaba!!! 3er. mes de éxito.
DEBAJO DE LAS POLLERAS!.
Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Lucía Nocioni, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10

EMPIRE
Hipólito yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA,
de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 23 y trasn.: 1 h., domingo: 19.30 hs.
I-DEN-TI-DAD,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19 hs.
PSICOTEATRO,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.

I.F.T
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
PROCESO A JESUS,
de Diego Fabri. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sábado y domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10. (Sala 2).
EL ORGANITO,
de Armando Discépolo. Dir.: Marina Bertucelli. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 6. (Sala 3).
7 VECES CHEJOV,
de Antón Chejov. Dir.: S. Zaramber. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 4).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
LA MAS FUERTE,
de August Strindberg. Dir.: Marta Riveros. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.
EL DESPOJAMIENTO,
de Griselda Gámbaro. Grupo "Malapalabra". Dir.: Gustavo Fontán. Domingo: 20.30 hs.

LA FABRICA
Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496. (Ent. libre). **TODAVIA**
(Secuencias sobre la espera). Por el grupo "Aun". Dir.: Guillermo Angelelli. Domingo: 19.30 hs.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290.Tel.: 4855-8496. **3EX,**
de Gustavo Tarrío y Mariana Anghileri. Dir.: Mariana Anghileri. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
"Radioteatro para ver" pta.:
MATEO,
de Armando Discépolo. Con Onofre Lovero, Antonio Grimau, Daniel Guerrero, Emilio Comte y gran elenco. Dir.: Jorge Paccini. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.:4323-7200.
SIN VERGUENZAS.
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA:
"El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL,
de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel Gonz lez Gil. Jueves y viernes: 21 hs.,sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
ESQUIZOPEÑA.
Por "Fernando Peña". Sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 15. (Sala "Pablo Neruda").
TORRY
Dice: "no me escuchen". Sábado: 22 hs. (The Cavern Club).
DEMOCRACIA EN EL BAR,
de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Domingo: 20.30 hs. (The Cavern Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
LILIANA VIGO LIMA
(soprano), Carlos Guevet (tenor) y Esteban Colliado (piano). Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.
CANTA SAN TELMO
(Un puñal y una guitarra). Espectáculo audiovisual con Amanda Lucero y Eduardo Cogorno (canto y relatos), Gustavo Tanti y Alejo Caramés (guitarras), Adriana Rodríguez (flauta). Tangos, valses y milongas. Dir.: Eduardo Cogorno. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10.
EL QUE ESPERA, DESESPERA.
Con Julio César Torres y Xavier Bustos. Sobre textos de Griselda Gámbaro y René de Obaldía. Dir.: Mario Camarano. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
LA SOLTERONA Y EL LADRON.
Opera grotesca con texto y música de Gian Carlo Menotti. Con Marta Blanco (mezzosoprano), Anahí Scharovsky, Patricia Douce, Ana María Osorio (sopranos), Martín Caltaviano, Fernando Grassi (barítono), Alicia Mazzieri (piano). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Ent.:$ 15.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.**
Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS.
Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Jueves y viernes: 21hs., sábado:20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.en vta.desde $15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.
BALLET SUB 16,
de "Julio Bocca". Dir.: Raúl Candal. Hoy: 17 hs. (Despedida).

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
DELMA RICCI:
"La kioskera del abasto". Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 19.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
POEMAS CON SALSA DE AMOR EN 2x4.
Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Domingo: 19.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
AMANECER BAJO LOS PUENTES,
de Javier Ghiglino. Dir.: Franco Guilli. Domingo: 20 hs. (Sala"Claustro").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ARLEQUINO.
Por "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequino, servidor de dos patrones" de Carlo Goldoni. Puesta en escena y dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
ENCANTAMIENTO.
Espectáculo flamenco con "Sibila" y su ballet "Al Andalus". Domingo: 18 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
HAMLET HOY,
de Juan Rograí. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Hoy: 19.30 hs. (Despedida). Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES.
El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. Ultimas semanas.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
THOBARICH, THE MOVIE-
"Proyecto G". Títeres para adultos. Con Myriam Salto, Lucía Marachli y Los Quintana. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 4.
MADE IN LANUS,
de Nelly Fernández Tiscornia. Coord. gral.: Lito Cruz. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **LA LISTA COMPLETA,**
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
DESANGRADAS EN GLAMOUR.
Con Ana Acosta, Sandra Ballesteros, Marta Bianchi, Julieta Ortega, Florencia Peña y Carola Reyna. Dir.: José María Muscari. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (Jueves y domingo: $ 15).
TIEMPO DE AGUAS,
de Patricia Zangaro. Con Alicia Berdaxagar y Stella Matute. Dir.: Daniel Marcove. Pta.: Club de autores-Ciclo Semimontado'2000. Lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 4.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
CANCIONES MALICIOSAS,
de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **EL SUEÑO Y LA VIGILIA.**
Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. (Ent.: $5). **LA MOVILIDAD DE LAS COSAS TERRENAS.**
Basado en "María Estuardo", de F. Schiller. Dir.: Analía Couceyro. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
QUIEN ES JANET?
Con Mariana Prommel y Carla Peterson. Invitados: Claudia Lapacó, Rita Cortese, Damián Dreizsik, Pablo Ribot, Vanesa Weinberg y Fita Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Jueves: 22 hs.
ALFREDO CASERO.
Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

URIARTE VIEJO
Uriarte1616. Tel.: 4832-7106. **URIARTE BREVE.**
"Ciclo de obras breves". Dir.: Virginia Lombardo. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: $ 4). "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.:
BELLAS ARTES.
Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochan. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").
PASO A PASO.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO,**
de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

ANDAMIO 90
Paran 660. Tel.: 4374-1484. **LOS HIJOS DEL JUGLAR,**
de Darío Luchetta. Dir.: Silvina Katz-Darío Luchetta. Domingo: 16 hs. Pl.: $ 6 (menores de 3 años: gratis).

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Floresto" ptan.:
PASADO POR AGUA.
Con muchos títeres. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl.: $ 6).
EL ARBOL DE LAS MANZANAS DE ORO,
de María Inés Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires" y Taller de Títeres "Triángulo". Sábado y domingo: 16.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
CUENTOPOS PARA EL RECREO,
de y por Leo Dyzen. Sobre cuentos y canciones de María Elena Walsh. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Sala Alta).

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0883.
OCEANICA.
"Un cuento de sirenas", de Ana Alvarado. Dir.: Patricia Dorin-Marta Lantermo. Hoy: 16 hs. (Despedida). Ent.: $ 6.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA SHAKESPEARE...CORTALA!.**
Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 3,50.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA FLAUTA MAGICA.
Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

DE LA BODEGA
(Vapor de la Carrera-Teatro flotante). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen). La Boca. Tel.: 4584-7294. **TITERES A BORDO.**
Cuentos y malavares. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 2.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **LA NIÑA DE LA NOCHE.**
Varieté titiritesca. Dir.: Ximena Bianchi. Domingo: 16 hs. Ent. libre.

ESTUDIO "REINA REECH"
Mendoza 2032. Tel.: 4780-1150.
TEATRO...LA HISTORIA,
de Adriana Arcos. Con Gómez Alé y grupo "Club de Teatro". Para grandes chicos. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5 (menores: $ 3).

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **REZETAS.**
"Un musical en la cocina". Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Ent.: $ 6).

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
AMOR DE PAYASOS,
de Ricardo Behrens. Payasos, música y títeres. Sábado: 16.30 hs., domingo: 17 hs.
A LOS TROTES, VAQUI ROSA.
Títeres de Pepe Jiménez. Sábado: 17.30 hs.
CUENTOPATALETAS,
de María Elena Walsh. Títeres por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.
ROMEO Y JULIETA
(Una obra en construcción). Por el grupo "Puro Grupo". Domingo: 18 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.45 y 18 hs. Vení a sorprenderte.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde y Av. Gral Paz. Tel.: 4521-5879. (Ent.: $ 5).
CRISTOBAL COLON:
"un viaje redondo". Comedia histórica. Libro y dir.: F. Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 15 hs.
SAN MARTIN,
"un General sin Remedios". Comedia histórica. Libro y dir.: F. Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 16.30 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **OIGA CHAMIGO AGUARA,**
de Adela Basch. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)424-1206/1409.
ATRACCIONES UNICAS!!!
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
PARIS, TANGO.
Con Lydia Orsi (acordeón), Carlos Carballeda (piano). Invitado: Fabio Capdevila (flauta traversa). Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
RODRIGO ARAGON
en: "Tango jóven". Domingo: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
SILVIA NIEVES
en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
ALBERTO DEL SOLAR
en; "Contango historias". Martes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND.
Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND.
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
HORACIO MOLINA.
Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
FATS FERNANDEZ
en: "Intimidad con el jazz". Con Andrés Beeuwsaert. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
REINCIDENTES.
Martes: 22 hs.
ATILIO STAMPONE
y su quinteto. En concierto. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 20.
VALENTINO JAZZ BAZAR.
Viernes: 1.15 hs. Ent.: $ 10.
ENCUENTRO A TODO TANGO.
Con "Horacio Salgán" y "Ubaldo De Lío", "Lidia Borda" y Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.
P'ASADO CARNAL.
Teatro, mujeres y humor. Teatro under. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.]

EL DESALMADERO
Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. Peña, comidas típicas... **LA BANDA DEL COMISARIO.**
Comedia rural. Grupo de teatro "Pa-Ri-Va". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 4 (c/consumición).

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730/4371-6942. **PABLO UNER**
en: "Una noche sin tzures". Con Germán Kalinscky. Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama...
CESAR "BANANA" PUEYRREDON.
Viernes: 23 hs.
JAF.
Sábado: 23 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LA PREPAGA.
Teatro. Con Eduardo Almodovar y Graciela Marchesano. Dir.: Lionel Bollini. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8 (c/spaghettis).

NOTORIOUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
ERNESTO JODOS
(piano)-"Guillermo Bazzola" (guit.). Ptan. su CD: "Long Ago". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
AVITANTES.
Música alternativa. Hoy: 21 hs.
ADRIAN ABONIZIO.
Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.
SENTIR FLAMENCO.
Con "Marcela Suez" y Cía. "Arte Flamenco". Dir.: Marcela Suez. Vie.: 21 hs.
FRANKLIN CAICEDO
"Silvia Gaudín": "El choma, la nami y el gotan". Tango-teatro. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 15 (c/consumición).
LEO MASLIAH
pta.: "Ex hitos". Humor. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
EL CIELO AZUL QUE TODOS VEN,
de Fabián Quintana. Por la Cía."Cable a tierra". Domingo: 20 hs.
MENU A LA CARTA.
"La terapia del humor". Domingo: 21 hs.
IMITACIONES EXPLOSIVAS.
Humor con Bruno Cenci. Domingo: 23 hs. A la gorra (consum.: $ 3,50).

THE SCREAM
Cerrito 306. Tel.: 4382-5253/1688. Un nuevo estilo en café concert.
SUPOSITORIOS DE HISTORIA.
El show de los "Looser Brothers". Viernes: 22.45 hs. ent.: $ 10.
GUILLERMO GIL-
"Enrique Barros": "Regreso con gloria" Viernes: 1.30 hs.
SOR-PRESAS.
Las monjas estrellas del music hall: Nicolás Scarpino, Carlos Silveyra, Juan Ramos, Marcelo Testa y Fernando Lewis. Dir.: Rubén Cuello. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
MUSICAL SHAKE
(re batido). Con Omar Calicchio. Sábado: 1.30 hs.

etc.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653/4306-0301.
HABIA UNA VEZ EN EL SUR...
"Vanina Fabiak". Cuentos, poemas, canciones..., con té y masitas. Domingo: 17.30 hs. Bono contr.: $ 3.
LA MILONGA DEL SUR.
Ronda de bailarines. "Lucrecia Merico" canta tangos, con Daniel Pérez (guitarra). Domingo: 18 a 22 hs. Bon. contr.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
ROBERTO TE DEJE EL POLLO EN EL HORNO,
(Si querés con arroz no hay). Cantante y actriz Silvana Sosto. Libro y dir.: Cecilia Dopazo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio).
DETRAS, EL PADRE.
Con Milagros Gallo y María Lorenzutti. Dir.: Facundo F. Agrelo. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
RICTUS.
Espectáculo multimedia por el grupo "Mandrágora". Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7 (Patio del Tanque).
A PROPOSITO DE LA DUDA,
de Patricia Zangaro. Teatro de la identidad. Con Margara Alonso, Valentina Bassi, Esteban Prol, Pepe Monje, Alejo García Pintos y elenco. Dir.: Daniel Fanego. Lunes: 22 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan B. Alberdi") Sarmiento 1551 (6° piso). Tel: 4374-1251/59. **R 3.**
Sobre "Ricardo III", de W. Shakespeare. Con Héctor Laporta. Dir.: Alejandro Magnone. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). E/libre.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...**
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

MUSEO VIVO DEL TANGO
Piedras 720. Tel.: 4362-2099. Unico en Buenos Aires! Un encuentro con la historia del tango. Teatro. Café concert. Orquesta "Lucho Repetto". Canta: Marcelo Sobral. Bailarines. Todo en un mismo lugar. Goyeneche, Piazzolla, Troilo, Gardel...y baile. Dir.: Ricardo Cristofani.Diariamente:21hs.(Todo:$35).

PARQUE DE LA COSTA
Estación Delta (Tren de la Costa). Informes: 4732-6300.
Pasaporte único: $ 12
Podés disfrutar de más de 40 juegos y shows exclusivos, todas las veces que quieras, durante todo el día. Abierto sábados y domingos de 11 a 20 hs.

costa

CINES

AUDITORIUM
S. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. Cine Arte. Mar 3 y Mie 4, 17.00, 19.00 y 21.00 Cine Arte presenta: EL TIEMPO RECOBRADO. Francia 98 Dir. R. Rouiz. T/p $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 17.00, 20.30 FELICIDADES. Alfredo Casero .A/13. Mie platea $3. Lun/Mar. cerrado

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec 18.40, 22.30 60 SEGUNDOS. Nicolas Cage A/16 Mie platea $3 Mar cerrado

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. Tardes en continuado: 14.20, 17.15 CORAZON: LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dibujos Castellano T/p. 15.10, 18.45 DINOSAURIO. Walt Disney Cast T/p. Niños $4. Lun. a Mie platea $3

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. Continuado 16.10, 20.15 X MEN. Patrick Stewart. A/13. 18.00, 22.15 UNA TORMENTA PERFECTA. George Clooney A/13 Lun. a Mie 50% platea $3

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. Continuado: 20.10 UNA TORMENTA PERFECTA, G.Clooney. A/13 22.25 X . MEN. La película. A/13 Lun. a Mie 50% platea $3

TEATROS

ENRIQUE CARRERAS
Entre Rios 1828, Vie. 21.30 La Cía. Presenta: CARTAS, TESTIMONIOS DEL ALMA. Dir. Mercedes Carreras.

MUSICA

CULT.PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 1, 21.00 Ciclo RocKulto presenta FRANCISCO BOCHATON y BRISTOL.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Dom, 1, 22.00 BESUIT Presenta su Ultimo CD.LOS HIJOS DEL CULO. Vie. 6/10, JAF con POWER TRIO. Sáb. 7/10 21.00 ATAQUE 77, Presenta: RADIO INSONMIO.

ORION CAFE
Luro y la costa. Vie 23.30 Shows en vivo. Sáb 23.30 Shows y baile en vivo.

VARIEDADES

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro . 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos.Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.Mar. cerrado.

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE ASADOR PARRILLA
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Juan Manuel Chazarreta. Res 4812470/7983

PARRILLA RUCA LAUQUEN
Alberti 2429 T. 4952844 Dom, Almuerzos Tango y Folklore. Menú $10.

STORNI RESTAURANT
11 de Setiembre 2642. T 4961460. Mie , Tango Show y Baile, Pastas Free. $5. Sáb, 22.00 Cena Show NOCHES DE SALSONEANDO. Platos típicos, bebidas y ritmos caribeños.$10 s/beb.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

INFANTILES

JUEGOS & JUGUETES
Juan B Justo 600 Paseo la Loma T 4805200 Sáb/Dom/feriados, 15.00 Diversión a lo grande. Juegos p/toda la flia. $5 Todo el día todos los juegos. Padres gratis. Festeja tu cumple

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

TV

8.30
9-VOLEY SYDNEY 2000: Rusia-Yugoslavia.
10.00
2-CAMPEONES.
13-AUTOMOVILISMO: Top Race y Turismo Nacional.
10.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
11.00
7-AUTOMOVILISMO.
9-ESPECIAL SYDNEY 2000.
12.30
11-BATMAN DEL FUTURO.
13.00
2-LOS ITURRALDE.
9-TRIBUNA CALIENTE.
11-ACTION TV.
13.30
7-GRAVEDAD ZERO.
14.00
7-SIN ESTRIBOS: "Teresa Parodi".
9-EL GARAGE.
11-CINE EN FAMILIA: "La niñera y el presidente".
13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "Los extermineitors III".
14.30
2-MISION: FUTBOL.
15.00
7-SYDNEY 2000.
9-CINE DEL DOMINGO: "El guardia".
16.00
11-NOTICIAS DEL FUTURO.
13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "El extraño de pelo largo".
17.00
2-TROPICALISIMA.
9-CINE DEL DOMINGO: "Los gatos no bailan".
11-ROSWELL.
18.00
11-GRANDES ESCAPES.
13-VIAJEROS.
18.30
11-CINE SIN CORTES: "La pistola desnuda".
19.00
7-DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-RECITAL DE RODRIGO EN EL TEATRO ASTRAL.
13-LA AVENTURA DEL HOMBRE.
20.00
2-HACETE LA AMERICA.
7-AL FILO DE LAS IDEAS.
9-RECITAL DE SHAKIRA EN MTV.
11-FUGITIVOS.
13-SORPRESA Y MEDIA.
21.00
7-ASOCIACION ILICITA.
9-.DOC/2: "Ascensores", "Caso Carrasco" y "Pornografía casera".
22.00
7-RUTAS ARGENTINAS: "Misiones".
9-CINE DEL DOMINGO: "Esfera".
11-VERSUS.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-BIOGRAFIAS NO AUTORIZADAS: "Emilio Massera".
23.30
7-DNI: "Tato Bores".
24.00
9-TRIBUNA DEPORTIVA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Cybercop II".

HOY
Tiempo pronosticado
Parcialmente Nublado.
Probabilidad de lluvias.
Mínima: 13°. Máxima: 17°.

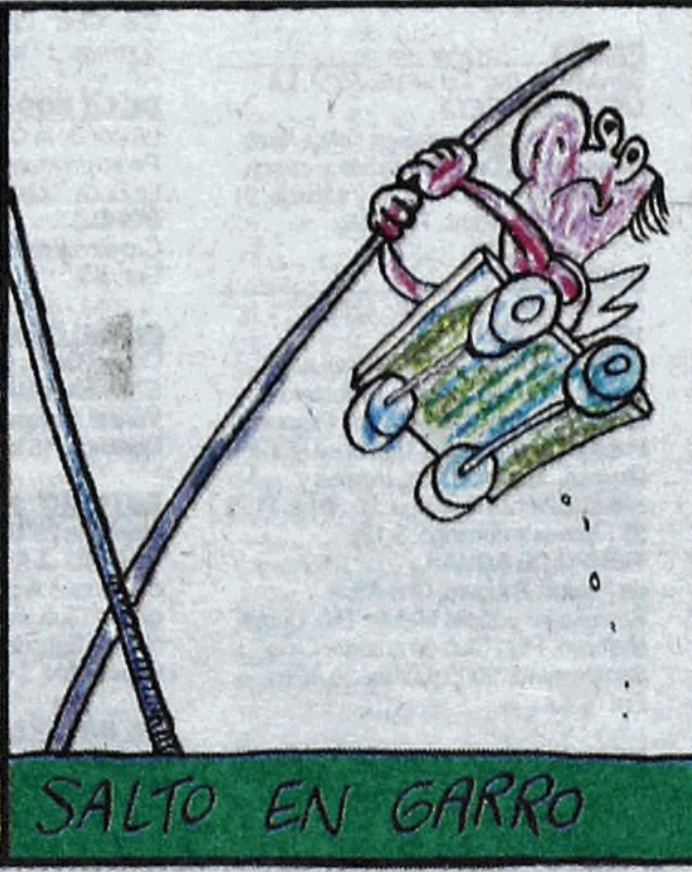
Página/12

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias.
Vientos rotando al Nordeste.
Mínima: 13°. Máxima: 17°.

Rep











Utópicos, pero no asesinos

Por Roberto Cossa

Los presos de La Tablada, tres mujeres y diez hombres, marchan aceleradamente a la autodestrucción física. El viernes por la tarde los médicos de las entidades humanitarias alertaron que en las próximas horas los detenidos de contextura más débil comenzarán a sufrir daños irreversibles. Recordemos que estos presos estuvieron, primero, 46 días sin ingerir alimentos. El 3 de agosto depusieron su actitud ante la promesa de que sus reclamos serían satisfechos. Un mes después, cuando comprobaron que lo prometido no se cumplía, reanudaron el ayuno. Llevan, ahora, otros 27 días consecutivos de abstinencia.

De hecho, los presos de La Tablada se han condenado a muerte. Y la sentencia es cuestión de días. Ha llegado el momento, entonces, de que los hombres y mujeres de corazón dejemos de hacernos los tontos y nos comprometamos con este tema.

Debo aclarar que, como la gran mayoría de los argentinos, pienso que el ataque al cuartel de La Tablada fue una locura. Nunca entenderé el motivo que impulsó a estas mujeres y a estos hombres a planificar un acto, no sólo injustificado, sino contrario a los intereses que decían defender. Porque el ataque al cuartel de La Tablada desacreditó la lucha de los sectores progresistas, empastó el difícil camino de juntar a la izquierda con el pueblo y le otorgó a la derecha una excusa inmejorable para fortalecer el sistema.

Pero los presos de La Tablada no son asesinos. Podrán ser equivocados, alucinados, utópicos, pero nunca asesinos. No atacaron el cuartel para robar; no se jugaron la vida para obtener ventajas personales; no los impulsó un sentimiento de venganza. Creyeron que era una estrategia válida para fortalecer la democracia frente al avance carapintada. Quizá resulte inexplicable, pero les otorgo un voto de confianza. ¿Por qué?

Conocí profundamente a Carlos Alberto "Quito" Burgos, uno de los muertos en el ataque. En mis tiempos de periodista trabajé junto con él durante cinco años. Quito era un peronista genético, preso Conintes, perseguido y exiliado por López Rega, admirador de la Revolución Cubana, líder gremial y, por sobre todo, un hombre con un profundo amor hacia los demás. Fue uno de los ideólogos del Movimiento Todos por la Patria.

Quito no era un asesino, como no lo es fray Antonio Puigjané, como no lo fueron los 39 muertos ni los 21 sobrevivientes.



Los presos de La Tablada, digámoslo de una vez por todas, son presos políticos. Sólo así se explica que organismos insospechados como la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA exijan una segunda instancia en el juicio a los presos; o que el gobierno de España (el de Aznar) reclame el cumplimiento de la exigencia de la CIDH; o que el gobierno de Italia se expida en el mismo sentido. Los intelectuales y dirigentes de los derechos humanos de varios países extranjeros, entre ellos cuatro Premio Nobel, no se habrían movilizado si no se tratara de presos políticos.

El propio gobierno argentino se debate en medio de incoherencias, avances y retrocesos, promesas y traiciones. Padece estos trajines porque se enfrenta con un hecho político. El jueves último la Cancillería, abrumada por la presión internacional, sacó un comunicado donde dice que "espera con interés que el Congreso nacional pueda aprobar una legislación que contemple la garantía judicial del derecho al recurso ante un tribunal superior a las personas juzgadas de acuerdo con la Ley de Defensa de la Democracia". Este confuso palabrerío apoya, en síntesis, el reclamo de los presos, es decir la incorporación del derecho a la apelación en la mencionada ley. La Cancillería, además, les recuerda a los legisladores que la garantía está prevista no sólo en la Constitución Nacional, sino también en los tratados internacionales que firmó la Argentina. En síntesis, una obligación legal que el Congreso debe sancionar, más allá del caso de La Tablada.

Los sectores reaccionarios sostienen que este nuevo juicio abrirá las puertas de las cárceles a los presos. Si así fuera, es bueno recordar que los integrantes del MTP llevan once años encerrados en condiciones durísimas. Tiempo suficiente en un país que se caracteriza por lo benigno de las condenas.

Pero la demora del Gobierno y de los legisladores oficialistas, así como el rechazo de la derecha, ocultan otras intenciones. Un nuevo juicio destaparía ante la opinión pública detalles de la acción represiva. Los argentinos menos informados se enterarían de que durante el operativo de recuperación de La Tablada los militares aplicaron métodos tan brutales como bajo la dictadura; acciones tan crueles como las ocurridas en la ESMA o en el garaje Olimpo, los mismos crímenes que nos llenan de horror y que provocaron el *Nunca Más* en 1987.

Lo que piden los presos de La Tablada es justo. Y llegó la hora de que los argentinos habituados a sensibilizarnos con el tema de los derechos humanos apoyemos sus reclamos. Eso no quiere decir que santifiquemos el asalto al cuartel.

Pero la historia es así. Nosotros no la escribimos. Se nos viene encima. En 1989 era entendible el repudio a la acción del MTP. Hoy, once años después, pedir justicia para los presos ingresa en la lista de los reclamos por los derechos humanos. Porque el sistema nunca hizo justicia con los atacantes de La Tablada. Violó los más elementales principios en el momento de la represión y ahora se niega a sancionar la ley que daría lugar a un proceso justo.

Mañana o pasado las organizaciones de derechos humanos nos van a convocar a una movilización para reclamar por los presos políticos de La Tablada.

Los argentinos de buen corazón debemos responder. Es el llamado de trece seres humanos que se están inmolando. Acudir en su ayuda es una obligación moral.

No sea cosa que un día de éstos nuestra conciencia cargue con la culpa de no haber hecho nada por salvar la vida de un ser humano.

Y ustedes saben la capacidad que tiene la parca para simplificar la culpa. Puede llegar el momento en que, tardíamente, nos demos cuenta de que ese ser humano muerto era un compañero.